

journal hebdomadaire

LE REFLET

VOL. XII — NO. 48 — MERCREDI, 5 AVRIL 1978

REGIONAL

DESSERVANT LES COMTES

LAPRAIRIE

CHATEAUGUAY

HUNTINGTON



OUVERTURE OFFICIELLE DU NOUVEAU GARAGE DE C. MONETTE & FILS LTEE, DE DELSON.
Reportage en page 2.

La coupe traditionnelle du ruban, pour marquer l'ouverture officielle du nouveau garage de Monette & Fils de Delson. Dans l'ordre, M. le Curé Albini Breault, de Delson, M. Jean Monette, vice-président de la compagnie, M. Joseph Monette, sec-trésorier, M. Conrad Monette qui conduit les travaux de construction, M. Georges Gagné maire de Delson, et président de Delson Transport, M. Roland Dussault, député provincial du comté de Châteauguay, M. Claude Monette, président de Monette & Fils, M. Ian Watson, député fédéral du comté de La Prairie et candidat du nouveau comté de Châteauguay et M. Claude Dubois, député du comté de Huntingdon.
Reportage page 2.

La troupe du théâtre de la Rampe présente "Demain une fenêtre sur rue".



Les comédiens et un groupe de figurants.
Photo Le Reflet-André Thomas.

Vendredi soir la troupe du théâtre de la rampe présentait la générale de cette pièce fort intéressante. Originellement, il s'agit d'une pièce de Grumberg, le texte présenté fut adapté et écrit par Philippe Laferrière.
Une pièce qui dure deux heures qui passent si vite.. les comédiens sont bons et certains sont excellents. La mise en scène, les effets de scène et de déroulement son spéciaux mais cadrent bien avec l'ambiance de la pièce. Une soirée fort agréable que je recommande à tous. Une pièce à voir... non! Une pièce à vivre!!! pour toutes sortes de raisons.



COLLOQUE

Est-ce que vous êtes Parents avec l'école?

Si oui, vous avez été invité, par la Commission Scolaire Régional Lignery, ces jours derniers par la voix des journaux, à participer à un colloque.

Ce colloque aura lieu dans la fin de semaine du 8 et 9 avril 1978 à l'école Pierre Bédard de St-Rémi Comté Napierville.

Pendant ces deux jours les Parents pourront participer à des ateliers où ils recevront de l'information sur les méthodes d'enseignement, les programmes scolaires, les services aux étudiants, le service santé scolaire, les services offerts aux enfants en difficulté d'apprentissage, la pastorale scolaire, le transport scolaire, communication parents-enfants, la discipline à l'école, le comité d'école, et l'éducation des adultes.

C'est avec votre collaboration et votre participation que l'école peut jouer son rôle au maximum.

ET nous estimons que la réussite Scolaire est selon la relation et l'intérêt que nous Parents manifestont envers l'école, c'est pour le bien de nos enfants.

Nous espérons que vous répondrez nombreux à cette invitation.

C'est un rendez-vous, samedi 9 heures A.M.

D'autre part;

Bientôt la Direction et les professeurs vous inviteront à la polyvalente, afin de vous informer du travail scolaire de votre enfant.

Il nous fera plaisir de vous compter parmi les nôtres
Comité d'école la Magdeleine

Par: Jacqueline Bourdon



LIGUE OLYMPIC MOLSON MORAND-LINCOLN-MERCURY REMPORTE LA FINALE ET LE TROPHÉE MIRABELLE TOURS.

La présentation du trophée Mirabelle est faite à M. Henri Wisorech, président de Morand Automobiles de St-Constant
Photo Alain Vanier
(Voir reportage par Roger Lagloire).

Decor Mat

**DECORATION
CONSEIL**

TAPIS — DRAPERIES
PRELARTS — TAPISSERIES

659-1843

534 Ch. St-Jean, Laprairie

ASSURANCE
Pour tous genres de risques
consultez un expert
659-0411

ROBERT LAGUEUX

419 Boul. Ste-Elizabeth
La Prairie

CENTRE
ELECTRONIQUE
INDUSTRIEL

REPARATIONS
RADIO C.B.
RADIO

124 St-Pierre
St-Constant

632-5951



MAZDA
St-Constant Auto
40 ST-PIERRE ST-CONSTANT
632-8700

TELEVISION
Quasar

TELAUDIO INC.

"METRO ELECTRONIC"

VENTE SERVICE
REPARATION
INSTALLATION
D'ANTENNE

29 St-Pierre - St-Constant
632-2093

5

5

5



qui a dit ça à Paul?

RECTIFICATION

J'ai fait erreur la semaine dernière, en mentionnant dans cette chronique que le 12 juin serait le jour de votation pour les élections fédérales. J'ai oublié de noter que le 12 juin est le jour de votation dans les commissions scolaires et que les écoles sont réquisitionnées pour l'établissement des polls. C'est le député de l'ancien comté de La Prairie, et maintenant candidat libéral du nouveau comté de Chateauguay, M. Ian Watson qui m'en a fait la remarque. Les élections seraient déclanchées le 22 avril, soit 57 jours avant la votation (ce qui est un minimum) qui aura lieu le 19 juin. Alors, pour qui vote-t-on?

Le Restaurant AU VIEUX FORT de La Prairie entièrement rénové à la suite de l'incendie qui l'avait dévasté en 1975 est maintenant ouvert. Cependant, le propriétaire YVES DUCLOS est à préparer une grandiose ouverture officielle qui aura lieu le samedi 22 avril prochain. C'est le nouveau ministre des AFFAIRES CULTURELLES, M. DENIS VAUGEIS qui sera l'invité d'honneur à ce grand événement.

DENIS ROULLIER du Centre du Pneu Radial de La Prairie se ballade quelque part en Espagne et sera de retour vers le 13 avril. Il s'est mérité ce voyage grâce à son affiliation à la compagnie de pneus B.F. Goodrich dont il est dépositaire. Serge Roullier veille au grain à La Prairie et s'acquittera, nous l'espérons tous, de refaire la toilette du salon d'accueil de ce commerce.

ROGER FOURNIER de St-Constant m'a affirmé qu'il n'était pas décédé de la semaine dernière dans un accident d'automobile survenue à St-Rémi. C'est plutôt ROGER MORIN qui fut victime de cet accident. Nos excuses ROGER FOURNIER et bonne santé.

QUELQUE CHOSE D'ANTAN

Voilà un joli nom pour afficher à la porte d'un antiquaire. C'est GARRY CLEMENCE et son épouse LOUISE LESSOP qui sont propriétaires de cette boutique sise sur la rue St-Ignace dans le Vieux La Prairie. Ils collectionnent des meubles canadiens et surtout des pièces de poterie en provenance de ville de St-Jean, Qué. Garry est professeur de psychologie du Collège Dawson. Louise a passé la plus grande partie de sa jeunesse à St-Jean. Sa

mère Angèle Godin, est une cousine de l'ex-conseiller municipal PAUL GODIN de La Prairie. Louise fait partie du personnel de la cour du Bien-Etre Social de Montréal. Ce couple aime bien les animaux et possède deux chiens, un Afghan et un LHA-SAPSO qui protègent une chatte malaysienne.

CLAUDE GENDRON, propriétaire de C.H.P. LOCATION, locateur d'outils de St-Constant à la manie des hauteurs. Il procèdera bientôt à la construction d'un premier étage au-dessus du magasin actuel de la rue St-Pierre. Il s'agit de locaux commerciaux qui seront loués pour l'établissement de bu-

reaux d'affaires. Une superficie de 3,000 pi.car. disposant d'un très vaste terrain de stationnement. Les locataires éventuels sont invités à communiquer avec Claude. Les initiales C.H.P. sont celles de Claude, Huguette son épouse et Paul.

La charmante secrétaire de CLAUDE MONETTE des autobus Monette de Delson, DIANE GAGNE n'est pas la fille du maire GEORGES GAGNE de Delson. Des loustics le prétendent puisqu'elle est jolie, intelligente, énergique et travaillante, etc. Le loustic qui

m'a confié cela n'est justement pas son père. On lui a aménagé un joli bureau, entouré de fenêtres et de plantes où elle pourra s'épanouir comme une jolie fleur dans une serre.

Lors de la réception marquant l'ouverture officielle du nouveau garage des "autobus Monette" de Delson, les députés Ian Watson,

libéral fédéral, Roland Dussault, péquiste de Chateauguay, et Claude Dubois, Unioniste du comté de Huntingdon ont pu converser tout à leur aise. Ces événements sociaux, de me souligner le député Dussault nous fournissent de rares occasions de se rencontrer et cela est très important. Je ne vous rapporterai pas les brides de conversation que j'ai pu saisir, mais

je puis vous affirmer qu'il s'agissait bien de la question du sépara-

tisme et les opinions divergentes pleuvaient comme grêle.

M. Alain Brisson, élève de Ve secondaire de l'Ecole polyvalente Antoine-Brossard de Brossard, fut choisi pour représenter son école et la Région 6 Sud à une rencontre d'Echange sur les Etudes Canadiennes (E.E.C.) qui aura lieu à Saskatoon en Saskatchewan, du 22 au 30 avril.



Stéphane Roy, fils de M. et Mme Réjean Roy de La Prairie suit des cours d'orgues et en joue à la perfection. Il a déjà un 45 tours à son crédit et il en compose la musique. Un jeune qui a beaucoup de talent.



Nathalie Brabant, fille de M. et Mme Ronald Brabant de Candiac est une vraie petite bête de scène. Elle danse la claquette et toutes les danses rythmées avec une égale aisance. De plus elle joue de l'orgue et chante.



Le député de Chateauguay M. Roland Dussault et le député de Huntingdon, M. Claude Dubois.



Alain et Daniel Patry de Candiac étaient heureux de jouer au hockey au CENTRE DU PORTAGE, jeudi dernier. Leur maman Pauline les accompagnait. Ils sont les fils de M. et Mme Pierre Patry, ing. conseiller municipal de la ville de Candiac.



Le service au Restaurant Colonial de La Prairie est impeccable, lorsque Francine, (15 ans de service) et Jean-Yves, (5 ans de service) s'apprennent à servir une sole meunière complète qui sera ensuite dépecée en salle.

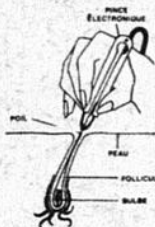
SOLAGE DE MAISON

couture et levasseur

2328 N.D. de Grâce Longueuil.
670-5839/679-3209

ON N'A PLUS A SOUFFRIR POUR ETRE BELLE.

Maintenant à VILLE STE-CATHERINE, une technicienne qualifiée de la toute dernière nouveauté dans le domaine de l'épilation. N'importe quelle partie du corps peut être traitée sans douleur, sans irritation, sans aiguilles et vous pouvez même appliquer votre maquillage immédiatement après le traitement.



POUR RENDEZ-VOUS OU CONSULTATION SIGNEZ 632-7556.

LES ENTREPRISES ARBY INC.

ARMOIRES DE CUISINE
KITCHEN CABINETS

Bur: 659-0339
Rés: 651-0158

Repr:
Roger Beaudry

LE REFLET

REGIONAL

DESSERVANT LES COMTES DE
LAPRAIRIE CHATEAUGUAY
HUNTINGDON

1010 Boulevard Ste-Elizabeth La Prairie J5R 1W6
Tél. La Prairie 659-9146 et 659-8881
St-Rémi - 454-9917

Radios mobiles - Le Reflet XM-52 24865
Apolon - XM-52 39597 Troubadour XM-52 24042
CP DISTRIBUTION 670-0725

PAUL BLACKBURN B.A. Directeur Général
PHILIPPE LAFERRIERE Editorialiste
CLAUDE HEBERT Directeur du Bureau de St-Rémi
ROGER LAGLOIRE Directeur des pages sportives
ALAIN BRABANT Directeur de la Publicité

PHOTOGRAPHES

RENE A. CARMICHAEL ANDRE THOMAS
PAUL BLACKBURN MARCEL NADEAU

DISTRIBUE GRATUITEMENT DANS LES VILLES DE

- LAPRAIRIE
- CANDIAC
- DELSON
- ST-CONSTANT
- STE-CATHERINE
- ST-PHILIPPE
- ST-MATHIEU
- ST-REMI
- ST-ISIDORE
- ST-MICHEL
- ST-EDOUARD
- SHERRINGTON
- STE-CLOTHILDE
- ST-URBAIN
- ST-CHRYSOSTOME
- RUSSEL TOWN
- AUBREY
- FRANKLIN CENTRE
- ST-ANTOINE ABBE
- STE-MARTINE

Livraison le mercredi Jour: et heure de tombée: lundi 17 hrs.
Imprimerie Dumont. 9130 Boivin, Ville LaSalle

Avis: Des poursuites légales seront prises contre tout plagiaire des textes, des photos et des réclames insérées dans ce journal.

POPULARITE DU CHALET MUNICIPAL DE DELSON

Vendredi dernier, le chalet municipal de Delson, situé dans le parc au coin des rues Rodier et de la sixième avenue était ouvert aux jeunes. Un groupe imposant s'était donné rendez-vous et l'on y voyait des danseurs de 14 ans à 65 ans qui s'émoustillaient au son de la musique disco.

Les jeunes de tous âges sont donc invités de nouveau vendredi et samedi à venir se récréer. Il y a un service de restauration sous la responsabilité de M. et Mme Victor St-James.

Ce sont Messieurs les conseillers municipaux Lionel Duford et Gilles Courchesnes qui sont tuteurs de cette initiative.

nouvelles de St-Mathieu et domaine Val Boisé avec Pierrette Bélieu

FAUT SE TENIR EN SANTÉ

Connaissez-vous le meilleur remède vraiment efficace pour soigner une montée de jus d'orange et une montée de...? C'est sûrement de se taper 3 hamburgers "Dillalo" n'est-ce pas mon Camille M...

NOUVELLE ADMINISTRATION

Bon succès à M. et Mme Conrad Baillargeon dans leur nouvelle entreprise. En effet, ce couple charmant soit dit en passant on fait l'acquisition tout dernièrement de "l'épicerie du Domaine".

Leur but premier sera de bien servir ses clients amis avec beaucoup de soin en plus de vous donner des heures d'ouverture qui seront certainement bien appréciées par

plusieurs. Bonne chance à vous deux.

DANS LE MEME ORDRE D'IDEE

Le salon de coiffure "Thérèse" dont la propriétaire Mme Bolduc vous offre pour un temps indéterminé, un spécial d'ouverture. Profitez de la nouvelle saison pour un changement de tête car il en existe de très original ces temps-ci. Pour un rendez-vous, vous pouvez la rejoindre au numéro suivant 659-3419 ou 659-4107. Bon succès et bonne chance.

NOTE D'APPRECIATION

Je voudrais remercier toutes les bonnes gens pour leur marque d'attention à mon égard au sujet de la chronique de la semaine dernière. Cela m'a touché profondément et je l'ai surtout bien apprécié. Encore une fois merci.

Les **06:00 — 09:00**
prouesses
du matin
Jacques
Proulx **CKAC 73**

TAPIS GUY ENRG.

SPECIAL DU PRINTEMPS POUR NETTOYAGE DE TAPIS

Pourquoi perdre votre argent et votre temps à nettoyer vos tapis avec du shampoing. Il ne fait que déplacer et enfoncer la saleté dans le tapis et il laisse derrière une couche collante qui ne fait qu'attirer la saleté. Tapis Guy Enrg. présente NETTOYAGE VAPEUR une méthode exclusive pour soin de tapis - un nouveau procédé révolutionnaire qui extrait minutieusement crasse et saleté, il enlève même le vieux shampoing imprégné dans les fibres de votre tapis. Il restaurera votre tapis et lui redonnera la fraîcheur et la beauté éclatante longtemps oubliée.



NOUS LES NETTOIERONS A FOND
AVEC LA METHODE "NETTOYAGE
VAPEUR" PROFITEZ DU SPECIAL
NETTOYEZ VOS TAPIS DES AUJOURD'HUI

SPECIAL D'AVRIL
350 pieds carrés pour
tapis normaux **59.95**

Pour une estimation gratuite,
appelez maintenant:

659-8605

service téléphonique ou

TAPIS EXPERT: 632-8661

VOTRE NOUVEL EXPERT

SICO BRASSE UNE GROSSE VENTE

SICOPERL \$12.99

Email fini perle d'intérieur à l'alkyde
• très lavable
• très résistante et durable
• fini lisse qui atténue les reflets de lumière
Vous ne payez pas plus que \$12.99* le gallon

En matière de vente et de peinture, Sico Siconnaît! Voici trois excellents produits de qualité Sico à prix réduits.

SICOGLO \$12.99

Peinture semi-lustrée d'intérieur au latex
• sèche rapidement
• ne retient ni les taches ni la saleté
• l'outillage se nettoie à l'eau
Vous ne payez pas plus que \$12.99* le gallon

SICO-TEX \$12.99

Peinture d'extérieur au latex acrylique
• facile à appliquer
• sèche rapidement
• résiste aux intempéries
Vous ne payez pas plus que \$12.99* le gallon

*Le prix est en vigueur pour le blanc seulement. Cette peinture peut être teintée dans une variété de tons pastel, moyennant un léger supplément.
Consultez les pages jaunes pour la liste des experts Sico.

**SICO
SICONNAÎT**



QUINCAILLERIE TRUDEAU INC.

**275 PRINCIPALE
DELSON**

632-2920

5

5

5



LE REFLET

PAR CLAUDE HEBERT

pour la publicité de vos commerces et des associations
dans **ST-REMI, STE-MARTINE,
ST-CHRYSOSTOME**
et les environs
SIGNEZ 454-9917 ou 659-9146

ATTENTION PARENTS

Quand on est parent on se pose souvent un tas de questions face à l'école

On se demande: "Que font nos enfants à l'école, qu'apprennent-ils, qui peut répondre à leurs besoins?"

le, qu'apprennent-ils, qui peut répondre à leurs besoins?"

Le Colloque "ON EST PARENT AVEC L'ÉCOLE" veut apporter une

réponse à plusieurs de vos interrogations par une série d'ateliers auxquels vous êtes invités à participer les 8 et 9 avril à l'école Pierre-Bédard de St-Rémi.

LE DEPUTE DUBOIS ET LE "SWISS FORMULA"

M. Claude Dubois qui est très actif au point de vue agricole n'est pas pour cela réduit qu'à ce domaine puisqu'au point de vue économique, il a pris position contre ce sujet et en a fait une motion. Voici le texte de la motion et une note explicative.

Je fais motion que: "Cette assemblée demande au gouvernement du Québec de faire toutes les démarches nécessaires auprès des

autorités concernées afin que le domaine du textile soit totalement exempté des discussions en cours dans le cadre du Gatt, au Tokyo Round, relativement à la modification des tarifs à l'importation, et que le "Swiss Formula" soit rejeté."

Explication: L'importance de cette motion résulte du fait que dans le cadres des présentes négociations désignées sous le nom

de "Tokyo Round", quelques grandes puissances proposeraient le "Swiss Formula" lequel prévoit entre autre pour le Canada une diminution des tarifs à l'importation. De 20.8% en moyenne qu'ils sont actuellement pour l'industrie du textile, ils seraient portés à environ 8.6%. Cette nouvelle diminution porterait le coup de mort à notre industrie Québécoise du textile, laquelle est déjà en difficulté.

LE CLUB RICHELIEU ST. REMI RECOIT M. FERRID MOULDI DELEGUE AU TOURISME DE LA TUNISIE.

En collaboration avec l'agence de Voyage St. Rémi Enrg. Le Club Richelieu de St-Rémi et ses invités ont pu en apprendre davantage sur ce magnifique pays de l'Afrique du Nord. Un film précédé d'une conférence et suivi d'une période de question

furent le noeu de la soirée. M. Rosaire Denault, maire de St-Rémi a souhaité la bienvenue à notre distingué invité qui fut présenté par M. R. Venant. Notre bon ami R. Guy Pelletier à remercier notre conférencier. Pour conclure M. Gilles Hamel, pro-

priaire de l'agence de voyage St. Rémi Inc. nous a offert la musique.

Il est à souligner le dynamisme de ce nouveau commerce qui à pignon sur rue Perras à St-Rémi dans l'ancien édifice des Chevaliers de Colomb.

RENOVATION DE L'ORGUE DE L'EGLISE DE ST. REMI.

M. Rosaire Denault qui était de passage au club Richelieu de St-Rémi la semaine dernière n'a pu oublier le côté marguillier de lui-même puisqu'il a lancé une campagne de sous-

cription au profit de l'orgue ancestrale que possède notre église.

Cette orgue vaut dans le bas mot \$100,000.00 coûterait \$6,000.00 de rénovation selon un estimé d'expert. Notre maire et mar-

guillier aimerait que la somme nécessaire parvienne à notre église avant d'entreprendre les travaux de rénovation. Il compte sur la générosité des paroissiens pour faire parvenir les dons à la fabrique.

PLANTATION D'ARBRES A ST. REMI

De nouveau, cette année, une subvention de \$1,500.00 de notre municipalité, permet aux citoyens de profiter d'un rabais de 50% sur l'achat d'un maximum de deux arbres.

Les dits arbres devront être plantés sur la partie avant de leur terrain. Le choix de sortes d'arbres pour les

personnes demeurant dans les rangs est libre, tandis que ceux mis en terre en bordure des rues devront être les mêmes pour faire l'unité.

Les citoyens ayant déjà profité de cette offre dans le passé sont exclus. Commandes acceptées jusqu'au 13 avril. Date possible de

livraison: fin avril. La Société Horticole St. Rémi Thérèse Monpetit 454-9756.

Jacqueline Bourdon: 454-9687

Jacqueline Bourdon: 454-9687
Evelyne Lacaille: 454-9375.

CLUB PERSONNALITE ST-REMI PARTIE DE SUCRE.

C'est le dernier rappel: en effet, c'est samedi prochain, le 8 avril à 18:00 heures, qu'aura lieu la Partie de Sucre organisée par le Club Personnalité St-Rémi. A cette occasion, nous nous rendons tous à la Cabane à Sucre Dinelle, rang St-Antoine à St-Rémi. Venez déguster les mets traditionnels de la Cabane sans oublier la délicieuse tarte sur la neige; l'Orchestre "Helton" vous divertira de sa musique entraînante.

Les billets sont en vente au prix de \$6.50 pour les adultes, \$3.50 pour les enfants de 6 à 12 ans et \$2.50 pour les

5 ans et moins. Ceux qui viendront pour la soirée seulement, l'entrée sera de \$3.00. Pour plus de renseignements, et pour réservations des billets, téléphonez à: 454-2351-454-3293-454-2315.

P.S. AVIS AUX INTERESSES: Il n'y aura pas de permis de la S.A.Q. Libre à vous d'apporter vos bruvages préférés. Amicalement Vôtre, Le Club Personnalité St-Rémi.

Par: C. Boyer secrétaire.

SOCIETE HORTICOLE ST. REMI

Votre Société Horticole locale a le plaisir d'inviter la population en général et plus particulièrement ses membres à une con-

férence sur l'horticulture ornementale.

Un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec rencontrera les personnes intéressées à l'embellissement, le vendredi 7 avril à 20h au sous-sol "Chez Rosaire".

Diaporama et période de questions seront aussi à l'ordre du jour.

Les idées recueillies lors de cette soirée seront précieuses, car bientôt, un concours d'ornementation sera organisé. Entrée gratuite. Tirage au sort d'un arbre parmi les personnes présentes.

Café, servi. Bienvenue à tous!

BRAVO CLUB DES LIONS POUR LA CLINIQUE DE SANG... MERCI AUX DONNEURS

405 chopines de sang (c'est un record) merci à tous les bénévoles!



Mme Lebus présidente de la croix rouge, section St-Rémi pose fièrement avec M. Jean Roger Brosseau, président du club Lions de St-Edouard.



M. Jean Roger Brosseau remettant un cadeau souvenir à M. Jean-Louis St-Marseille dévoué secrétaire de la Croix Rouge de St-Rémi.



Une partie de la foule qui attendait leur tour de donner leur sang.

ST-JEAN BAPTISTE

Les beaux jours du printemps et de l'été se rapproche de nous rapidement et par le fait même la St-Jean Baptiste aussi. Les gens intéressés à participer à l'organisation de notre fête sont priés de communiquer leur intention en appelant: Suzanne Derome ou Robert Crump à 454-9227.

CINEMA DES JEUNES

Samedi le 8 avril à 13.30 heures sera présenté au Centre des Loisirs le film "Le Fantôme de Barbe-Noire." Bienvenue à tous. Prix d'entrée \$0.75.

FASTBALL

Si vous voyez Jean-Pierre Martin demandez-lui s'il a reçu ses vestons sports du club de Fastball. HA!HA! d'un groupe d'amis

Les Fermières de St-Rémi

Je demande aux membres de nous excuser, mais pour des raisons hors de notre contrôle, l'assemblée régulière du mois sera remise au lendemain soit, jeudi le 13 avril. Que toutes se fassent un devoir d'y assister. Des questions importantes seront discutées. Apportez si possible un travail du mois au choix.

Coussins à ponpons, décorations de fourrure, pantalons et vestes pour dames, chaises de parterre en jersy nylon, gâteau aux carottes, carrés au citron, aspic varié. Mme M-L. Courchesne, présidente Fermières.

Le club du Tir à l'Arc a repris ses activités tous les lundis soir au centre récréatif, si vous voulez plus d'informations communiquez avec M. Michel Courchesne à 454-3707. Bonne semaine

(Suite à la page 28)

THEATRE CAPITOL

Accident à St-Rémi

M. Romain Lussier, propriétaire de ce théâtre vient de terminer son ménage du printemps. En effet, il a enlevé 110 des 354 sièges de ce cinéma. Les jambes que l'on devait entrecroiser pourront enfin s'étendre. Ceci plaira davantage aux grands mais je crois bien que tous en trouveront leur avantage.

L'AGE D'OR ST. REMI

L'Age d'Or organise une partie de sucre à la Cabane Dinelle, mardi le 11 avril pour souper. Information: M.P.-Emile Bourdon 454-3188. Stanislas Robidoux à 454-2300.

NOUVEAUX LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER

DANS LE CENTRE D'ACHAT DE ST. REMI

Nous construisons selon l'espace que vous désirez.

Nous avons 3 nouveaux locaux de loués actuellement sur une possibilité de 7 locaux à construire durant l'été de 1978.

POUR INFORMATION APPELEZ.

Raymond Lemieux

prop. du Super-Marché Métro St-Rémi

Bureau: 454-2373
Rés: 454-3165

Ouverture officielle du garage de C. Monette & Fils Ltée de Delson

C'est samedi le 1er avril que la compagnie "Les autobus Monette" de Delson inaugurerait officiellement le nouveau garage destiné au remisage et à l'entretien des 32 autobus que possède cette société. Il s'agit d'une construction de 15,000 pi. car. situé au no. 150 de rue Principale de Delson, abritant également des bureaux, une aire d'entreposage et un atelier de réparation. Le maire de Delson M. Georges Gagné a félicité les dirigeants de cette compagnie, M. Claude Monette, président, M. Jean Monette, vice-président et M. Joseph Monette, sec.-trésorier. Il a souhaité voir d'au-

tres réalisations de ce genre s'implanter dans sa ville et il en a profité pour prédire avec toute la conviction dont il est capable que la ville de Delson connaît dans les 5 prochaines années, une période d'expansion économique qui en fera l'une des villes les plus prospères de la région. Il a en outre souhaité que le réseau de transport de "les autobus Monette" soit agrandi de façon à s'intégrer au transport en commun de la Rive-Sud pour offrir à la population un service de transport urbain qui s'avère nécessaire. Il serait souhaitable, a poursuivi le maire Gagné, que les

résidents du côté nord de la route 132, jusqu'à la route Marie-Victorin puissent jouir d'un tel service de transport.

Le président, CLAUDE MONETTE à qui je demandais des précisions à ce sujet m'a révélé que ce projet d'expansion au niveau des villes était déjà fort avancé mais que la lenteur des pourparlers avec la Commission des Transports du Québec se révélait une véritable pierre d'achoppement qu'il faut sans cesse remuer. En conclusion, il est possible d'augmenter l'existence d'un service de transport urbain dans les principales villes de notre région.



M. le curé Albini Brault, a béni les nouveaux locaux et a remis au président Claude Monette, un crucifix pour marquer cet événement.

PARRAINS MARRAINES

Pour leur 1ère Communion

BAGUES

STE-VIERGE

CROIX

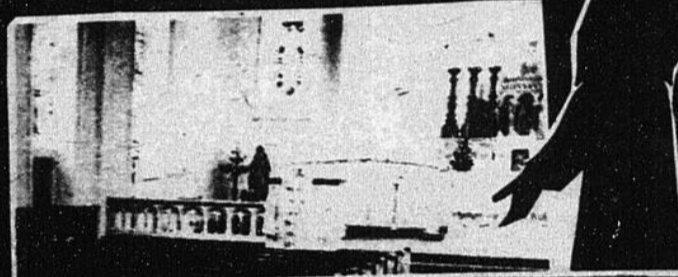
CHAINES



PLAN
MISE
DE COTE
SANS
FRAIS



115 ST-PIERRE
(CENTRE D'ACHATS)
ST-CONSTANT 632-9989



LA PISCINE

Cedrus

EN CEDRE OU EN PIN

Diamètres: 18' 21' 24' 27'

Aussi piscines creusées: 18 x 36 20 x 40 25 x 50

EGALEMENT REMISE

DE JARDIN

DIAMETRE 8' ou 10'



Notre remise de jardin construite en cèdre ou en pin, est pratique, spacieuse, et créée pour rehausser le décor de votre propriété.

Une autre caractéristique est le toit en forme de cône peinturé d'avance ou en aluminium résistant à toutes les intempéries.

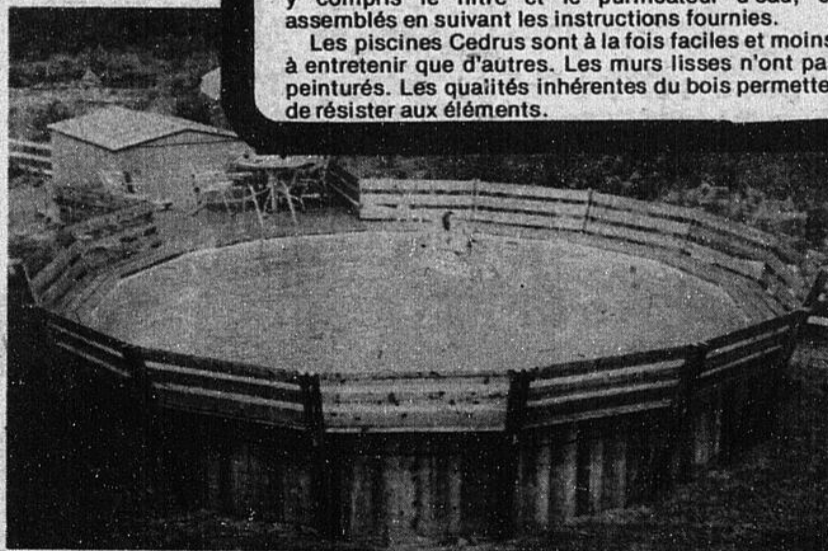
Une nouveauté dans le monde de la récréation en plein air

Posséder une piscine Cedrus vous donne plusieurs avantages. La beauté du cèdre rouge se mêlant aux environs naturels est bien une addition recherchée. Et encore plus que ça, la famille entière peut jouir des bienfaits apportés par un exercice sain.

Les piscines Cedrus sont construites avec du cèdre rouge de la Colombie Britannique, reconnu pour sa résistance contre la détérioration. Soigneusement traité avec un préservatif spécial, la structure de chaque piscine peut durer 20 ans et plus.

L'installation de la piscine est simple. Ses éléments constitutifs, y compris le filtre et le purificateur d'eau, sont facilement assemblés en suivant les instructions fournies.

Les piscines Cedrus sont à la fois faciles et moins dispendieuses à entretenir que d'autres. Les murs lisses n'ont pas à être lavés ni peints. Les qualités inhérentes du bois permettent à la structure de résister aux éléments.



Disponible chez le dépositaire **Cedrus** de votre région:

MARCEL DUQUETTE 2372 ROUTE 133 IBERVILLE (Anciennement route 7) 347-6875

5

5

5

spectacles

250 enfants dans un spectacle musical sur glace

Pour la première fois au Centre du Portage, vous pourrez voir 250 enfants exécuter des numéros de danse sur patins. Il y aura différents programmes avec costumes, décors, éclairages, musique, tout ceci dans une ambiance de fête. Vous aurez aussi l'occasion de voir de grands patineurs et patineuses de talents. Vous trouverez en vedette: Horman Godin, Colette Brabant, Thierry

Yvars, Josée Paradis et Sandra Vocino qui exécuteront des solos fort intéressants. N'oubliez pas que cette exhibition ne dure qu'un soir. Tout ceci se déroulera **DIMANCHE LE 16 AVRIL AU CENTRE DU PORTAGE.** Le Spectacle débutera vers 7h15 et se terminera vers 10h00 p.m. Il n'y a aucun frais d'admission. N'hésitez pas, venez avec votre famille, vous apprécierez sûrement le travail et l'effort

de ces jeunes enfants. Qui sait, peut-être l'an prochain, ce sera votre petit garçon ou votre petite fille qui sera sur la

glace en train de participer à un gala musical.

Claire Constantineau, publiciste

Union des Familles de Brossard présente comme activité socio-culturelle une pièce de théâtre, qui a pour titre "A PARTIR D'ASTEURE (FAUT PAS S'LAISSER FAIRE) PAR LA TROUPE DE LA GROSSE VALISE" c'est une pièce de Reiner Lucker et Volker Ludwig, adaptation québécoise Odette Gagnon. Pièce pour toute la famille présentée le 16 avril à 2.00 heures à l'Ecole Guillaume Vignal de Brossard 7465 Malherbes. Cette pièce se penche

Théâtre

sur les droit des enfants à s'exprimer, à disposer d'eux-mêmes et à se faire considérer. Mais cet examen ne se fait pas sous un rapport de force, ni en dévalorisant le rôle des parents ou de l'autorité. Elle cherche plutôt à suggérer des rapports affectifs qui

tiennent compte de la valeur de chacun. Une entente familiale, fondée sur des rapports plus égaux et plus respectueux de chacun de ses membres, est la base de cette nouvelle vision.

PRIX D'ADMISSION: \$1.00 par personne.

L'OURAGAN BAR-SALON
St-Isidore Cté La Prairie

BIENVENU

Orchestre ASTEK

BIENVENU

toute la fin de semaine

SPECTACLES

DU VENDREDI AU DIMANCHE
VEN-SAM: 10h.30 P.M. ET 1h. A.M.
DIM: 8h. P.M. ET 10h.30 P.M.

HOTEL
LE VIEUX PRINCE

EN VEDETTE
7-8-9
AVRIL

149 MARIE-VICTORIN
VILLE STE-CATHERINE

Accommodations pour noces et banquets
Renseignements: 632-0340

Danse à Delson

N'oubliez pas, samedi le 8 avril, la danse du comité d'accueil de Delson. Pour plus de détails, téléphonez à 632-5312 ou à 653-5105.

VEN. SAM. DIM. 7-8-9 AVRIL

"Que la force soit avec toi!"

GUERRE ÉTOILES

Version française de **STAR WARS**

MARK HAMILL
HARRISON FORD
CARRIE FISHER
PETER CUSHING
ALEC GUINNESS

2^e FILM **Dieu sauve la Reine**

Cinema **CAPITOL**

rue Perras St-Remi

DES VENDREDI!

"\$ 5,000,000 contre la vie de chaque habitant!"
La police est impuissante...

Un commando spécialement entraîné est engagé. ET L'IMMENSE POURSUITE DEVIENDRA UN VÉRITABLE ENFER!..

POUR TOUS

UNE FOULE DE SCENES SUPER-SPECTACULAIRES!

ASSAUT SUR LA VILLE

OLIVER REED STUART WHITMAN DEBORAH RAFFIN JIM MITCHUM JOHN IRELAND

PRODUIT PAR JIM HART ET ARNOLD KAPPELSON - RÉALISÉ PAR RICHARD COMPTON - ÉCRIT PAR JOHN BRADBERICK

AUSSI: 2e FILM! 2E FILM: "IMPOSSIBLE... PAS FRANCAIS"

VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE
Vendredi & Samedi en soirée à 7.30 p.m.
Dimanche dès 1.30 p.m. et programme continué.

MOINS DE 14 ANS: 1.25
ETUDIANTS: 2.50
ADM: GENERALE: 3.00

Théâtre Royal
286 CHEMIN ST-JEAN, LA PRAIRIE
639-1081 639-1037

RESTAURANT L'ACCUEIL
524 St-Paul, St-Rémi

Buffet et salle de réception

Noce et réception de tous genres

Pour information
M. Normand Lord
454-2228
637-8828

Rôtisserie St-Constant Inc.
115 St-Pierre • St-Constant
632-8127

HEURES D'AFFAIRES
L'UN-MAR-MER: 11.30 a.m. à 12.00 p.m.
JEU: 11.00 a.m. à 1h p.m.
VEN-SAM: 11.00 a.m. à 3 a.m.
DIMANCHE: MIDI A MINUIT

SERVICE DE BUFFET DISPONIBLE
RESERVATION POUR PARTY DE BUREAU
SERVICE RAPIDE
15% D'ESCOMPTE AU COMPTOIR

LIVRAISON
St-Constant - Delson - Ste-Catherine - Candiac
St-Mathieu - St-Isidore - La Prairie



editorial

L'enseignement de l'anglais à l'élémentaire

Le débat est engagé depuis belle lurette et n'est pas prêt de s'éteindre. Le Bill 101 n'a rien changé à la situation, au contraire, il a relancé davantage la quasi-nécessité, la presque obligation pour tout bon Québécois qui aspire à se tailler une place sur le marché du travail dans notre contexte Nord-Américain, de connaître, ne serait-ce que les rudiments, de la langue de Shakespeare.

Les sondages se sont multipliés à cet effet, les consultations se sont fait pressantes, la politique, le lobbying le capital et les intérêts les plus divers ont fait valoir un avis à ce point favorable et sans équivoque qu'il est judicieux de faire apparaître le revers de la médaille, trop souvent ignoré, consciemment ou non.

Il faut nettement distinguer également entre l'apprentissage scolaire planifié, organisé, cédulé, et l'apprentissage libre à la maison ou dans la rue, qui est exempt de toutes contraintes et s'épanouit naturellement au rythme et au gré de l'enfant sans rapport avec tout esprit de compétition, d'émulation et de rendement inhérent à une salle de classe.

Les sondages les plus récents révèlent une proportion fortement majoritaire des parents désirant que leurs enfants reçoivent des cours d'anglais le plus tôt possible, dès la première année. Il faut reconnaître que c'est là une aspiration bien légitime de la part de parents souhaitant obtenir ce qu'il y a de mieux pour leurs enfants. Mais force est d'avouer que c'est là aussi une réaction émotive fort éloignée de la réalité quoique compréhensible. Cette décision, dans la très grande majorité des cas, repose sur une absence totale d'information sur le processus pédagogique d'apprentissage global de l'enfant.

Une seule étude et largement diffusée sur ce sujet a été faite sur une période de plusieurs années en Europe. Elle recommande de retarder l'apprentissage d'une langue seconde jusqu'à ce que l'enfant ait une connaissance et une maîtrise minimales de sa langue maternelle, ce qui n'apparaît pas beaucoup avant l'âge de 10 ou 11 ans. Evidemment ce travail a été contesté par d'autres sommités en la matière,

il n'a sûrement pas valeur d'absolu. Pourtant les spécialistes en la matière sont très divisés devant l'opportunité d'enseigner trop tôt à des enfants les éléments d'une autre langue. Ce qui devrait rendre très prudents ceux pour qui la mise en marche de cet enseignement est émotivement inévitable.

Il s'avère un risque suffisamment sérieux de perturbation et d'interférence dans l'apprentissage de la langue maternelle, un danger d'incohérence au niveau de la capacité de synthèse et d'analyse un peu plus tard dans la poursuite d'études supérieures pour qu'on hésite grandement avant de généraliser cet enseignement. Il sera toujours temps au niveau du secondaire d'assurer un enseignement de l'anglais adéquat en y mobilisant l'énergie, les ressources, la compétence et l'intérêt

nécessaires. Si, malgré cette mise en garde, on passe encore outre, il apparaît un autre obstacle majeur de taille, et très concret, celui-là. Advenant une décision affirmative à brève échéance, quelle forme prendra l'enseignement de l'anglais? quelle méthode utilisera-t-on? où trouvera-t-on les professeurs qualifiés? comment évaluera-t-on l'enseignement? La méthode est à

trouver, les professeurs à former, l'évaluation à inventer. Y parviendra-t-on en si peu de temps? Il existe un doute qui n'autorise pas, à mon avis, de sacrifier le développement de milliers d'enfants pour satisfaire une demande inconsidérée parce que irréflective, inconsciente et émotive. Pourtant, il appartient aux parents, en dernier ressort, d'assumer leur responsabilité en cette

matière comme en tant d'autres dans la rude tâche de l'éducation de leurs enfants. Il reste à souhaiter qu'ils sachent bien s'informer et sur-

tout qu'il ne cède en aucun cas leurs responsabilités à des tiers dont les intérêts sont tout autres.
Philippe Latérière

16:00 — 17:45

Montréal en vrac

Louis-Paul Allard



OUVERTURE MERCREDI 12 AVRIL MARCHÉ RACINE

FRUITS & LEGUMES

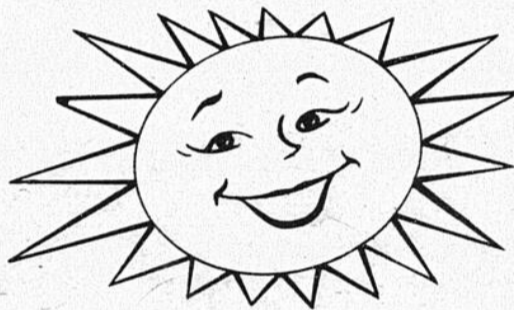
Fromage-plants-semences-terre noire-

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE DE 9H. à 22H

150 MARIE-VICTORIN VILLE STE-CATHERINE

SPECTACULAIRE

VENTE DU PRINTEMPS CHEZ



SE CONTINUE

DU LUNDI 3 AVRIL AU VENDREDI 7 AVRIL

DE 9 A 10.00 PM

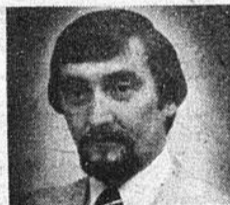
LE SAMEDI ET DIMANCHE 8 ET 9 AVRIL

DE 9.00 AM A 5.00 PM

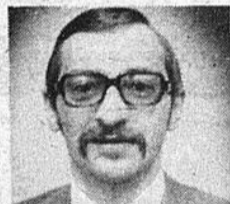
VENEZ NOUS RENCONTRER



Guy Ste-Marie
Gérant division camions



André Robidoux
Directeur gérant des ventes



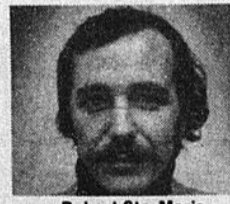
Yvon Houle
Gérant des flottes et locatior



André Houle
Gérant de service



Gabriel Monière



Robert Ste-Marie



Alain Lemieux



André Herson,

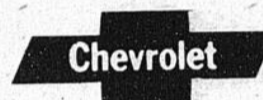
Ste Marie

AUTOMOBILES LTEE,
540 NOTRE-DAME, ST-REMI

454-3955

861-5529

692-9942



OPTION-EPARGNE

STE-MARIE AUTOMOBILES LTEE VOUS OFFRE GRATUITEMENT

LUBRIFICATION ET CHANGEMENT D'HUILE A VIE

Avec l'achat d'une voiture neuve (modèle 1977 ou 1978) durant sa spectaculaire vente du printemps qui aura lieu:

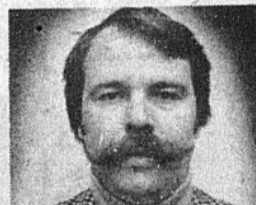
Le vendredi, 31 mars	de 9:00 a.m. à 10:00 p.m.
Le samedi et dimanche, 1er et 2 avril	de 9:00 a.m. à 5:00 p.m.
Du lundi, 3 avril au vendredi, 7 avril	de 9:00 a.m. à 10:00 p.m.
Le samedi et dimanche, 8 et 9 avril	de 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

Rafraichissements et goûter seront servis.

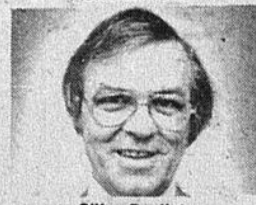
TOUTE VOITURE NEUVE ACHETEE DURANT CETTE VENTE BENEFICIERA DE CHANGEMENTS D'HUILE ET DE LUBRIFICATION GRATUITEMENT TANT ET AUSSI LONGTEMPS QUE VOUS POSSEDEREZ CETTE AUTO ET CE SANS AUCUNE LIMITE DE KILOMETRAGE.

VOUS TROUVEREZ CHEZ STE-MARIE AUTOMOBILES LTEE UN VASTE CHOIX DE VOITURES NEUVES ET USAGEES AINSI QU'UNE LIGNE COMPLETE DE CAMIONS QUI SAURONT SATISFAIRE LES GOUTS ET BESOINS DES CONSOMMATEURS, MEME LES PLUS EXIGEANTS.

CETTE OFFRE EST VALIDE DU 31 MARS au 9 AVRIL 1978 INCLUS.



Pierre Barrette



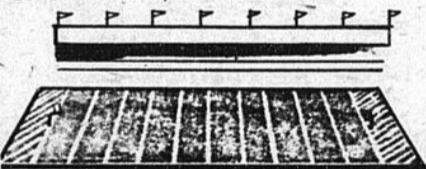
Gilles Pouliot



Roger Ste-Marie.

Café et rafraichissement vous seront servir
Viens constater le sérieux de nos prix et profites en.

ha (hectare) L'hectare sert à mesurer les grandes superficies; par exemple, la superficie d'un terrain de football canadien, incluant les zones des buts, est 1 ha environ.



REMERCIEMENTS



Lors du décès de M. Emile Laplante survenu le 20 Décembre 1977, à l'âge de 76 ans et 3 mois, M&Mme Gérard Lemieux (Camilla) M. & Mme Arthur Noël (Jeannine) M. & Mme Michel Lamacchietta (Lorraine) M. & Mme Louis Laplante (Gisèle) M. Gabriel Laplante M. & Mme J.G. Laplante (Lucille) et M. P. Emile Laplante et les 25 petits enfants, désirent remercier toutes les personnes qui ont témoigné leur sympathie à l'occasion de cette épreuve soit par offrande de messes, fleurs, visites au salon, assistances aux funérailles et prient les personnes qui auraient omis de s'inscrire au registre de bien vouloir considérer ces remerciements comme personnels.


Cartes d'affaires et professionnelles

Avocats

1220 ave. Sault St-Louis La Prairie
Bernard Lefebvre
AVOCAT
 HEURES DE BUREAU
 De 10h a.m. à 5h p.m.
 Samedi de 10h a.m. à midi
SUR RENDEZ-VOUS
 TEL.: 659-0946 659-5581.

LUSSIER, LANCTOT & TOURIGNY
 514 Chemin St-Jean, La Prairie
 Bureau: tous les jours de 9h à 21h.
 Samedi avant-midi sur rendez-vous
 659-2993-4

Automobiles

THIBERT AUTOMOBILES
 LTEE

 171 St-Pierre
 St-Constant 632-0260
 LUCIEN BERNARD

Chiropraticiens

DR. MAURICE BONVOULOIR
 CHIROPATICIEN
 HEURES D'AFFAIRES
 Lundi-mercredi-vendredi
 10H A MIDI - 2H. A 5H - 7H. A 9H.
 545 GODIN L'APRAIRIE
 659-5511

Comptables

Brassard & Associés
 COMPTABLES AGRÉÉS
 CHARTERED ACCOUNTANTS
 BUR: 656-3630
 RÉS: 676-8952
Jean-Guy Brassard, r.i.a., c.a.
 6955 BOUL. TASCHEREAU,
 BROSSARD

365-1554 632-5645
SERGE H. LABEL
 B. COMM. L.S.C.
 Comptable Agrée - Chartered Accountant
 Rés. 330 rue Principale
 Delson, P.Q. J0L-1G0

Denturologistes

DENIS MARSAN
 D.D.
 DENTUROLOGISTE
 Delson Lachine
 632-5500 - 637-3030
 Service de 1 heure pour réparation de prothèses
 517-24e avenue, Lachine
 12, rue Curé Brault, Delson.

Notaires


JEAN-LUC CLOUTIER
 LLL DDN
 NOTAIRE-NOTARY
 CENTRE D'ACHATS
 CANDIAC
 15A, BOUL. MONTCALM
 SUITE 420
 CANDIAC P.Q. — J5R 3L5
 TEL: 659-2452.

GAETAN PELADEAU
 Notaire-Notary
 200B - St-Pierre, St-Constant
 Bureau: Tous les jours 9h. a.m. à 5h p.m.
 Soirs et samedi avant-midi sur rendez-vous.
200 B ST-PIERRE
ST-CONSTANT
 632-8384 ou 632-4286.

Dentistes

DR. RONALD FERLAND D.D.S.
 DENTAL-SERGEON
 CHIRURGIEN-DENTISTE
 CLINIQUE MED. ST-CONSTANT
 192 ST-PIERRE
 LUNDI-MERCREDI-JEUDI
 632-1630
 711 RUE NOTRE-DAME
 ST-REMI
 MARDI-VEND.
 454-3918

Podiatres

ROBERT NOISEUX
 PODIATRE
 Centre d'achats CandiAc
 9 Montcalm, suite 300
 CandiAc, P.Q. J5R 3L5
SUR RENDEZ-VOUS
 659-9011

Photographes

ANDRE THOMAS
 PHOTOGRAPHE
 PROFESSIONNEL
 Photos de tout genres pour toutes
 occasions - faire-parts photos de
 passeport Etc.
 Rés. St-Edouard 454-4185

Tél: Jour 659-9146
 Soir: 632-5108.
PHOTO CARMICHAEL
ENRG.
 Mariage FAIRE PARTS
 Photographie générale
 Publicité commerciale
SERVICE A DOMICILE
 11 rue Pari
 St-Constant

BOUTIQUE RAYMONDE & DIANE
 DAMES & JEUNES FILLES
 Robes - Chandails - Pantalons, Etc.
PHOTO STUDIO
ROLAND ROULLIER
 PHOTOS DE TOUT GENRES
 840 BLVD.
 STE-ELISABETH
 L'APRAIRIE
 659 0911

Locations-services


NECCHI
 CENTRE
 NECCHI
 MARCEL CAMPEAU
ST-CONSTANT
 Réparations de toutes marques
 91 ST-PIERRE ST-CONSTANT
 Pour rendez-vous ou démonstration à domicile
 632-4664 632-4419


DESFIL ELECTRIQUE INC.
 ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
 INDUSTRIEL - COMMERCIAL
 RESIDENTIEL
 103 BOUL. EDOUARD VII
 ST. PHILIPPE
 TEL.: 659-8918
 J0L-2K0
 Jacques Filion prés.

CABINET MEDICAL
CANDIAC
 27 Chemin Handel, Suite 4, CandiAc
 dans l'édifice de la Caisse-Pop
 Tél: 632-6560 Bureau - 761-6694
 Service tél 24 h.
 Heures de bureau 9.30 à midi | 5h.30 à
 office hours 1h.30 à 4h.30 | 7h. p.m.
 Vendredi 5h.30 à 6h.30 -
 VISITES A DOMICILE
 Lundi, mardi, jeudi, vendredi
 Monday, Tuesday, Thursday, Friday.

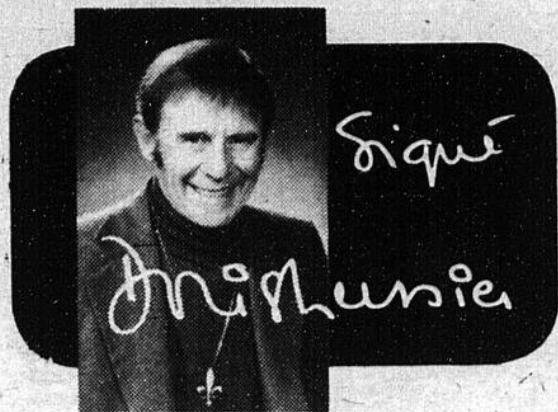
GOUTTIERES LAPRAIRIE ENR.
 GOUTTIERES SANS JOINT
 REVETEMENT D'ALUMINIUM
 PORTES ET CHASSIS
 Rep.: L. Laverdière
 Ville Ste-Catherine
 Tél.: 632-7968
 1545 Des Erables Châteauquay: 698-1633

Estimation gratuite RENOVIATION DE TOUS GENRES
 DECORATION EXCLUSIVE
Rénovation
J.L. Tremblay
 128 Boul. Delson 632-8399
 Stucco - Finition de sous-sol
 Réparation générale
 Commercial - Résidentiel

ISOLATION DANIEL INC.
 MOUSSE D'EURETHANE
 (SOUS-SOL, GARAGE,
 CAMION, ETC.)
 M. JEAN DESJARDINS, PROP.
 13 rue BREBEUF
 STE-CATHERINE, CO. LAPRAIRIE
 (514) 632-5872

Médecins

Service de laboratoire d'analyse
 A CANDIAC IN CANDIAC
Analysis laboratory service
 Pour de plus amples renseignements sur
 le coût et les procédures à suivre pour faire
 exécuter des analyses prescrites composez
 632-6560 ou 761-6694.
 For all details on the cost and the proce-
 dures to have prescribed analysis executed
 call 632-6560 or 761-6694.



La fidélité

"Un homme, c'est pas assez pour une femme... ou bien c'est trop!"

[Jacques Chardonne]

S'il y a un mot qui a changé de sens avec les époques, c'est bien celui-là. Car la fidélité, du temps de pépère Lussier, c'était pas la même chose qu'aujourd'hui. Même les femmes, dont c'est, paraît-il, la spécialité, ont pris leurs distances avec elle. A tel point qu'un philosophe mondain a pu prétendre un jour sans que personne ne le contredise: "Aujourd'hui tout le monde est cocu comme tout le monde est fou: c'est une question de degré!"

Un camarade mien, de nature un peu légère, à qui je rappelais un jour qu'il était écrit dans la Bible que "celui qui regarde la femme de son voisin avec convoitise a déjà commis l'adultère dans son coeur" m'a cyniquement rétorqué: "Tant qu'à l'avoir commis dans mon coeur, pourquoi pas le finir dans ses bras"? Faut finir ses péchés, sans ça ils ne comptent pas!" J'ai eu beau lui représenter que c'est précisément avec des raisonnements comme celui-là que la morale foutait le camp, il a renchéri en affirmant, à mon grand scandale, vous le devinez bien, que les femmes veulent rester honnêtes avec des moyens qui ne le sont pas. Il y a même prétendait-il, certains péchés capitaux que les femmes ont su porter à un tel degré de grâce et de perfection qu'elles en ont fait des vertus de l'espèce!

Mon Dieu, que tout change donc vite! Comme dit souvent ma tante Rosanna: "C'est effrayant, c'est rendu aujourd'hui qu'il n'y a quasiment plus de péchés!"

Doris Lussier

Candiac

Le comité de l'école élémentaire Champlain organisera une partie de cartes (court whist) samedi, le 8 avril, 1978 à 8 p.m. (Surprise à 7:45 p.m.) au gymnase de l'école à 148 Boulevard Champlain Candiac.

Admission \$2.00 par personne, prix de présences, rafraichissements, apportez vos propres jeux de cartes au plaisir de vous voir. P.S. Pour les billets ou renseignements, prière d'appeler VALERIE BROMBY 632-6568.

The school committee of Champlain elementary school is sponsoring a card party (court whist) on Saturday, April 8, 1978, at 8 P.M. (Early Bird Draw 7:45 p.m.) in the school gymnasium at 148 Champlain Blvd. Candiac.

Admission: \$2.00 per person. Door prizes, refreshments. Bring your own cards. See you there P.S. For tickets or information, please call VALERIE BROMBY 632-6568



CHAMBRE de COMMERCE DE LA RIVE-SUD.

COURS DE FORMATION PROFESSIONNELLE

La Chambre de Commerce de la Rive-sud offrira au mois d'avril prochain, un cours de vente intitulé: "Psychologie de la vente professionnelle".

Les buts de ce cours

seront; aider les vendeurs à améliorer leurs techniques de vente, leurs connaissances, et développer l'approche professionnelle de leur travail.

Il s'agit donc pour un vendeur d'augmenter son rendement. Ce cours a déjà fait ses

preuves dans différents milieux des affaires et s'avère un instrument de travail indispensable. Cette session de 30 heures se déroulera les samedis 15 et 29 avril ainsi que les dimanches 16 et 30 prochain à l'Hôtel Sheraton Le St-Laurent dès 8:30 le

matin jusqu'à 16:00. Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec Luc Beaudry à 463-2121.

NOUVEAUX BUREAUX

La Chambre de Commerce de la Rive-sud est déménagée dans de

nouveaux locaux qui sont situés à 59 St-Charles Ouest à Longueuil. Pour rejoindre les permanents de la Chambre, vous n'avez qu'à composer le numéro 463-2121 - ou 463-2124.

Société Historique de La Prairie de La Magdeleine

Un nombre imposant de personnes assistèrent à l'Assemblée générale de la Société Historique de La Prairie de la Magdeleine, au rez-de-chaussée de la Maison-à-tout-le-Monde. Marcel Lamarre, président de la Société, après avoir souhaité la

bienvenue aux auditeurs, brossa un tableau succinct des activités de celle-ci.

Puis, Mme Patricia McGee-Fontaine présenta M. Michel Létourneau, architecte. Celui-ci dans une causerie vivante, animée

par des diapositives sur les maisons de l'arrondissement historique et des alentours, nous raconta l'histoire de La Prairie écrite par la construction des maisons évoquant une façon de vivre à une époque donnée. Malheureusement, en

1846, le feu détruisit les deux tiers du village, anéantissant une bonne partie du patrimoine. Plusieurs maisons se reconstruisirent; on y rencontre différent style; typiquement américain sur la rue Ste-Marie, anglais sur la rue St-Georges, plusieurs maisons de style français sur la rue St-Ignace.

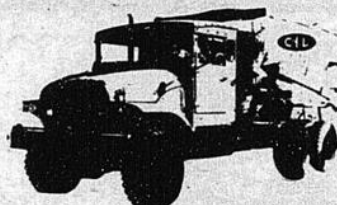
La Prairie fut plutôt

un bourg, une ville fortifiée; plus tard, les Anglais s'installèrent en dehors des palissades et créèrent un faubourg; ils devinrent assez nombreux pour représenter 30% de la population à un moment donné.

Ce fut une soirée très intéressante et enrichissante. Mme Berthe Favreau remercia chaleureusement le conférencier.

LA FIN DE MARS EST ARRIVE

PENSEZ A VOS ENGRAIS CHIMIQUES



Les Engrais Ricard sont équipés avec camions tout terrain pour épandre votre marchandise dans le champ

Appelez les Engrais pour plus de renseignements

AU MEILLEUR PRIX DE LA REGION

- Toute formule d'engrais chimique
- Sacs en vrac
- Semences de maïs à grain et silo
- Semences de grandes cultures

- Semences maraichères
- Analyse du sol
- Engrais à gazon
- Semences à gazon

DISTRIBUTEUR DES PRODUITS



LES ENGRAIS CHIMIQUES RICARD

INC.

621 NOTRE-DAME EST ST-REMI
TEL: 454-3112, 454-9462



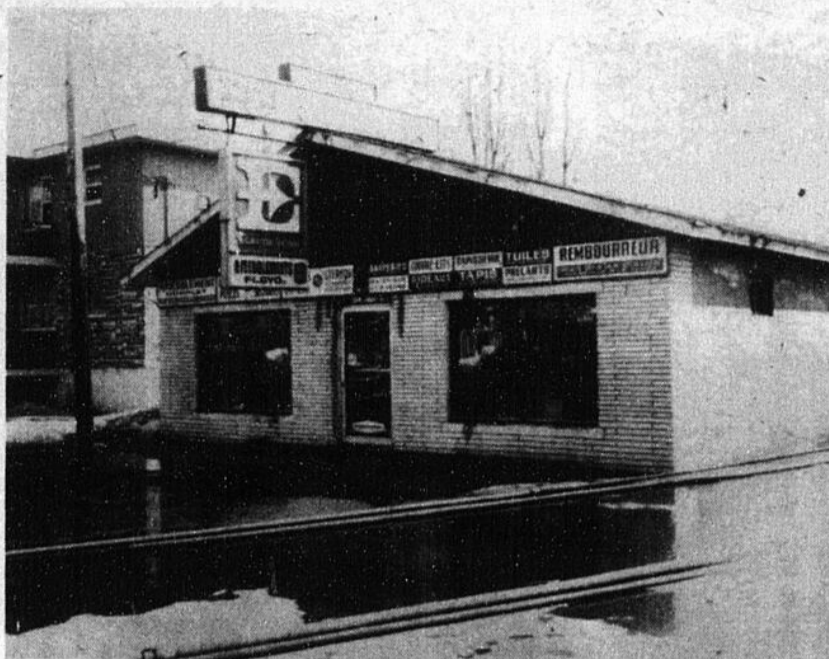
LOUIS RICARD
PRESIDENT

Incendie à Delson



Dans la nuit de mercredi à jeudi dernier, un violent incendie éclatait au 220 rue St-François Xavier à Delson. La maison est une perte totale. Heureusement, il n'y avait personne sur les lieux. Le propriétaire M. Rolland Lavigne a tout perdu dans cet incendie lance un appel à la population. Tous ceux qui pourraient lui donner des meubles, vêtements ou autres choses nécessaires peuvent communiquer avec lui aux deux numéros de téléphone suivant: 632-7153 ou 632-0127. Texte et photos Alain Brabant.

Ameublement Floyd la proie des flammes



Une vue du magasin qui sur cette vignette ne semble pas durement touché car l'incendie s'est déclaré dans l'entrepôt à l'arrière du magasin.

Jeudi matin, le 30 mars dernier, un grave incendie se déclarait chez AMEUBLEMENT FLOYD au 18 de la rue St-Pierre à St-Constant. Les pertes sont considérables et Aimé Auclair, le propriétaire de cet établissement, l'un des plus prospères de St-Constant m'a déclaré et je cite: "On va se cracher dans les mains et remettre tout sur pied." Voilà sans doute une grande preuve de courage et de tenacité.

A Candiac les camions continueront de rouler



Aimé Auclair, propriétaire regarde les pompiers de St-Constant qui tente d'éteindre l'incendie.

Le conseil de la ville de Candiac a relégué aux oubliettes jeudi soir dernier, le règlement qui interdisait aux camions d'emprunter le Boulevard Marie-Victorin pour circuler. Le conseiller municipal Réjean Girard a voté contre cette résolution et a dû s'incliner devant la majorité. Les industriels qui contribuent aux finances de la ville dans une proportion de 53 pour cent ont remporté le morceau, face à un groupe de citoyens qui en somme ne représentaient qu'une poignée d'électeurs.

Le conseiller Girard a soumis une motion dans le but de mettre fin au litige par voie de référendum, mais aucun de ses collègues du conseil n'a voulu le seconder. Les propriétaires de flottes de camions ne désirent aucunement emprunter le trajet que la proposition Girard préconisait prétendant même, dans un cas spécifique que ce détour lui occasionnerait une dépense additionnelle à de \$25,000. Les citoyens qui s'opposent au trafic lourd sur cette voie n'ont pas l'intention de tout lâcher cependant, puisqu'ils ont la ferme intention d'aller contester ce règlement à la Commission municipale de Québec. Les camions renverseront-ils les cyclistes...? P.B.

Accident à Ste-Catherine

Deux personnes ont subi des blessures nécessitant leur transport par ambulance au Centre Hospitalier de La Salle. L'accident est survenu lorsque les deux voitures sont entrées en collisions, sa-

medi matin en face du 118 boul. Marie-Victorin à Ste-Catherine. Les deux personnes, Mme Louise Cormier et Mlle Dianne Roy toutes deux de Ville Ste-Catherine ont pu réintégrer après avoir reçu les premiers

soins. L'enquête dans cette affaire a été confiée au Sergent Jeannot Doiron et l'agent Yvon Guy de la police Inter-Municipale.

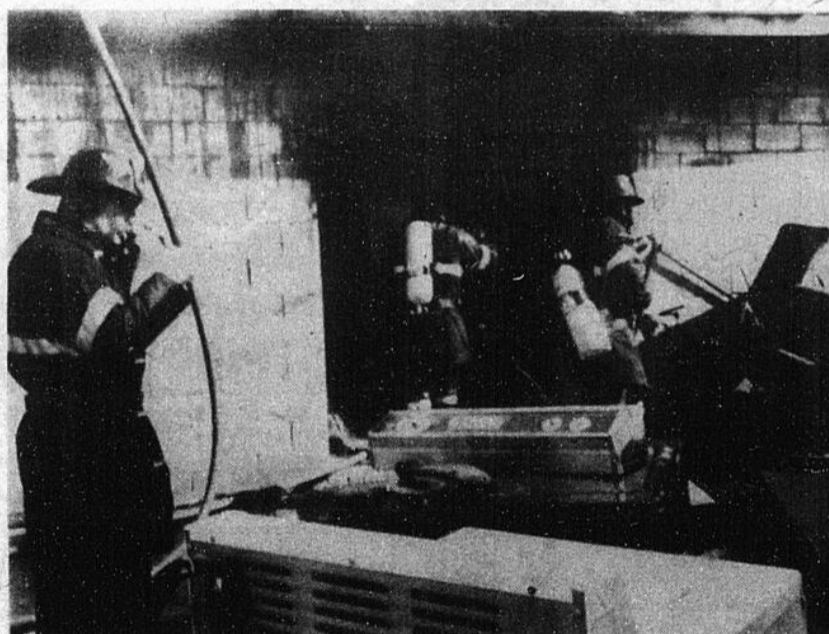
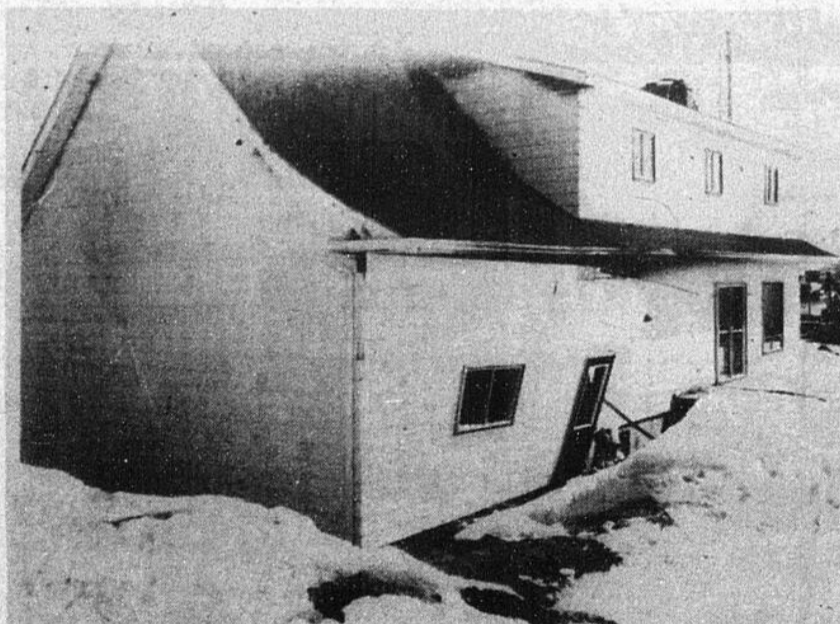
Daniel Gagné,
Le Reflet

Explosion à St-Constant

Toujours dans la nuit de mercredi à jeudi dernier, une explosion au 250 rue St-Régis à St-Constant. Grâce à la rapide intervention des pompiers de St-Cons-

tant, la maison fut sauvée du désastre mais il y eut quant même d'importants dégâts. Le centre de Rénovation Cusson et Paulin, voisin de cette demeure, n'a

pas été touché en aucun moment. Les propriétaires de cet établissement ont sûrement eu la frousse. Texte et photo Alain Brabant



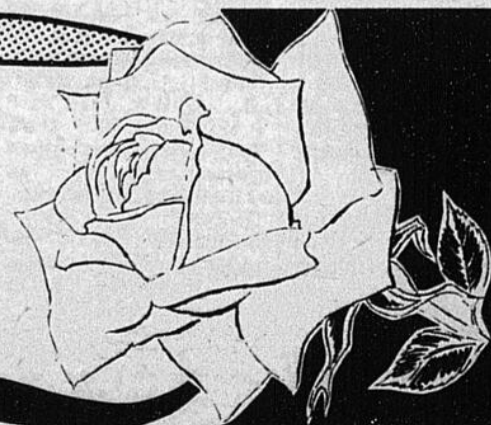
Les pompiers de St-Constant en plein travail.

L'Aristocrate Fleuriste Enr.

91 St-Pierre St-Constant

632-5550

● BOUQUETS DE CORSAGE ● TRIBUTS FLORAUX
● BOUQUETS DE MARIÉES FLEURS ET PLANTES POUR TOUTES OCCASIONS



Royal Hussars 2938

Si cela fait déjà quel- que temps que tu n'as pas entendu parler du corps de cadets 2938, ne va pas croire que c'est parce qu'il est en congé; au contraire, il est plus actif que jamais.

A la fin de février, il y a eu les examens pratiques de l'Etoile Dorée qui est le plus haut niveau de qualification pour les cadets. Deux cadets du RCH 2938 se sont mérités cette qualification, il s'agit de l'adjudant-chef St-James et de l'adjudant-maître Lafrenaye.

Pendant cette même fin de semaine, c'est-à-dire celle du 24-25 et 26 février, 40 cadets et cadettes de 2938 se sont rendus au CAMP MILITAIRE DE FARNHAM. Les cadets ont dormi

dans des baraques chauffées. Il y a eu durant le week-end une guerre de ruban entre les cadets du corps. Il s'agit d'ôter le plus de ruban possible de l'adversaire. Cette pratique était en vue d'un WEEK-END CONTRE LE CORPS DE CADETS DE BEDFORD.

Ce week-end qui a eu lieu deux semaines plus tard s'est composé d'une marche de jour et d'une guerre de ruban de soir. Le corps de cadets avait à peu près le même nombre de cadets que nous et c'est le RCH 2938 qui a gagné la guerre.

Comme tu peux le voir, si tu cherches des activités, le corps de cadets 2938 est l'idéal pour toi.

Il y a aussi d'autres avantages plus mar- quants peut-être que les sorties de fins de semaine. Il s'agit des camps d'été. Ce sont des camps de deux ou six semaines qui ont lieu à la base militaire de Valcartier, offerts à des cadets méritants. Durant mon CCI (cours cadet chef instructeur) de l'été dernier, je me suis méritée UN VOYAGE A LONDRES D'UNE SEMAINE TOUTES DEPENSES PAYEES (à part les souvenirs). Il a eu lieu du 16 au 29 mars 1978. C'est ce que je te raconterai dans un prochain article.

Si c'est ce que tu attends d'un corps de cadets, c'est-à-dire beaucoup de sorties de fins de semaine, des camps d'été, la chance de gagner des voyages, tu ne te trompes pas d'adresse en venant au 2938. Notre corps de cadets est celui qui offre le plus aux cadets de toute la région.

Viens nous voir, ça ne t'engage à rien et je suis sûre que tu viendras y puiser des renseignements précieux. Nos parades ont lieu à tous les vendredis soirs de 18:45 hres à 22:00 hres. Elles ont lieu à l'Ecole Louis-Lafortune, 2 rue du Collège, Delson. A bientôt.

Adjudant-Maître Sylvie Lafrenaye 632-4636.

"MARRIAGE ENCOUNTER"

Y a-t-il du dialogue dans votre couple?

Invitation à tous les couples mariés qui désirent approfondir leur amour et améliorer leur communication. Tout mariage peut être amélioré, quelque soit sa qualité.

Mercredi le 12 avril à 20:00 heures, à l'Eglise St-Constant, 242 rue St-Pierre, à St-Constant, Mariage Encounter

vous offrira une soirée d'information. Des témoignages seront donnés par des couples ayant vécu une fin de semaine de MARRIAGE ENCOUNTER. Cette nouvelle méthode de dialogue peut transformer n'importe quel mariage, qu'il soit en difficulté ou non.

Information: Florianne et Camille Ducharme, tél.: 651-9759



La Boucherie Le Baron Enr.

52 PRINCE ST-CONSTANT
632-7220

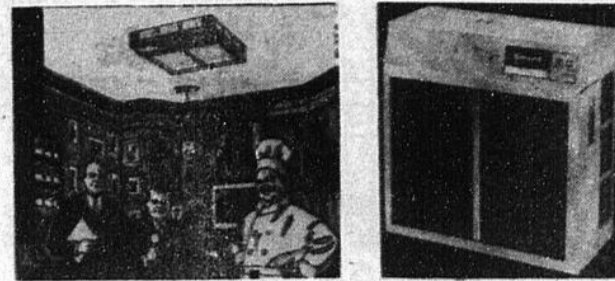
0594 ST-PATRICK VILLE LASALLE
364-4460

POITRINES DE POULETS FRAICHES	1.29 lb.
CUISSES DE POULETS FRAICHES	.89 lb.
FOIE DE BOEUF	1.29 lb.
JAMBON CUIT "HYGRADE"	2.69 lb.
SAUCISSES FUMEES "HYGRADE"	1.09 lb.
FISH STICKS	1.55 lb.
EGG ROLL AU BOEUF	1.69 la douz.
GATEAUX "SARA LEE" orange-banane-pain de savoie	1.29

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

La machine à air propre Honeywell F54 est un filtre électronique autonome.

Quelle que soit la nature de votre entreprise, vous apprécierez la façon dont la machine à air propre se rembourse d'elle-même. La fumée, la poussière et la saleté rongent vos bénéfices!



BELOFLAM INC.
30 ST-MARC ST-PHILIPPE

TRAVAUX DE METAL EN FEUILLE
CHAUFFAGE — VENTILATION
AIR CONDITIONNE
TEL: 659-3601

Grand solde CIL LE SUPER LATEX lavable et frottable.

SUPER LATEX
MAT
\$12.95
le gallon.



Le Super Latex est une peinture pour l'intérieur, lavable et frottable. La plupart des taches s'enlèvent à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon et de détergent liquide.



NOUVEAU
SUPER LATEX
SEMI-BRILLANT
\$13.95
le gallon.

Pour ceux qui désirent un fini plus brillant, même dans la salle de bains et la cuisine, il y a maintenant le nouveau Super Latex semi-brillant.

ALKYDE
SEMI-BRILLANT
\$14.49*
le gallon.



Un autre excellent produit CIL qui vous est offert à prix réduit durant le grand solde CIL.

*Couleurs d'accent non incluses.

Profitez de ce solde du 1er au 29 avril

Quincaillerie Yvon TRUDEAU
275 rue Principale
Delson 632-2920

ROLLAND LUSSIER
350 rue St-Paul
La Prairie 659-9571

Quincaillerie René HOULE
26 rue Ste-Thérèse
St-Remi -Napierville 454-2185

Matériaux de construction ST-CONSTANT
2 rue des Bouleaux
St-Constant 632-0365

Quincaillerie CANDIAC
15 Boulevard Montcalm
Candiac 659-5424

LENIEUX & FRERE
St-Urbain
427-2237

Le club Richelieu Candiac délie les cordons de sa bourse

Le comité exécutif s'est réuni récemment pour accorder des subventions à divers oeuvres et notamment les suivantes: \$3,500. au

MOUTIER de Longueuil, \$1,000. pour la FONDATION RICHELIEU, \$500. au fond de dépannage du COLLEGE JEAN-DE-LA-MENNAIS de La

Prairie (pour aider les étudiants qui ont des problèmes temporaires de finances), \$200. à la FABRIQUE ST-MARC de Candiac, pour l'im-

pression de documents pastoraux, \$500. à Anne-Marie Ponton, étudiante en médecine pour l'aider à poursuivre son oeuvre de missionariat à Haïti au cour de l'été prochain, \$200. à Josée Normand, patineuse artistique de La Prairie et enfin \$50. pour aider les enfants diabétiques, de Candiac.

LA FONDATION RICHELIEU INTERNATIONALE

Cette fondation a été créée en 1977 et c'est le Président International de cette année à le R / Pierre Quobion qui est chargé d'en assurer la promotion. Les intérêts générés par ces sommes d'argent seront attribués à diverses oeuvres originant du Canada tout entier. LA SEMAINE RICHELIEU aura lieu cette année au début de mai et c'est le sportif JEAN BELIVEAU qui recevra le trophée du Richelieu de l'année. Cette remise se fera à l'auberge Richelieu, rue Sherbrooke et Berri, le 4 mai à 8 hrs. Tous les clubs Richelieu du Montréal métropolitain seront représentés à ce souper. Notons que le trophée est une gracieuseté de la BRASSERIE MOLSON, et que c'est le R / JEAN-GUY LABERGE, directeur des ventes de cette compagnie qui a rendu possible l'acquisition de ce trophée. Notons enfin que le CLUB RICHELIEU CANDIAC est le premier parmi les 250 clubs Richelieu au monde à prester cette première somme de \$1,000. Lors du souper de la semaine dernière, sous la responsabilité de R / Denis Gil-



Dans l'ordre, le R / Normand Langlois qui a remercié le conférencier, le R / Denis Gilbert responsable du souper, M. Hercule Vachon, le conférencier invité et le président Me. André Demers qui savoure avec componction ce délicieux moment. Photos Paul Blackburn.

bert, c'est M. HERCULE VACHON, industriel de Candiac et ex-conseiller municipal de cette ville qui était le conférencier. Il a parlé de la formation et de gestion des compagnies. Le R / NORMAND LANGLOIS l'a remercié d'une façon très élogieuse. Enfin, en dépit du fait que l'assistance aux diverses est toujours impressionnantes, le R / GERRY BOUDREAU n'a pas manqué l'occasion de fustiger les absents, lors de la partie de sucre qu'il avait organisée, le président, Me André Demers, l'homme à la poigne de fer a secondé le R / Boudreau en affublant ces absents chroniques d'un nom assez cinglant, mais près de la vérité. Ce sont des pas bons, a-t-il déclaré en substance.



L'ex-président international, M. Pierre Quobion remet le chèque de \$1000,00 au président Me. André Demers. C'est le premier chèque de cette importance qu'il voyait. Il n'a pas manqué de montrer de l'étonnement.



Les élèves de l'école de peinture de Mme Sonja Bergeron ont tenu une importante exposition de peinture à la salle paroissiale de St-Mathieu, samedi et dimanche dernier. 39 élèves ont exposé plus de 135 tableaux où on pouvait déceler facilement un reflet du talent de ces peintres. Dans la vignette, on reconnaît Sylvie Parent et Carole Cholette, qui posent avec leur professeur, Sonja Bergeron.

Photos Paul Blackburn.

UNE PISCINE DANS VOTRE COUR!

C'est plus facile que vous pensez et moins dispendieux que vous le crovez chez:

MONSIEUR PISCINE RIVE SUD Inc.

3919 boul. Taschereau St-Hubert

656-6602

PISCINES

NON-TERRE OU CREUSEES

- Estimation gratuite
- Installation
- Grandeurs au choix
- Garantie
- Produits chimiques
- Service personnalisé

Dépositaires:

COLECO
JACUZZI
CORNELIUS
HAUGH'S
HUB

et plusieurs autres



A COMPTER DU 1ER AVRIL NOUS SERONS OUVERTS TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 HEURES P.M. EXCEPTES SAMEDI ET DIMANCHE FERMETURE À 5 P.M.

A l'achat d'une piscine avec la présentation de cette annonce vous recevrez gratuitement un jeu de volleyball.

Le C.L.S.C. JARDIN DU QUEBEC SE DISSOCIE

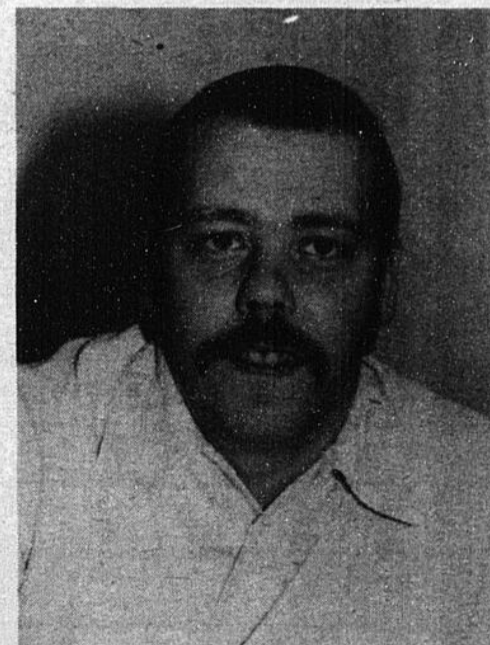
N'étant pas en accord avec la tendance révolutionnaire et gauchiste exprimée dans des articles parus il y a déjà quelque temps dans le journal "Le Campagnard", le Conseil d'Administration du C.L.S.C. Jardin du Québec avise la population de son territoire qu'il n'a pas renouvelé son contrat de location de la page centrale pour se dissocier de cet esprit révolutionnaire et gauchiste et désire ne plus y être identifié. Il est dommage que nous en soyons arrivés à cette alternative car nous avons aidé et

supporté ce journal pour son lancement et sa parution.

Présentement nous sommes à étudier d'autres moyens pour demeurer en contact avec la population pour l'informer de nos services et programmes mis sur pied. Nous souhaitons dans un avenir assez rapproché pouvoir vous faire part de ces possibilités. La parution de ce communiqué a été autorisée par le Conseil d'Administration du C.L.S.C. Jardin du Québec par résolution lors de son assemblée spéciale du 22 mars 1978.

CLUB DE GOLF TRIANGLE D'OR INC.

VILLE ST-REMI, QUEBEC — JOL 2L0



M. DENYS BOUCHER

Le conseil d'administration du Club de Golf le Triangle D'Or Inc. est heureux d'annoncer la nomination de M. Denys Boucher au poste de gérant. M. Bouchers se fera un plaisir de vous aider pour l'organisation de noces, banquets, réceptions, réunions, tournois de golf etc... Pour information: 454-2052

09:00 — 12:00

L'émission
Serge
Laprade

CKAC 73



Demandez
votre cahier
GRATUIT
No
7



Au printemps... le veau vaut le coup!

BISCUITS WESTON "Wagon Wheels", 120 gr. .78	JUS DE POMMES ROUGEMONT bte 48 oz. .64	COLORANT À CAFÉ COFFEE MATE bocal 16 oz. 1.24	KETCHUP AUX TOMATES HEINZ bout. 20 oz. .68	PAPIER D'ALUMINIUM REYNOLD'S 12" x 25' .48	CUISSEAU DE VEAU DE LAIT FRAIS du printemps, complet lb 1.09
--	--	---	--	--	--

POMMES DE TERRE produit du Nouveau-Brunswick Canada No 1 20 lb .79	SOUPE AUX TOMATES AYLMEYER bte 10 oz. 5/1.00	CUISSEAU DE VEAU de lait frais du printemps, jarret blanc enlevé, un bout ou l'autre lb 1.19	RÔTI DE VEAU FRAIS dans l'épaule lb .89
ORANGES SUNKIST VALENCE importées des États-Unis gr. 138 dz .79	FROMAGE FONDU Velveeta KRAFT bte 16 oz. 1.38	RÔTI DE PORC FRAIS désossé, roulé, partie du soc, sans perte. lb 1.28	JAMBON MIGNON MERITE prêt-à-servir 2/3 lb lb 2.08
POMMES CORTLAND atmosphère contrôlée Québec fantaisie 5 lb .99	BETTERAVES MARINÉES tranchées, sucrées HABITANT boc. 24 oz. .79	DEVANT DE VEAU FRAIS complet, environ 10/12 lb. lb .79	SAUCISSES FUMÉES SCHNEIDER 1 lb .99
RUTABAGAS produit du Québec Canada No 1 lb .08	HARICOTS JAUNES OU VERTS IDEAL coupés de choix, bte 19 oz. .34	BACON sans couenne MERITE 1 lb 1.45	BOEUF FUMÉ TRANCHÉ MARTIN 2 oz 4/1.49
JUS D'ORANGE PUR FBI 1 litre .49	PATATES ENTIÈRES DE FANTAISIE IDEAL bte 19 oz. .34	FILETS DE SOLE CONGELÉS boîte 3 lb 4.99	SAUCISSON PEPPERONI MARTIN lb 1.29

PRODUITS "METRO"

SOUPE EN ENVELOPPE POULET & NOUILLES
MÉTRO mix, paq. de 2 env. **.29**

POIS VERTS de choix,
MÉTRO asst., bte 10 oz. **.21**

MAÏS EN CRÈME DE CHOIX
MÉTRO bte 19 oz. **.43**

MAÏS EN GRAINS
de fantaisie,
MÉTRO bte 12 oz. **.39**

THÉ EN SACHETS O.P.
MÉTRO bte 60s **1.60**

CRÈME GLACÉE
MÉTRO carton de 1 litre **.69**

CAFÉ INSTANTANÉ
MÉTRO pot 10 oz. **5.39**

PRODUITS SURGELÉS TV DINNER SAVARIN,

boeuf,
dinde
ou poulet
bte 11 oz. **.69**

LASAGNE PIAZZA TOMASSO
bte 12 oz. **1.19**

GÂTAUX ÉTAGES PEPPERIDGE FARM
saveurs asst.
bte 13 oz. **.89**

FILETS DE SOLE NICKERSON
paq. 28 oz. **2.89**

FRAMBOISES
Canada de fantaisie
YORK bte 15 oz. **.99**

JUS DE LÉGUMES E.B. SMITH
bout. 28 oz. **.58**

JUS D'ORANGE PUR SUCRÉ FBI
bocal 64 oz. **1.18**

JUS D'ORANGE PUR NON-SUCRÉ FBI
pot 64 oz. **1.18**

JUS DE PAMPLEMOUSSE NON-SUCRÉ FBI
pot 64 oz. **1.18**

PÂTE À SANDWICHS CORDON ROUGE
saveurs variées,
bte 3 oz. **.28**

MARGARINE DURE GOLDEN GIRL
alum. paq. 1 lb. **.44**

MARGARINE MOLLE GOLDEN GIRL
cont. 1 lb. **.59**

CROUSTILLES DULAC
rég. & ondulées,
sac 225 gr. **.99**

PÂTES ALIMENTAIRES LANCIA
spaghetti, spaghettini,
macaroni coupé.
cello 400 gr. **3/1.00**

FARINE FIVE ROSES sac 7 lb. **1.35**

RAVIOLI À LA VIANDE CATELLI
bte 15 oz. **.45**

BREVAGES FBI
saveurs variées
bte 10 oz. **.18**

SAUCE AUX TOMATES DRAYO
bte 28 oz. **.79**

CRISTAUX À SAVEUR DE RAISIN SWING
cello 4 x 3 oz. **.79**

CHAMPIGNONS EN TIGES ET MORCEAUX ELBEE
bte 10 oz. **.75**

BISCUITS CHRISTIE "Oreo"
sac 700 gr. **1.59**

Thé spécial
bte 600 gr. **1.19**

YOGOURT YOPLAIT
saveurs asst.
cont. 500 gr. **.79**

MACEDOINE DE CHOIX LIBBY'S
bte 14 oz. **.35**

BONBONS MCCORMICK'S "McCandy"
variés
sac 5.5 à 9 oz. **.59**

variés
sac 9.5 à 16 oz. **.89**

JAMBON MAPLE LEAF
cont. 1.5 lb. **3.69**

ALIMENTS EN PURÉE POUR BÉBÉS GEMME
pot 4.5 oz. **.23**

SAUCE À SALADES KRAFT
Miracle Whip
bocal 32 oz. **1.39**

BEURRE D'ARACHIDES CRÉMEUX KRAFT
pot 16 oz. **1.02**

CRISTAUX À SAVEUR ORANGE SWING
cello 4 x 3.5 oz. **.89**

DÉTERSIF EN POUDRE OXYDOL
bte 5 lb. **2.49**

SAVON DE BAIN GENTLE TOUCH
format géant,
couleurs variées, ch. **.38**

SACS POUR ALIMENTS GLAD
paq. 50s **.99**

SACS À ORDURES POUR L'EXTÉRIEUR GLAD
paq. 10s **1.19**

ONGUENT VICKS "VapoRub"
pot 100 ml **1.49**

SIROP CONTRE LE RHUME VICKS
-bout. 5 oz. **1.29**

PAPIER-MOUCHOIRS KLEENEX
couleurs asst.
bte 100s **.32**

NOURRITURE POUR CHIENS CHUM
bte 14.5 oz. **.25**

DÉTÉRGENT LIQUIDE MIR
cont. 2 x 24 oz. **1.15**

PAPIER À TABLETTES STUART
12" x 12"
couleurs variées, bte **.59**

BISCUITS SODA CHRISTIE
salés & non-salés
bte 16 oz. **.68**

JUS DE TOMATES AYLMEYER
de fantaisie
bte 19 oz. **.29**

TOMATES DE CHOIX AYLMEYER
bte 28 oz. **.58**

MINI-POUDING LAURA SECORD
saveurs variées,
carton 4 x 5 oz. **.88**

SIROP DE TABLE HABITANT
bout. 32 oz. **.88**

FROMAGE CANADIEN TRANCHÉ KRAFT
"Singles"
paq. 16 oz. **1.49**

CHAUSSONS AUX POMMES PILLSBURY
bte 14 oz. **.88**

PAPIER DE TOILETTE DELSEY
couleur variée,
cello 2 roul. **.54**

CAFETIÈRE DE 8 TASSES MELITTA
4.89

A découvrir chez METRO

PRIX EN VIGUEUR
JUSQU'AU 8 AVRIL 1978
NOUS NOUS RÉSERVONS
LE DROIT DE LIMITER
LES QUANTITÉS

5

5

5



du côté de Ste-Catherine

par Gaetan Lanoue

Comité des anniversaires de mariage

Depuis 3 mois, nous travaillons tous très forts pour que cette fête des jubilaires soit une soirée d'amour et de festivités. Nous avons eu plusieurs réponses positives et espérons en recevoir d'autres. Ceux qui n'ont pas répondu à l'invitation nous vous prions d'y répondre le plus tôt possible. Vu que le nombre des billets est limité, nous vous invitons à vous les procurer le plus tôt possible en communiquant avec une des personnes suivantes: Bernard Blossé 632-3089, M. Mme Lalancette 632-4046, Bibiane Pinet 632-2075, Noëline Lanoue 632-4032 et les billets

encore disponibles seront vendus le dimanche 16 avril après les messes au sous-sol de l'église.

C.A.M.

Comité d'école.

Résumé du procès-verbal de la réunion des comités d'école St. Jean-Ste. Catherine le 22 mars 1978. Le comité prépare l'instauration de Parent-Secours dans notre ville. Les parents recevront de la documentation et de l'information à ce sujet dans les jours prochains.

La commission scolaire fut approchée pour l'élaboration du dossier sur la construction d'une nouvelle école à Ste. Catherine. Le dossier sera ensuite ache-

miné vers Québec pour l'acceptation du projet.

Lors de la journée du 6 mars sur la consultation du Livre Vert, 27 parents se sont rendus à l'école St. Jean et 45 parents à l'école Ste. Catherine.

A l'évaluation de la 1ère communion, les parents ont beaucoup apprécié la cérémonie et l'ambiance qui fut très touchante.

Une exposition de livres au à l'école St. Jean les 3-4 mai prochain.

Le comité d'école St. Jean - Ste. Catherine par R. Renouf sec.

M. le Maire

Je félicite M. Constant Bavota d'avoir trouvé le temps pour écrire dans le journal pour informer les gens. Je lui avais fourni involontairement

un prétexte à me blâmer.

LE CAMIONNAGE

Vous vous êtes sans doute aperçu que les camions ont commencé à circuler sur Marie-Victorin, voici à ce sujet quelques points. Suite à certains propos et à un article dans le Journal de Montréal, 1- j'ai décidé de faire le trajet à partir de la Cie FiberGlass à Candiac sur le boul. Montcalm en prenant ensuite le boul. de L'Industrie puis la 132 jusqu'à la lumière de la rue Central à Ste-Catherine, 2- puis comme deuxième trajet: de la FiberGlass en prenant le boul. Marie-Victorin et la rue Central jusqu'aux lumières, le premier trajet par la 132 m'a donné 2.3 milles de plus que le deuxième donc ce n'est pas 5 milles. Au point de vue temps les deux trajets m'ont pris le même temps c'est à dire 9 minutes en respectant les limites de vitesse. 3- C'est vrai qu'il y a moins de camions que l'an passé, c'est toujours ça, mais, 4- la vitesse des camions, elle n'a pas baissé. Les limites de vitesse???

TENNIS A STE-CATHERINE

COURS D'INITIATION AU TENNIS POUR LES 8 ANS A 80 ANS.

ENDROIT: Ecole St-Jean

JOUR: Mercredi

HEURES:

18:30 à 19:30 hres groupe de 8 ans à 12 ans.

19:30 à 20:30 hres groupe de 13 ans à 16 ans.

20:30 à 21:30 hres groupe de 17 ans et plus

21:30 à 22:30 hres groupe de 17 ans et plus

DEBUT DE L'ACTIVITE: 19 avril 1978

DUREE DE L'ACTIVITE: Du 19 avril 1978 au 17 mai 1978

TYPE D'ACTIVITE: Technique de base sur le tennis

EXIGENCES:

Maximum de 15 participants

Minimum de 12 participants

Pour les groupes de 17 ans et plus, le groupe de 20:30 hres devra être

complet avant d'ouvrir le groupe de 21:30 hres.

GENERALITES: - souliers de course obligatoires

- vous devez posséder une raquette de tennis

- l'horaire est sujet à changement dépendant des inscriptions

- aucun remboursement

PROFESSEUR: M. Charles Ashton

COUT DE L'INSCRIPTION: groupe de 8 ans à 16 ans \$7.00

Groupe de 17 ans et plus \$12.00

Faire le chèque au nom de Ville de Ste-Catherine.

INSCRIPTION: les 10 et 11 avril 1978 de 9:00 hres à 20:00 hres à l'Hôtel de Ville, 202, boul. Marie-Victorin.

* Nous ne pouvons accepter plus de 15 participants par groupe, donc les premiers arrivés seront les premiers inscrits.

LE COMITE D'ECOLE DE LA POLYVALENTE LA MAGDELEINE

SUJET: Assemblée Générale des parents, lors de la rencontre Parents-Professeurs.

Le Comité d'école désire vous faire part personnellement des activités dont il est témoin, en votre nom, depuis septembre à l'école. Ca bouge à La Magdeleine et nous vous invitons à venir le constater par vous-même, le mercredi, 12 avril 1978 à 7:30 hres.

Après avoir rencontré les professeurs des enfants, venez nous rejoindre au local 200 à 9:30 heures. Nous vous présenterons notre principal, nous élirons trois membres au Comité d'école et nous répon-

drons à vos questions concernant l'école, la vie étudiante, le Comité d'école et ses réalisations.

Il n'y a qu'un moyen pour que l'école soit au goût du milieu... que les parents viennent nous communiquer leurs attentes et leurs opinions.

Si certains d'entre vous ont besoin d'information sur des sujets précis, téléphonez-moi avant l'assemblée; je vous promets de trouver une réponse à toutes vos questions concernant l'école.

C'est un rendez-vous!

Marie-Claire Plourde, prés.

Comité d'école La Magdeleine, Tél.: 632-0888

MAISON DES CITOYENS SENIORS.

La maison a déjà un an. Hé oui. Elle nous a apporté beaucoup de bonheur à nous les gens du troisième âge et ça va toujours en progressant. Maintenant que l'hiver est fini, faisons place aux voyages! Jeudi 30 mars c'était les sucres, on a surtout bien mangé. Vendredi le 7 avril, en route vers le complexe Desjardins pour l'enregistrement de l'émission "les Coqueluches". Départ de la maison des citoyens seniors à 9 hres a.m. Pour réserver votre place, il faut téléphoner à 632-0693. Seul, le repas du midi est à vos frais.

Les gagnants aux sacs de sable: M. Irénée Cardinal, Michelle Lauzon. Consolation: Ovide Pastry et Laure Chantigny.

Concours du jeu de dards: M. Elphège Cormier.

A Bientôt,

Le comité de la maison.

Laure Chantigny, sec.;

VOTRE JEUNE DESIRE-T-IL JOUER AU BASEBALL CET ETE?

Pour ce faire, le Service de la Récréation est prêt à vous aider, nous mettons à votre disposition un magnifique terrain éclairé en plus des équipements nécessaires à la pratique de ce sport.

Malgré ces installations de premier ordre et ces équipements, vos jeunes ne pourront profiter de cette activité sans votre concours.

Nous sommes présentement à la recherche de bénévoles pour l'organisation du baseball mineur "ETE'78".

Il est extrêmement important que vous vous impliquiez dans cet organisme afin que votre jeune puisse profiter de cette activité.

Pour ce faire, vous n'avez qu'à communiquer avec Daniel Grant, directeur du Service de la Récréation à 632-0590 ou faire parvenir vos nom, adresse et numéro de téléphone à l'Hôtel de Ville de Ste-Catherine, 202 boul. Marie-Victorin en indiquant sur

"l'enveloppe" "Baseball Mineur".

DE BONS FILMS POUR LES JEUNES DE STE-CATHERINE.

Le Comité Ciné-Dimanche, en collaboration avec les loisirs de Ville Ste-Catherine, invite tous les jeunes à une projection de Walt Disney. Au programme: le Roi des Grizzlys, en couleur au C.O.F.I. - C.L.S.C., 124 Marie-Victorin (entrée à droite, côté patinoire) dimanche le 9 avril 1978 à 2 heures p.m., l'admission est de \$0.50 cents par enfant. Il y aura projection tous les dimanches jusqu'au 30 avril inclusivement. Lisez votre journal le Reflet pour les prochains programmes à venir. Vous trouverez sur les lieux, des rafraichissements, etc.

Programme à venir: 16 avril, Bengi-couleur - 23 avril - La voiture la plus folle au monde - couleurs - 30 avril - La chouette équipe - couleurs

Le comité Ciné Dimanche par Michel Trudel, président; Bernadette Saumure, secrétaire; Gaëtan Savard, trésorier.

LOCAL-JEUNESSE

Jeudi, le 23 mars se tenait une réunion générale concernant le projet d'un local pour les jeunes de 13 à 17 ans.

Le local-jeunesse sera aménagé au sous-sol de l'hôtel de ville. Actuellement, des rénovations

sont effectuées par le projet Canada au travail.

Lors de la réunion (plus de 28 participants), les jeunes se sont directement impliqués en ce qui concerne le fonctionnement des activités du local. Ont été formés divers comités (sports, socio-culturel, publicité, discipline, finances, restaurant).

Pour tous les jeunes de 13 à 17 ans désireux de faire partie d'un des comités ou intéressés à en savoir plus long à ce sujet, bien vouloir communiquer avec votre service de récréation LOISIRS 13-17 ANS au numéro 632-0590.

CABANE A SUCRE

Une journée à l'érablière "la Goudrelle" à St-Grégoire-le Grand, sera organisée pour le 14 avril 1978.

Le coût d'inscription: comprenant le transport, le dîner et dégustation de tire est de \$7.00

Inscriptions: Date: Samedi, le 8 avril 1978; Endroit: Hôtel de ville; Heures: 10:00 à 12:00 et 13:00 à 16:00.

minimum de 30 participants maximum de 40 participants.

Aucune inscription avant ou après cette date.

Aucune inscription par téléphone.

"Venez vous sucrer l'bec avec nous!"

VILLE STE-CATHERINE LES FINANCES

J'aimerais faire une mise au point concernant un article paru dans votre journal du mercredi 22 mars 1978 dans la section de M. Gaëtan Lanoue. En effet, M. Lanoue "renseigne" les citoyens de Ste-Catherine et ceux des autres villes comme suit:

Etats Financiers de Ville Ste-Catherine
Revenu total: 1,376,843 million
Dépense totale: 1,309,710 million
Excédent des revenus: 67,125.
Comptes à payer: 185,000.
Comptes à recevoir: 120,000.

* devrait être 1,309,718

Je ne sais pas si c'est par ignorance ou autre (j'y reviendrai plus tard) que M. Lanoue s'exprime ainsi mais ces chiffres ainsi placés volontairement laissent pour le citoyen une idée sombre de notre exercice financier 1977. C'est pourtant bien le contraire. En effet, notre année a été très positive et je m'explique. Dans un premier temps l'état des revenus et des dépenses qui note un surplus de \$67,125. n'a aucun lien comptable avec le bilan duquel sont tirés les comptes à payer et à recevoir que M. Lanoue publie sans distinction dans sa chronique du 22 mars.

Notre ville a reçu des citoyens (taxes) des gouvernements (octrois) des autres villes et perçu des intérêts, etc. pour des revenus totalisant 1,376,843. Le conseil a dépensé pour administrer (voirie-police-loisirs-autres services) 1,309,718. laissant pour cette année 1977 un surplus d'opération de \$67,125. D'autre part il existe un état financier

qui se nomme le bilan, et qui est une "photo" à un moment donné de ce que la ville possède depuis ses débuts (actif), ce qu'elle doit (passif) et le capital qu'elle possède. Durant l'année 1977 la ville a acheté des fournitures, de l'eau, etc. et effectué certains travaux et au 31 décembre 1977 à la fermeture des livres, la "photo" (bilan) nous a indiqué des comptes à payer qui furent dès les jours suivants payés. D'autres achats furent effectués et de ce fait les comptes à payer varient régulièrement. Les comptes à recevoir fonctionnent selon le même principe et sont composés de taxes à recevoir, de dettes de d'autres villes, etc. qui peuvent provenir de 1976 et de 1977. Ces deux comptes n'influencent aucunement notre administration financière de 1977 qui s'est soldée par un vrai surplus de \$67,125. Ce montant qui dénote une saine administration est existant, est disponible et sera utilisé en 1978 pour l'amélioration des parcs de quartier (rue Brébeuf, etc.) et pour la création d'un fond industriel qui sera une base pour notre planification à long terme au niveau industriel. J'ai essayé en quelques lignes de rétablir certains faits aux yeux de nos citoyens et pour ceux des autres villes qui auraient pu croire que la situation financière de Ste-Catherine était mauvaise car bien au contraire nous progressons sainement et nous améliorons d'année en année les services aux citoyens et ce à l'intérieur d'une situation financière stable.

C. Bavota, maire de Ville Ste-Catherine

BOUTIQUE DU PIANO

VENTE ET LOCATION DE PIANOS NEUFS ET USAGES

LOUEZ UN PIANO A BON MARCHÉ

Knabe Heintzman Sherlock Manning
Mason-Risch Mason-Hamlin Willis

580 est. Ste-Catherine 1490 est. rue Fleury
288-5380 384-8298

BOUTIQUE DE MATERNITE MONIC

"MODE DE MATERNITE DERNIER CRI"

-ROBES-TUNIKES-TENUE SPORT
-MANTEAUX ET CAPES
-VETEMENTS DE BASE

1999 BOUL. ROLAND THERRIEN LONGUEUIL

468-3801



ST-PHILIPPE EN VRAC

Micheline Choquette

collaboration spéciale

Assemblée du conseil municipal 3 avril 1978. Une subvention de \$5000. a été accordée pour l'aménagement du sous-sol de la salle paroissiale. Cette subvention nous est donnée dans le cadre de la relance économique et s'appliquera à la main-d'oeuvre. Bientôt des travaux commenceront selon les devis de M. Serge Poissant. Des soumissions seront demandées par la voix des journaux.

Une lettre du comité des citoyens a été envoyée au conseil invitant 2 membres à venir discuter avec eux lors de la prochaine assemblée du comité des citoyens. M. Victor Lavoie et M. Michel Jolivet, représentants de la voirie ont accepté cette invitation et viendront donner leurs opinions et leurs idées sur une bonne administration municipale. Heureuse initiative, je crois.

BONNES NOUVELLES

Zibba. Suite à la pétition du comité des citoyens et des recommandations du conseil de St-Philippe, il semble que le terrain d'autos sera bientôt nettoyé car

le ministère des transports est prêt à s'en occuper et M. Zibba semble lui-même prêt à bouger puisqu'il aurait fait l'achat d'un terrain dans le parc industriel de Ville Ste-Catherine et aurait chargé M. Champagne du nettoyage des carcasses. Et cela à partir de lundi le 10 avril.

Le député Roland Dussault aurait promis de faire des pressions pour obtenir une subvention auprès du service de la protection des incendies pour l'achat d'un camion-citerne de pompier qui serait convenable. Le conseil rencontrera bientôt M. Dussault, notre député provincial concernant des projets de voirie.

Nos jeunes profiteront peut-être d'un terrain de balle car une soumission a été maintenue pour le nivellement du terrain. M. A. Longtin effectuera les travaux. Cette proposition a été faite par M. Michel Jolivet et a été acceptée à la majorité.

M. René Brosseau s'est opposé car il considérait que les travaux ne devraient pas être

donnés à un contracteur.

LES LOISIRS DE ST-PHILIPPE DE LAPRAIRIE

A la demande de Mme Denise Pelletier, exceptionnellement pour le mois d'avril, l'assemblée mensuelle des Loisirs aura lieu lundi le 10 avril à 8 hrs p.m. (20 hrs).

Les 7 et 8 avril à 7h30 un grand film sera passé à la salle dont le titre est "PLEIN PHARES", film pour tous, précédé d'un film de bandes dessinées. L'entrée est de \$0.50 pour les enfants et \$1.50 les adultes. Bienvenue à tous.

Vous êtes invités chers citoyens à une

exposition d'artisanat et de peintures qui aura lieu à Chambly Caméra. Les exposants seront: Artisanat: Mmes Micheline Viens et Claire Legrand.

Peintures: Mme Nicole Legrand-Deland.

Lieu de l'exposition: 615 Senécal, Chambly. Date: 12 et 13 mai 1978.

Vendredi: 9h00 a.m. à 9h00 p.m.

Samedi: 9h00 a.m. à 5h00 p.m.

Encourageons nos artistes de notre paroisse.

Pensée de la semaine: "Accuser les autres c'est s'enfermer en soi."

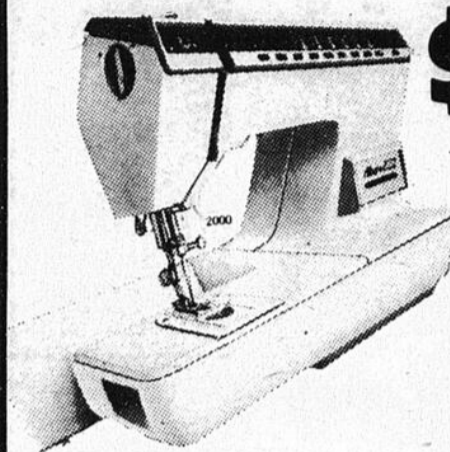
Se condamner à être seul. L'autre n'est pas d'abord un ennemi mais un allié possible. Et même celui qui vous combat peut vous aider. Car chacun doit tirer de l'adversaire un enseignement."

Martin Gray

Pour la suite des événements municipaux soyez au rendez-vous la semaine prochaine.

Le nouveau festival de l'humour 10:00 — 11:00 le samedi
CKAC 73

LA VENTE SURBOUM SINGER



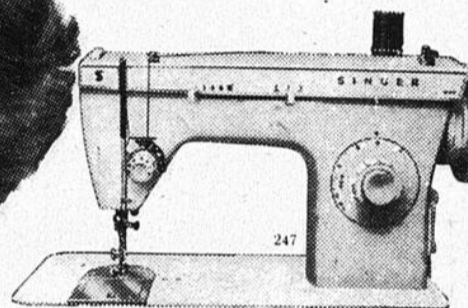
\$100 DE RABAIS

L'étonnante machine à coudre électronique Athena* 2000 c'est la couture de l'avenir dès maintenant. Au bout de votre doigt, vous obtenez tous les points dont vous aurez besoin. Il y a même un dispositif pour boutonnière en une seule étape. L'Athena, une tentation irrésistible! Ord. \$979.95.† (Meuble ou mallette en supplément.)

\$109

La pratique zig-zag Fashion Mate* fait les boutonnières, coud les boutons, surjette et reprise. Elle fait les points droit et zig-zag, possède la fameuse canette à l'avant Singer et toutes les caractéristiques de qualité Singer. Et son prix est une tentation irrésistible! (Meuble ou mallette en supplément.)

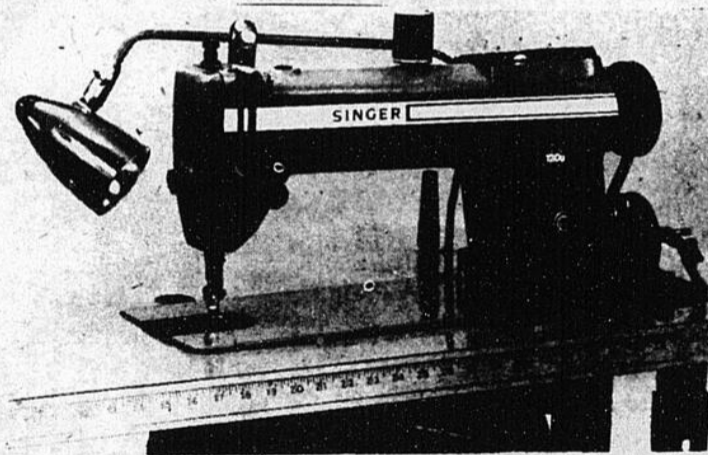
"LES AUBAINES SURBOUM SONT IRRÉSISTIBLES!"



MACHINE INDUSTRIELLE SE LUBRIFIE AUTOMATIQUEMENT AVEC POMPE CENTRIFUGE

VITESSE DE 5500 POINTS A LA MINUTE

SEULEMENT \$27.00 PAR MOIS



SERVICE GRATUIT: DE CONSEILLERS • DE DEMONSTRATION • D'INSTALLATION

Centre Singer & Librairie Guay

ROBERT GUAY PROP. (CENTRE D'ACHAT ST-REMI)

454-9802

93 a Lachapelle

St-Rémi

• VENTE • SERVICE • REPARATION SUR TOUTES MARQUES UN VASTE CHOIX D'ASPIRATEURS EN MAGASIN

HE! LES JEUNES CHEZ

CHAUSSURES POUR HOMMES, FEMMES, ENFANTS

PLAN MISE DE COTE

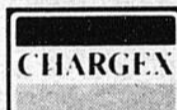
ROBERT CHAUSSURES ENRG.

845 NOTRE-DAME, ST-REMI, QUEBEC



454-2191

PROP. R. LEPAGE



TIRAGE DE WALKIE TALKIE

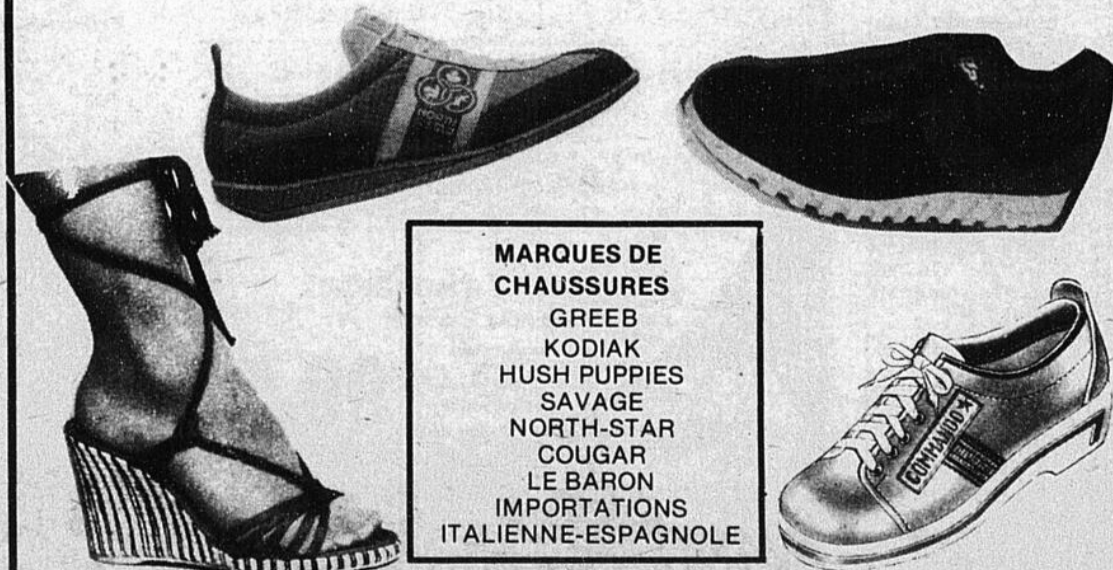
1er tirage: 15 AVRIL

2e tirage: 23 AVRIL

3e tirage: 13 MAI

4e tirage: 27 MAI

OBTENEZ UN COUPON DE PARTICIPATION AVEC ACHAT DE CHAUSSURES D'ENFANT PROFITEZ DE L'OCCASION VOUS LES GRANDS! POUR VENIR VOIR NOTRE COLLECTION DU PRINTEMPS



MARQUES DE CHAUSSURES

GREEB
KODIAK
HUSH PUPPIES
SAVAGE
NORTH-STAR
COUGAR
LE BARON
IMPORTATIONS
ITALIENNE-ESPAGNOLE

ASS. COMPLET DE CHAUSSURES DE TRAVAIL

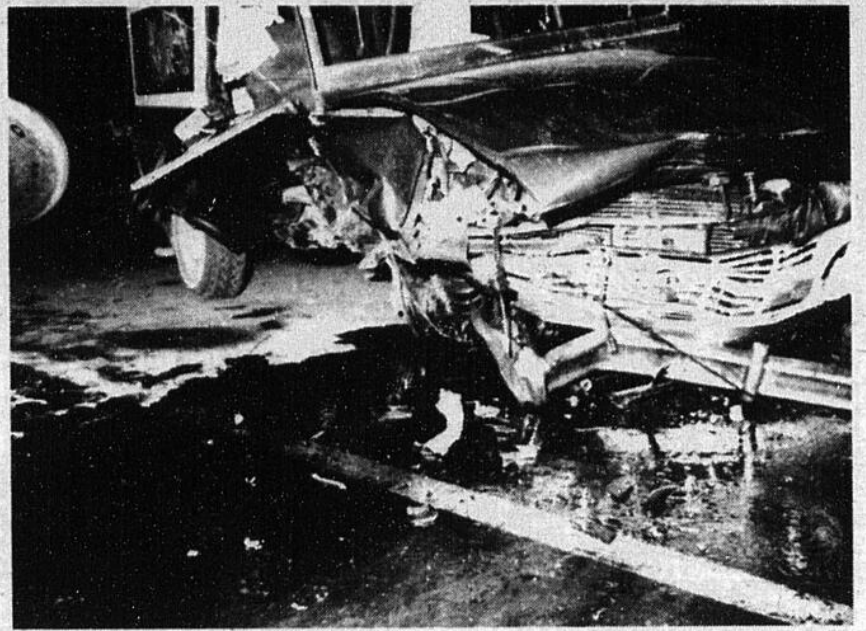
Grave accident à Delson

Vendredi le 31 mars à 8h45 une collision frontale survenue sur la route 132 (9C) à la hauteur des feux de signalisation de Delson a fait un mort et 2 blessés graves.

Le conducteur de la familiale Dodge Aspen, M. André Moquin, 34 ans, résident de Montréal a été conduit au Centre Hospitalier de

Verdun et est décédé quelques heures après. La seconde voiture impliquée, une wagonnette était conduite par M. Michel Nadeau du 62, 51ème avenue à Delson, accompagné de son épouse Solange. Le couple Nadeau a subi de graves blessures sous le choc de l'impact.

Photo: Paul Blackburn
LE REFLET



Accident avec blessés

angle boul. 9c St-Pierre, St-Constant

Un accident de la circulation, impliquant un camion remorque et une camionnette a fait deux blessés, vendredi soir dernier vers 17.40 hres à l'angle des rues St-Pierre et du Boulevard 9C à St-Constant. Les deux

blessés qui ont été transportés par ambulance au Centre Hospitalier de La Salle ont pu réintégrer leurs domiciles après avoir reçu les premiers soins. Il s'agit de M. Jean-Marie Desbiens de St-Jean, P.

Qué. et de M. Carol Desbiens de Ste-Catherine. L'enquête dans cette affaire a été confiée aux agents de la Sûreté du Québec de La Prairie.

Daniel Gagné,
Le Reflet.



ADDENDA. NOUS APPRENONS AU MOMENT D'ALLER SOUS PRESSE QUE MME SOLANGE NADEAU EST DECEDÉE A 13HRS MARDI LE 4 AVRIL.

La Société des Jeux du Québec inc. à la recherche d'une ville hôte pour l'été 1979

Le président de la Société des Jeux du Québec, M. Jean-Paul Rousseau, annonce officiellement l'ouverture des mises en candidature pour la ville-hôte des Jeux du Québec, été 1979.

Toute la ville comptant une population de plus de 8,000 habitants est éligible. D'ici le 1er mai, une lettre d'intention ratifiée par le conseil municipal doit parvenir à la Société. Les villes ayant ainsi démontré leur intérêt à être l'hôte de l'édition été 1979 des Jeux du Québec recevront un dossier complet d'information permettant l'analyse concrète de leurs possibilités respectives.

Les processus de sélection s'échelonnent sur une période d'environ 4 mois. La Société des Jeux du Québec dévoilera les résultats vers la fin juillet.

LOUEZ
un "ROMANCE"
HAMMOND
pour une chanson!



EN SPECIAL

\$1395.

LES TERRASSES
METRO MC GILL
3e PLANCHER

PLACE VERSAILLES
METRO RADISSON

K-MART
POINTE CLAIRE

844-3312 354-8140 695-7623

LA
SOLUTION
ECONOMISEZ
JUSQU'À

80%

NOUS AVONS UN CHOIX
DE PLUS DE 700 TISSUS

UN ATELIER DE REMBOURRAGE
A VOTRE DISPOSITION

Faites-le vous-même ou laissez nous faire,
de toute façon vous économisez

Pour le salon
ENSEMBLE 5 MORCEAUX
En caoutchouc mousse

comprenant:
3 chaises
1 table carrée
1 table ronde

\$99.75

(non recouvert)



CENTRE DU REMBOURREUR

5775, boul. Taschereau
656-9380

RIVE SUD INC.

lu vu entendu

St-Urbain, Ste-Clothilde,
Ste-Martine

avec Jacques Lefebvre

TOURNOI

Samedi dernier chez Richard Freeman Bar Salon, il y a eu un mini tournoi de pool, c'est à dire ils étaient quatorze joueurs qui s'éliminaient à chaque partie. Ton adversaire tu le rencontrais une fois seulement. Le fameux Jos (pas celui de Wonder Bra) mais aussi populaire s'est rendu en finale quant aux vedettes comme Jean Guy, Bert, Richard et beaucoup d'autres dont le nom m'échappe il y a eu beaucoup de "si", j'avais joué safe, cross side, direct ou si j'avais planté la cerise au lieu de la nesbitt ou jouer ma varte avant ma mauve t'aurais mit ton casse ou ta tuque pour devenir spectateur. Il y avait des droitiers, des gauchers, des ambidextres, des gars qui fessaient forts et d'autres qui manquaient de gaz dans l'ensemble ils se sont tous amusés c'est le principal.

BALLON BALAI

Vendredi dernier a eu lieu la plus belle partie de l'année à date contre les équipes Mercier Auto Parts et Bar Salon Marie Andrée à l'aréna de Ste-Martine. Les joueurs des deux équipes ont joué à planche du début à la fin. Il y a eu seulement une punition à Saumure du Bar Salon qui a racheté son erreur en assistant sur le seul but qui a été compté par François Déniel pour leur permettre de gagner 1 à 0 et les rejoindre en tête avec 21 points chacun. Restant seulement que deux parties pour déterminer le grand champion de la saison vendredi prochain promet d'être toute une joute car même pour les gardiens de but leur moyenne est en jeu

pour le meilleur. Bonne chance et bon coup de balai.

FELICITATIONS

Récemment, Marc Garand de St-Urbain qui est étudiant au secondaire C.V.R. à Orms-town a été nommé le deuxième meilleur athlète au Québec pour son âge dans track & field et pelouse athlétisme. Il a gagné la médaille d'or pour le saut à la perche (11 pieds) un nouveau record, il a gagné la médaille de bronze dans la course de haies, il faisait aussi partie du groupe qui a remporté la médaille d'or dans la course à relais. Il a reçu le trophée "Sport Expert" pour ses magnifiques performances. Chapeau bas à ce superbe athlète et nos meilleurs voeux de succès dans de nouveaux records, encore une fois bravo.

STE. MARTINE

En ce qui concerne vos appareils électroménagers (petit ou gros), grille pain, fers à repasser, bouilloires, ronds de poêle, pompes à l'eau électrique, moteurs électriques, soudures, rendez-vous au numéro 13 Chemin de la Beauce à Ste-Martine, c'est le plus beau numéro pour économiser car ses prix sont réellement avantageux. C'est un bon gars son nom c'est LEFEBVRE.

ELIMINATOIRES

Vendredi dernier après la fameuse joute de ballon-balai à la superbe aréna de Ste-Martine avait lieu le début des séries de la Ligue des Féllins dont le meilleur compteur de la ligue Gaétan Ste-Marie de St-Urbain faisait face à son

frère (un peu plus vieux), le meilleur gardien de la ligue cette année dans la première joute de la série deux de trois. Il faut réaliser que ce n'est pas arranger non plus le prendre en pitié car Gaétan y est allé de trois buts et une passe pour gagner au compte de 6 à 3. Il va certainement se brasser du chocolat pour la prochaine rencontre de vendredi prochain. Quant aux Cougars, ils sont comme le club Canadien victoires après victoire, après victoire, ils ont défait les Panthères 5 à 1. Robert Dubuc, il lâche pas ainsi que Bergevin, Barrette, Hébert, Joly etc. etc.

CHORALE

Dimanche dernier à la messe de dix heures M. Fridolin Beaulieu (ancien maire de St-Urbain) a chanté en solo. Malgré le vent et la froide température sa magnifique voix ne pouvait faire autrement que de vous réchauffer le coeur. Franchement Mme Solange Vinette, la directrice doit être fière de diriger une chorale avec de si belles voix autant chez les femmes que les hommes et les paroissiens d'assister pour entendre du si beau chant. Je n'ai rien du tout contre les grandes vedettes du disque, soit du Canada ou au Québec ou d'autres pays mais quand j'entends quelqu'un de chez nous, mon voisin, une personne que je connais personnellement qui chante cela veut dire de la joie non de la tristesse et je ne peux me retenir pour en parler.

P.S. Sans rancune, mais ceci est l'opinion d'une personne si la vôtre est différente écrivez là, nous vivons dans un pays libre.

MARIAGE

Mlle Huguette Sénécal, fille de l'ex-maire de St-Urbain, M. Valmore Sénécal et son épouse Mme Lucille Lazure d'une part ainsi que M. Fernand Demers fils de M. Lucien Demers et de Mme Méléa Marcil de Ste-Martine d'autre part nous ont annoncé leur projet de mariage. A ce futur couple, santé, bonheur et longue vie

sont des souhaits sincères.

PREMIERE COMMUNION

C'est dimanche le 9 avril à la messe de 11.15 hres que les enfants de la 2ième année seront accueillis par les aînés de la paroisse (âge d'or) pour une réception après avoir animé la célébration de la messe. Les parents sont invités particulièrement ainsi que tous les paroissiens pour cette fête.

NOUVEAUX RESIDENTS

Le comité d'accueil de St-Urbain a envoyé une lettre personnelle à tous les nouveaux arrivés afin de les aviser que dimanche le 7 mai à la salle Denis Paradis sera la journée pour rencontrer les représentants des divers organismes existants dans la paroisse ainsi que leur souhaiter bienvenue dans le plus beau petit village exaucé par la verdure et l'air pur en plus d'être privilégié par la neige vous allez avoir l'occasion de voir les plus beaux levés et couchés du soleil, entendre le chant et de voir nos beaux oiseaux en plus d'admirer les arbres de toutes les hauteurs, grosseurs et couleurs. Comme un anglais m'a dit: "It is God's country".

Prompt rétablissement aux malades, bonne semaine à tous et n'oubliez pas SOURIEZ. "Dieux créa la campagne, l'homme la ville".

LA SOLUTION C'EST...
LES CLASSÉES
DU REFLET

Les contributions aux partis politiques déductibles de l'impôt

A quelques jours du lancement officiel de la campagne de financement du Parti Québécois, le député du comté de Laprairie, M. Gilles Michaud, tient à rappeler à la population que depuis l'adoption de la loi sur le financement des partis politiques, le 26 août dernier, les contributions à un parti politique sont maintenant déductibles de l'impôt.

La nouvelle loi permet aux seules personnes qui ont droit de voter à une élection québécoise de contribuer au financement des partis politiques et de déduire directement de leur impôt 50% du premier cent dollars de contribution et 25% du deuxième. Ainsi un électeur qui a versé une contribution

de \$20. en 1977 peut obtenir une réduction d'impôt de \$10. Autrement dit, si un électeur donne \$20. au parti politique de son choix, le gouvernement lui en retourne \$10. sous forme de dégrèvement fiscal.

Selon M. Michaud "cette mesure a pour but d'encourager les contributions modestes et diversifiées et de permettre aux hommes politiques de garder les mains libres sans jamais devoir de faveurs à personne".

"Depuis trop longtemps au Québec le triptage des fonds publics et l'existence des caisses électorales occultes ont détruit la confiance de la population dans ses institutions démocratiques.

Pour restaurer cette confiance le gouvernement du Parti Québécois a voté une loi sur le financement démocratique des partis politiques obligeant les partis à présenter des bilans financiers détaillés chaque année.

L'histoire nous prouve que les partis politiques ont toujours été au service de ceux qui les financent. Le Parti Québécois n'a pas attendu d'être au pouvoir et de passer la loi no. 2 pour se financer de façon populaire et démocratique. Depuis 10 ans, des centaines de milliers de Québécois financent les activités du Parti et c'est ainsi que ça va continuer" de conclure le député de Laprairie.

Grand écart

Etre en forme, c'est donc plaisant!



2e partie de sucre annuelle Claude Dubois
Parti de l'Union Nationale du comté de Huntingdon
Vendredi le 14 avril 1978
A la salle "Joyeux Lurons"
Route 201, St-Antoine Abbé
Le souper sera servi entre
5 heures et 9 heures
et sera suivi d'une soirée dansante
avec orchestre
\$7.50 chacun
Prix de présences
Informations: 427-3709
Invitées d'honneur:
M. Rodrigue Biron M. Claude Dubois
Bienvenus à tous.

MERCREDI, 12 AVRIL SEAU À PRIX SPÉCIAL



Une offre du Colonel pour vous aider à combattre l'inflation. Pour nourrir de 5 à 7 personnes.

\$5.00

La Villa du Poulet

Boutique
Decorateur
Conseil

Tapis-Prelarts
Draperies-Tapisserie

Service à la clientèle

Membre
des
marchands



Decor Mat
534 Chemin St-Jean
La Prairie 659-1843

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

LA LÈS PERSONNES CI-APRÈS MENTIONNÉES A-ONT DEMANDÉ LE S- PERMIS "GUYAN"

1 Epicerie

GILBERT, Martiel & Gilles Marchand
(Suite à une vente)
236, St-Pierre,
Saint-Constant.

AFIN D'ÊTRE VALIDE, TOUT OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ÊTRE FAITE PAR ÉCRIT, DOCUMENT MOTIVÉE ET ASSERMENTÉE DANS LES 15 JOURS DU PRÉSENT AVIS AU

SECRETARE GENERAL
CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

LA LÈS PERSONNES CI-APRÈS MENTIONNÉES A-ONT DEMANDÉ LE S- PERMIS "GUYAN"

1 Epicerie

BAILLARGEON, Diane Demers
(Suite à une vente)
Centre Communautaire du Domaine Val Bois
Montée St-Philippe,
(St-Mathieu de Laprairie)
St-Mathieu

AFIN D'ÊTRE VALIDE, TOUT OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ÊTRE FAITE PAR ÉCRIT, DOCUMENT MOTIVÉE ET ASSERMENTÉE DANS LES 15 JOURS DU PRÉSENT AVIS AU

SECRETARE GENERAL
CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

Cours en secrétariat pour la femme au foyer au Cégep André-Laurendeau:

Nous annonçons dernièrement que le Service de l'Education aux adultes du Cégep André-Laurendeau offrirait à la population en septembre prochain un nouveau programme de recyclage

en **Secrétariat**. Ce programme est destiné plus particulièrement à la **femme au foyer** qui voudrait continuer ses études et retourner éventuellement sur le marché du travail. Déjà, plu-

sieurs femmes ont manifesté leur intérêt pour ce nouveau programme.

Rappelons que ce programme, tenant compte des connaissances acquises au niveau secondaire et des habiletés en dactylographie et en sténographie, vise à sensibiliser la femme à la vie économique, au droit des affaires et à l'organisation de l'entreprise. Pour parfaire cette formation, le programme comprend aussi des cours sur les techniques de secrétariat et la langue de l'administration.

Ce nouveau programme débutera en septembre prochain. Les cours se donneraient le **jour**, à raison de **deux jours par semaine**. Les étudiants bénéficient de la gratuité scolaire; il y a seulement les frais d'admission et d'inscription à payer.

La durée maximum de

ce programme est de trois années. Elle peut être moindre si l'étudiant possède déjà des connaissances en dactylographie, sténographie ou anglais. De plus, il sera possible d'organiser des sessions de cours supplémentaires au printemps et à l'été.

Pour être admise à ce programme, il suffit de posséder un certificat de fin d'études secondaires ou une formation jugée équivalente. Notons aussi que le Cégep André-Laurendeau met à la disposition de tous une garderie pour les jeunes enfants.

Les femmes intéressées par ce nouveau programme d'études sont priées de contacter le Service de l'Education aux Adultes du Cégep André-Laurendeau avant le 14 avril 1978 au numéro de téléphone suivant: 364-3320 poste 111.

REMERCIEMENTS

Lors du décès de **M. Horace Legault** survenu le 18 mars 1978 à l'âge de 60 ans, 10 mois, Mme **Murielle Brossard Legault, Pauline Legault (son époux, Camille Bernard), Rosaire Legault (son épouse Gladys Ball), Hubert Legault, Euclide Legault, Claudine Legault (son époux André Séguin) Arthur Legault, Marc Legault, Manon Legault, Suzie Legault, Murielle Legault, Stéphane Legault.** Les deux petits enfants: **André Bernard, Josen Legault** désirent remercier toutes les personnes qui ont témoigné leur sympathie à l'occasion de cette épreuve soit par offrande de messes, fleurs, visites au salon, assistances aux funérailles et prient les personnes qui auraient omis de s'inscrire au registre de bien vouloir considérer ces remerciements comme personnels.

ATTENTION

Cause de maladie, liquidation complète d'une gamme de machinerie agricole pour CULTURE MARAICHÈRE. Lifters, tracteurs, herse, 2000 boîtes à légumes d'entrepôt, etc., d'une condition impeccable.

Tél.: (514)589-4134


A. E. LePAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES



"MAISON OUVERTE AUX VISITEURS"
Dimanche le 9 avril, 1978
De 14h à 16h.

Magnifique split-level, 7 pièces, sous-sol complètement terminé, maison très propre, site de choix, vue sur le golf. Prix très bas. MLS: Pour vous recevoir Hélène Larouche 659-2961 ou 659-5028.
A.E. LePAGE

3 1/2
A LOUER
A ST-CONSTANT
632-5211



Trust Royal

Courtier

BROSSARD — Bungalow 8 pièces, salon avec foyer, salle à diner, tapis m/m, salle familiale, garage, grand terrain. MLS: Monique Lamarche 672-0235, 672-4047.

BROSSARD — Bungalow tout brique, beau secteur, hypothèque à 9%, à vous la chance. MLS: Monique Lamarche 672-0235, 672-4047.

BROSSARD — Transfert, bungalow tout brique, 7 pièces, salle familiale avec foyer, garage, secteur "M", \$46,200.00. MLS: Monique Lamarche 672-0235, 672-4047.

BROSSARD — Secteur "T", bungalow brique et aluminium, 7 pièces, air climatisé central, garage, joliment décoré. MLS: Monique Lamarche 672-0235, 672-4047.

BROSSARD — Bungalow brique, sous-sol fini avec 4e chambre à coucher, secteur "A" on demande \$38,500.00. MLS: Pierrette Bodson 672-0235, 672-8592.

BROSSARD — Cottage de 4 chambres à coucher, salle familiale avec foyer à niveau, chauffage électrique, un plaisir à visiter. MLS: Denyse Soulard 672-0235, 672-5874.

BROSSARD — Bungalow de 4 chambres à coucher, salle à manger, garage, construit 1974, prix demandé \$44,500.00. MLS: Germaine Brière 672-0235, 465-1764.

BROSSARD — Cottage S/D, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bain, salle à manger, tapis m/m, chauffage électrique, \$32,500.00. MLS: Louise Provencher 672-0235, 671-3827.

BROSSARD — Maison de ville, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, garage, une partie de l'ameublement inclus. MLS: Marcel Côté 672-0235, 672-6198.

BROSSARD — Triplex S/D, 6, 5 et 3 avec portes-patio, garage, chauffage électrique au frais du locataire, bien situé. MLS: Marcel Côté 672-0235, 672-6198.

BROSSARD — Pour \$28,900.00 maison de ville, 5 pièces, 3 chambres à coucher, portes-patio dans cuisine, 1 1/2 salle de bain, garage. MLS: Nicole Desrochers 672-0235, 672-7304.

BROSSARD — Bungalow 8 pièces, salle à diner, 3 chambres à coucher, salle familiale avec foyer, chauffage électrique, secteur de choix. MLS: Monique Griffin 672-0235, 678-7820.

BROSSARD — Maison de ville, 5 pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol à la grandeur. MLS: Bernard Tessier 672-0235, 656-3133.

BROSSARD — Bungalow pierre et brique "Chalet", 7 pièces, foyer, garage, terrain de 5,794 pl. ca., transfert. MLS: Pierrette Pellan 672-0235, 672-2469.

BROSSARD — Bungalow, secteur "V", 7 pièces, garage, terrain 5,778 pl. ca., très propre, occupation 1er juillet ou avant. MLS: Pierrette Pellan 672-0235, 672-2469.

CANDIAC — Bungalow avec foyer dans salle familiale, 4 chambres à coucher, cabana, clôturé et paysagé, \$34,000.00. Exl: Louise Provencher 672-0235, 671-3827.

CANDIAC — Parc Laurier, split-level, 4 chambres à coucher, foyer dans salle familiale, piscine, garage. MLS: Germaine Brière 672-0235, 465-1764.

CANDIAC — Bungalow surélevé, 8 pièces, 4 chambres à coucher, salle familiale avec foyer, 2 salles de bain, piscine creusée, garage double. MLS: Micheline Garcin 672-0235, 659-1756.

CANDIAC — Bungalow surélevé, 12 pièces, 5 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle familiale, bar, garage double. MLS: Micheline Garcin 672-0235, 659-1756.

CANDIAC — Bungalow 8 pièces, 4 chambres à coucher, salle familiale avec foyer, buanderie, paysagé & clôturé. MLS: Bernard Tessier 672-0235, 656-3133.

CANDIAC — Triplex avec sous-sol fini avec foyer, rez-de-chaussée libre immédiatement, 3 chambres à coucher, cuisine-dinette. MLS: Louise Chevalier 672-0235, 656-3133.

CANDIAC — Bungalow de 3 chambres à coucher, cuisine-dinette, salle familiale avec bar, près écoles, \$37,700.00. MLS: Louise Provencher 682-0235, 671-3827.

CANDIAC — Split-level, 10 pièces, 5 chambres à coucher, 2 salles de bain, 2 salles familiales, foyer, garage. MLS: Bernard Tessier 672-0235, 656-3133.

CANDIAC — Split-level 7 pièces, 4 chambres, salle familiale avec porte-patio, foyer piscine creusée, patio pavés-unis, clôture aluminium blanc, garage. MLS: Louise Provencher 672-0235, 671-3827.

CANDIAC — Bungalow 4 chambres, salon avec foyer et bibliothèque, salle familiale, salle lavage niveau de la cuisine, sunken, sous-sol fini. MLS: Louise Provencher 672-0235, 671-3827.

CANDIAC — Maison canadienne, 4 chambres, cuisine-dinette, salon, salle familiale avec foyer, piscine creusée, très beau secteur. MLS: Micheline Garcin 672-0235, 659-1756.

CANDIAC — Bungalow 7 pièces, 3 chambres à coucher, sous-sol avec salle familiale et foyer, bureau, piscine, près transport. MLS: Bernard Tessier 672-0235, 656-3133.

CHAMBLY — Split-level, 7 pièces, 3 chambres à coucher, salle à diner, salle familiale avec base de foyer, buanderie, paysagé & clôturé. MLS: Bernard Tessier 672-0235, 656-3133.

CHAMBLY — Bungalow 5 pièces, 3 chambres à coucher, sous-sol à la grandeur, conn. 1/s, chauffage électrique, garage. MLS: Bernard Tessier 672-0235, 656-3133.

DELSON — Bungalow de 5 pièces, garage au niveau de la rue, terrain de 17,000 pl. ca. nombreux arbres adultes. ML: Nicole Desrochers 672-0235, 672-7304.

GREENFIELD PARK — Cottage attaché, 3 chambres à coucher, garage, piscine, centre communautaire, près écoles et autobus. MLS: Jurgen Bender 672-0235, 678-6017.

GREENFIELD PARK — Cottage brique, cuisine et salle de bain rénovées, grand terrain, de 176 pl. profondeur, abri d'auto, transfert. MLS: Jurgen Bender 672-0235, 678-6017.

GREENFIELD PARK — Maison de ville, 3 chambres à coucher, garage, près transport et écoles, prix demandé \$28,500.00. MLS: Denyse Soulard 672-0235, 672-5874.

LAPRAIRIE — Bungalow, cuisine-dinette avec portes-patio, poêle et four encastrés, sous-sol avec base de foyer, grand terrain, prix raisonnable. MLS: Marcel Côté 672-0235, 672-6198.

LAPRAIRIE — Bungalow. 3 ou 4 chambres à coucher, cuisine avec porte-patio, grand terrain paysagé et clôturé, occupation immédiate. MLS: Liliane Lamontagne 672-0235, 672-3302.

LAPRAIRIE — Bungalow brique et aluminium, cuisine-dinette avec porte-patio, poêle et four encastrés, base de foyer au sous-sol, grand terrain. MLS: Marcel Côté 672-0235, 672-6198.

LAPRAIRIE — Bungalow 7 pièces, 4 chambres à coucher, salle familiale avec foyer, lave-vaisselle, garage. MLS: Nicole Desrochers 672-0235, 672-7304.

LONGUEUIL — Triplex, rez-de-chaussée libre immédiatement, 2 x 5 1/2 et 1 x 3 1/2, construit en 1966, propre, \$69,900.00. MLS: Pierrette Pellan 672-0235, 672-2469.

MONTREAL-CENTRE — Condominium, 4 1/2 pièces, service de protection 24 hres, sauna piscine, près de tout, métro. MLS: Jurgen Bender 672-0235, 678-6017.

ST-CONSTANT — Split-level, 7 pièces, terrain de 17,631 pl. ca., avec ruisseau, beaucoup d'extras, coin tranquille. MLS: Pierrette Bodson 672-0235, 672-8592.

ST-CONSTANT — Split-level 7 1/2 pièces, bureau avec entrée privée, terrain paysagé, stationnement 12 autos, garage, propriété exceptionnelle. MLS: Cam St-Denis 672-0235, 487-5235.

ST-HUBERT — Bungalow de 3 chambres à coucher, cuisine avec porte-patio, salle familiale avec foyer, tapis m/m, occupation immédiate, \$37,500.00. MLS: Louise Chevalier 672-0235, 678-7682.

ST-HUBERT — Duplex 2 x 4, chauffage central, planchers bois franc, terrain de 12,000 pl. ca., \$33,000.00. MLS: Germaine Brière 672-0235, 465-1764.

ST-HUBERT — Cottage 3 chambres à coucher, salle à manger, bibliothèque, 1 1/2 salle de bain, paysagé, \$24,900.00. MLS: Jurgen Bender 672-0235, 678-6017.

ST-HUBERT — Bungalow 5 pièces, 3 chambres à coucher, sous-sol isolé à la grandeur, garage, résidentiel, près transport. MLS: Bernard Tessier 672-0235, 656-3133.

Ste-Martine

par Denis Lefort

RADIO COMMUNICATION NO. 10-07.

D'où provient le nom Q.S.L.? L'origine vient du code Q. régulièrement utilisé par les opérateurs d'ondes courtes, (Hams) comme question ceci signifie: Pouvez-vous me faire parvenir une confirmation de notre communication. Comme réponse: Je confirme réception. Lorsque le récepteur du message entendait l'appel mais ne pouvait communiquer par ondes, il envoyait une lettre ou une carte pour signaler qu'il avait reçu le message. La carte postale étant alors plus facile, elle fut graduellement agrémentée de dessins personnels et la population des Q.S.L. a pris une importance d'autant plus grande depuis que la venue grandissante des CBistes utilisant ce moyen d'échange a grandement accru les adeptes. Voici une carte Q.S.L.

PHOTO DE LA CARTE

P.S. Ceux qui sont amateurs peuvent me faire parvenir des Q.S.L. et je leur ferai parvenir le mien. Base Géant Vert C.P. 227, Ste-Martine, JOS-1V0.

COMMISSION DES LOISIRS DE STE. MARTINE

Sujet: Life Guard qualifié (gardien de piscine)

Lieu: Piscine municipale de Ste-Martine.

A toutes les personnes intéressées communiquer par écrit à Mme Lise Morin, 16 rue Sylvestre, Ste-Martine.

Sujet: Tennis

Lieu: Ste-Martine.

Toutes personnes pouvant s'occuper de l'organisation de tennis à Ste-Martine, communiquer par écrit à Mme Lise Morin, 16 rue Sylvestre, Ste-Martine 427-2837.

Sujet: Inscription Baseball 1978 (14 mai 1978).

Pour les équipes: ATOME, PEE WEE, BANTAM

Compétition: \$10.00 pour la saison. \$6.00 pour la saison.

INSTRUCTEURS: Ceux qui sont intéressés à diriger une équipe de baseball soit pour une ou l'autre des trois catégories, pour information s'adresser à Gérard Poissant 427-2093.

RESPONSABLE: Ceux qui sont intéressés pour ce genre de travail communiquer avec Gérard Poissant 427-2093.

HOCKEY COMMERCIAL STE. MARTINE

Mercredi soir dernier, à l'aréna des Copains de Ste-Martine, la joute en demi-finale de la Ligue de Commerce de Ste-Martine mettant aux prises le Garage Dufresne et J.C. Prud'homme.

Malgré les efforts de l'équipe de J.C. Prud'homme, ils ont dû baisser pavillon devant les joueurs du Garage Dufresne.

Le rapide joueur Jacques Lefebvre du Garage Dufresne y a été d'une performance à toutes épreuves jouant au côté de Réjean Dufresne qui a compté 3 buts durant cette joute.

Voici que le Garage Dufresne passe en finale contre le Restaurant Grégoire. Venez voir ces joutes qui vont certainement vous épater. A ne pas manquer.

STATIONNEMENT A L'ARENA

Je m'en voudrais de ne pas parler de ceux qui se stationnent devant les portes de la caserne de pompiers.

A tous ceux qui vont à l'aréna, s'il vous plaît ne pas stationner devant les portes, si un feu se déclarait, il pourrait s'en suivre de graves ennuis, aussi penser que peut-être le feu pourrait être chez-vous! Par conséquent, ayez l'obligance de vous stationner dans les endroits aménagés spécialement pour vous.

INSCRIPTION RINGUETTES

ATTENTION / ATTENTION!

Femmes et filles de 7 ans et plus si vous êtes

intéressées à jouer aux ringuettes, l'inscription se fera le samedi 8 avril de 13 hres à 17 hres au Centre Sportif. Les Copains. Un dépôt de \$30.00 sera exigé lors de l'inscription. Nous avons besoin d'arbitres et instructeurs. Pour informations Mme Gisèle Amyot 427-3703.

Aussi à ne pas manquer une soirée dansante de la Ligue des Félines de Ste-Martine. le 29

avril 1978. Tous les joueurs de cete ligue ont des billets en vente.

BINGO 18 AVRIL.

A la salle des Chevaliers de Colomb, le 18 avril prochain se tiendra le Bingo des Filles d'Isabelle. Mini Bingo à 19.30 hres. Grand Bingo à 20.00 hres.

Bienvenue à tous! De magnifiques prix vous attendent!

Consultation-Parents sur le LIVRE VERT

LE COMITE D'ECOLE DE LA POLYVALENTE LA MAGDELEINE

RAPPORT

Le 21 janvier tous les parents ayant un enfant à La Magdeleine, étaient conviés à venir s'exprimer sur les hypothèses du Livre vert. Malheureusement, il y avait poudrière ce jour-là et plusieurs parents n'ont pu venir à l'école; d'autres par manque d'information, sans doute, ne purent participer ou ne virent pas la pertinence d'une intervention de leur part sur un sujet aussi vaste que l'éducation.

Ce fut bien décevant pour les membres du Comité d'école qui avaient oeuvré à mettre sur pied le Colloque. Mais ils désiraient ardemment que les parents de notre école s'interrogent sur l'éducation; prennent conscience de leurs aspirations, même inavouées, dans ce domaine; enfin qu'ils expriment leurs opinions individuelles, prennent position sur ce qu'ils désirent en matière d'éducation pour leurs enfants.

Alors, on prit la décision de consulter les parents par petits groupes; chez eux ou presque; de faire des mini-réunions, des assemblées de cuisines. Il faut

malheureusement impossible de rejoindre tout le monde. On réussit quand même à cueillir en 45 ateliers, 166 opinions de personnes intéressées à faire valoir leur point de vue, leurs droits de consultants.

Une seule ombre au tableau, à l'actif du Comité; l'une des facettes du Colloque, pour laquelle certains de nos membres avaient oeuvré un très grand nombre d'heures, soit l'atelier sur l'enseignement professionnel, ne put être réalisé. Il s'agissait d'un atelier bien spécial et une seule personne pouvait l'animer. Découvrant le manque de participation des parents, l'insuccès du Colloque pour lequel il travailla énormément, ce membre du Comité d'école donna sa démission; il décida de ne plus émettre son énergie et son temps; le manque de concertation et le peu d'implication des parents furent, pour lui, beaucoup trop décevant après un tel investissement d'effort.

Marie-Claire Plourde, Présidente, Comité d'école.

"Rencontre Parents & Professeurs" mercredi 12 avril 1978

NOUVELLE DE LA MAGDELEINE

Tous les Parents sont invités à la Polyvalente, lors de la remise du bulletin.

L'éducation est la responsabilité première des Parents et de l'école. C'est avec l'appui et l'encouragement soutenus des parents que les jeunes peuvent vraiment acquérir et développer une réelle motivation pour l'école.

Considérant l'importance de la participation des Parents dans la formation de votre jeune nous avons cru bon de prendre un soir, afin de vous permettre de rencontrer, et de discuter

avec les professeurs du travail de votre jeune, effectué depuis la dernière rencontre. De plus, les membres de la Direction ainsi que les membres des Services aux Etudiants, seront à votre disposition pour répondre à vos questions en ce qui concerne la vie de votre jeune à l'école, ainsi que ses orientations possibles.

Il me fait plaisir de vous informer que nous aurons un kiosque où vous pourrez participer aux jeux des valeurs. Nous aurons aussi une boîte à suggestion, si vous avez des choses à nous suggérer pour le

comité ou pour l'école vous n'avez qu'à les inscrire, les apporter le soir de la rencontre et les déposer dans la boîte.

A la fin de la soirée votre comité vous servira une légère collation. Il nous fera plaisir de vous compter parmi nous le soir de la rencontre.

Comité d'école la Magdeleine. Par: Jacqueline Bourdon

Nettoyez vos tapis COMME LES PROFESSIONNELS (à un prix faites-le vous-même)

LOUEZ NOTRE RINSENVAC—le nouvel appareil portatif et facile à utiliser pour nettoyer les tapis en douceur, par extraction à l'eau chaude.

- il rince les fibres du tapis avec une solution d'eau chaude et de produit nettoyant
- il détache et aspire immédiatement la saleté, la crasse et les résidus incrustés
- il laisse vos tapis PROPRES et FRAIS!



Tarif de location, seulement \$12.00 par jour

RINSENVAC

Vos tapis seront plus propres et les resteront plus longtemps

Réservez votre RINSENVAC dès aujourd'hui.

QUINCAILLERIE **TRUDEAU INC.**
275 PRINCIPALE DELSON
632-2920

Quel que soit le service, nous sommes là!

1837 rue Laval
Longueuil

679-2080

- Equipement complet pour la roulotte

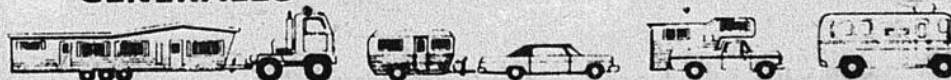
- Pièces de tout genre pour construction et réparation de roulotte, camper, motor-home.



- Estimation et réparation par des experts.
- Conseiller en véhicule récréatif.
- Modification de "Van"

5% de rabais sur présentation de cette annonce.

RÉPARATIONS GÉNÉRALES **CHARGEX** NOUS ACCEPTONS **master charge** **OUVRAGE GARANTI**



Luc Roy (1973) Inc.

G. VAILLANCOURT VIANDÉ EN GROS

SPECIALITE: Viandes pour congélateurs

Viandes froides au détail

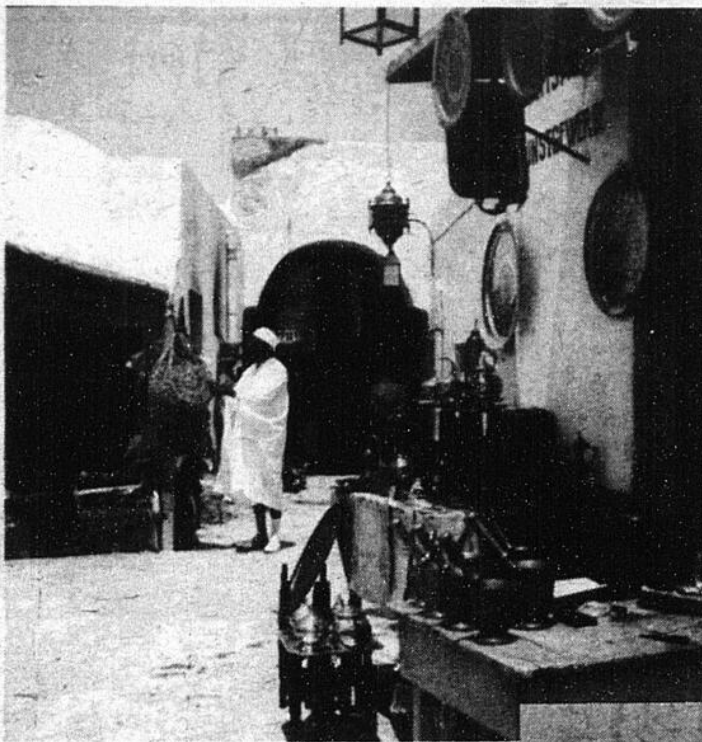
116 Marie-Victorin (Près de la rue Jogues)

Ville Ste-Catherine

632-2109

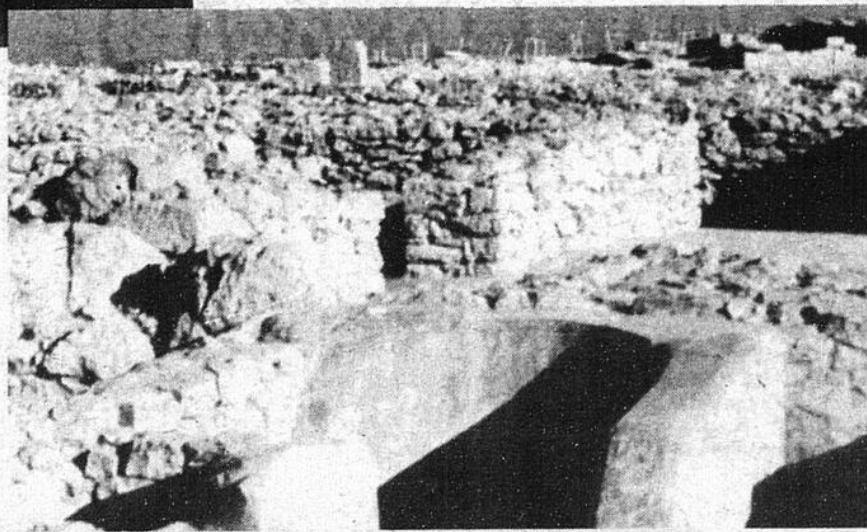
tunisie

la région de hammamet nabeul



A l'endroit où la Méditerranée orientale rencontre la Méditerranée occidentale, la Tunisie, comme pour mieux les unir, tend une main : la presqu'île du Cap Bon. A ce privilège de la situation, cette région ajoute l'avantage d'une nature particulièrement clémente. Les reliefs couverts parfois de forêts giboyeuses encadrent la presqu'île au nord et la protègent des vents dominants. De vastes plaines s'ouvrent au levant vers les 80 kilomètres de plages du Golfe d'Hammamet et reçoivent l'influence adoucissante de la mer. La moyenne annuelle des températures se situe ici entre 18 et 19°. Pour les trois mois d'hiver, elle est de +7°. Les hommes, depuis les temps reculés, ne sont guère restés indifférents à ces avantages. Berbères, Phéniciens, Romains, Arabes, Andalous, Turcs... ont vécu sur cette terre et contribué à la façonner. Les vestiges du passé sont aujourd'hui l'une des richesses touristiques du Cap Bon. Cette région possède en effet, la ville punique la mieux conservée dans le monde : Kerkouane à l'extrémité nord-est de la presqu'île. La pioche des archéologues a sorti au cours de ces dernières années d'importantes mosaïques du site de Néapolis, le Nabeul d'aujourd'hui. Kélibia, la Clupea romaine, Hammamet et d'autres cités ont conservé leurs puissantes forteresses médiévales, témoins vivants d'un passé glorieux.

En quittant Tunis et après quelques dizaines de kilomètres à travers de magnifiques vignobles, le voyageur découvre à un tournant de la route l'immense paysage qui descend lentement vers la mer, vers Nabeul et Hammamet, vers ces multiples villages qui se serrent le long de la côte. C'est une symphonie de vert qui s'offre à son regard émerveillé : vert sombre des cyprès qui encadrent et protègent les vergers, vert tendre des agrumes, vert argenté des oliviers... En contrepoint, le turquoise de la mer et la pureté du bleu du ciel. Mais on ne saisit réellement la beauté de ce pays de jardins que lorsqu'on parvient à en pénétrer l'intimité. Il faut alors suivre le jeu subtil des lumières sur les citronniers et les orangers, marcher pieds nus dans l'eau fraîche d'une rigole d'irrigation par les canicules d'août, sentir au printemps le bigaradier, l'églantine, la rose et se laisser imprégner en été par les doux effluves du jasmin... Le voyageur se rappellera sans doute que les villageois du Cap Bon sont les descendants de ceux qui firent la célébrité des fameux jardins d'Andalousie. Depuis le début de ce siècle, des écrivains, des artistes, des vedettes internationales... ont élu domicile ici, dans ce havre de paix. Ils y trouvent ce bonheur immense que procurent la beauté et la simplicité lorsqu'elles n'excluent pas un certain raffinement.



Le Cap Bon, c'est aussi ce pays d'Artisanat séculaire. Sa capitale Nabeul est le premier centre de poterie tunisienne. Les ateliers sont partout. Les promeneurs y circulent en liberté et assistent fascinés à la mystérieuse naissance des poteries sous les doigts agiles de l'artisan. De jeunes garçons répètent des gestes ancestraux et dessinent sur l'argile cuite des arabesques et des compositions florales avec une sûreté étonnante. On peut aussi assister au modelage de ces statuettes en terre cuite qui semblent continuer celles qu'on fabriquait dans la campagne tunisienne il y a plus de deux mille ans. D'autres ateliers sollicitent encore le promeneur. Ceux des nattiens par exemple dans lesquels sont tissés des tapis de jonc à la fois rustiques et

raffinés. Les artisans de Dar Chaabane sont spécialisés dans la taille de la pierre. Leur art est visible sur des milliers d'encadrement de portes dans les villes et les villages de toute la Tunisie. A côté de ces richesses artisanales facilement accessibles au voyageur, il y a les autres, celles qui naissent dans l'intimité des patios et que le voyageur peut admirer sur l'étalage des marchands : tapis de Beni Khair, tissages cloqués de Hammamet, broderies en fil d'argent et en fil de soie qui couvrent les innombrables pièces de vêtements de la mariée. C'est d'ailleurs à l'occasion d'un mariage - il y en a continuellement pendant la belle saison - qu'on peut se faire une idée de la richesse des traditions dans cette région et de l'attachement des habitants à ces traditions. Ce pays de doux contrastes réserve au voyageur de surprenantes curiosités. A l'histoire on doit ces immenses cavernes évidées près d'El Haouaria, par les constructeurs de Carthage qui est situé de l'autre côté du golfe. Dans la même région, à une quinzaine de kilomètres du large, un rocher au milieu de la mer - l'île de Zembra - domine de merveilleux fonds marins et abrite un centre nautique international. C'est aussi dans cette partie de la côte qu'on peut assister à des «matanza», ces pêches au thon d'un type si particulier. Les bancs de poissons qui dans leur migration longent les côtes tunisiennes de mai à juillet, sont conduits par une succession d'immenses filets vers une chambre fermée, la chambre de mise à mort. Encadrée de chalutiers, celle-ci est hissée de toute part et les bêtes dont quelques-unes pèsent jusqu'à 400 kilos se trouvent à l'étroit, se mettent à s'agiter violemment. Un combat acharné commence alors pour les hommes, qui accrochés au filet, doivent assommer les bêtes et les hisser sur le pont en évitant leurs coups dangereux. Sur terre, d'autres chasses sont aussi intéressantes : battues de sangliers dans les forêts de Korbus, de Dar Chichou... chasse aux perdreaux et aux lièvres par les faucons pèlerins patiemment dressés par les chasseurs de la région. Un festival qui se tient à El Haouaria est l'occasion annuelle (premier dimanche de mai) pour faire connaître cet art au public et pour rendre hommage à ceux qui continuent une tradition cynégétique aussi noble et aussi vieille.

Clément & St-Louis
Ltée

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

406 MONTEE ST-MICHEL,

ST-MICHEL 454-3943

HEURES D'AFFAIRES:

Lundi au mercredi de 8 hrs à 18 hrs. P.M.
Jeudi et vendredi de 8 hrs. à 21 hrs. P.M.
Samedi de 8 hrs. à 17 hrs. P.M. hrs.

**LIVRAISON
GRATUITE**

“éloge aux femmes des temps stellaires”

17:45 — 18:15
Le Quotidien
 Raymond
 St-Pierre CKAC 73

Latendresse, Lafo-
 to et Cie sont un
 groupe d'étudiants et
 d'étudiantes de l'éco-
 le qui ont une passion
 commune: le théâtre.

Depuis le mois de
 septembre, ils sont
 venus participer à
 l'activité-théâtre
 (T.T.P.) et pour eux,
 j'ai élaboré un scénar-

io et écrit le texte.
 Depuis 2 mois, nous
 passons nos fins de
 semaine à l'école afin
 de vous divertir. En-
 semble, nous avons
 passé plusieurs “mi-
 nutes” de notre temps
 et nous n'avons pas
 cessé de faire **ELOGE
 AUX FEMMES DES
 TEMPS STELLAIRES.**



Le thème de la
 pièce: la libération
 des femmes, Vétuste,
 me direz-vous Pierret-
 te Latendresse, bri-
 queteuse au chantier
 LP-3 de la Rive-Sud;
 Pierrette Latendresse,
 déléguée syndicale de
 la F.T.Q. (les Fem-
 mes Travailleuses du
 Québec); Pierrette
 Latendresse, prési-

dente des conseil-
 lères matrimoniales?
 Avez-vous déjà vu
 Jean Lafrance trop
 préoccupé par ses tâ-
 ches ménagères?
 Avez-vous déjà vu Do-
 natien Courtepointe
 se sentant menacé
 par sa femme qui est
 sur le point de quitter
 la maison? Bientôt,
 ils vivront pour vous.



Tous les personna-
 ges de la pièce évo-
 luent dans une épo-
 que qui n'est pas très
 loin de nous: époque
 où les hommes sont
 désormais les “ména-
 gères”, et où les fem-
 mes sont les “gagne-
 pain”.

Dans quelques ins-
 tants, vous allez voir,

et ce en primeur, ce
 qui vous attend, ma-
 dame, monsieur, d'ici
 quelque temps. Ça
 pourra vous servir de
 leçon! Bonne réflexion...

Robert Champoux,
 responsable de
 l'activité
 professeur de
 théâtre.

(Suite à la page 26)



**Que pourrions-nous faire aujourd'hui
 pour économiser l'électricité?**

**Commencer par
 le commencement!**

Savez-vous que dans bien des cas, on peut remplacer sans inconvénient une ampoule de 100 watts par une autre de 60 ou de 40 watts? qu'une ampoule de 100 watts donne plus de lumière que deux de 60 watts? que le geste d'éteindre toutes les lumières qui ne servent pas, constitue un premier pas dans l'économie de l'électricité?

On utilise un peu partout dans la maison, et surtout dans la cuisine, des appareils électroménagers qui consomment tous les jours plus ou moins d'électricité, suivant l'usage que l'on en fait.

Par exemple, lors de la préparation des repas, on suggère d'utiliser des casseroles qui couvrent entièrement les éléments de la cuisinière, et des couvercles qui s'ajustent parfaitement. De même, on conseille de ne pas ouvrir la porte du four pour y jeter un coup d'œil: chaque fois, on gaspille environ le quart de la chaleur qui s'y trouve.

Il suffit d'être quelque peu vigilant et de s'assurer que la radio, le téléviseur, le ventilateur, l'humidificateur et bien d'autres appareils électriques ne fonctionnent pas sans raison.

Bien entendu, toutes ces petites économies, considérées séparément, n'auront peut-être pas un effet marquant sur le montant de votre facture. Mais, si on les multiplie par le nombre de ménages où elles seront réalisées, cela représente une quantité considérable d'énergie préservée.

Éliminons le gaspillage d'électricité chez nous d'abord et contribuons à réduire la demande croissante d'énergie.

Il y a un commencement à tout.



**Dans la mesure du possible,
 économisons l'électricité.**

5

5

5

**DEPUIS L'AUTOMNE 1977,
UN COMITE PROVISOIRE
TRAVAILLE A LA FORMATION
D'UN CONSEIL DE LA CULTURE
POUR LA REGION RIVE-SUD**

La Rive sud se dotera sous peu d'un Conseil de la culture. En effet, depuis l'automne 1977, un groupe de travail de la région se prépare à réunir les conditions pour implanter cette nouvelle structure d'intervention régionale et, en avril, un colloque de fondation concrétisera la démarche.

C'est à l'initiative du bureau montréalais du MAC que des intervenants culturels de la région furent approchés, à titre individuel, à l'automne 1977, afin de collaborer à l'implantation d'un Conseil de la culture pour la région Rive sud. Disons que la région Rive sud, pour la circonstance, englobe les régions loisir du Sud-Ouest et de la Rive sud en totalité, et du Richelieu-Yamaska en partie (l'îlot urbain entourant la ville de Granby étant rattaché à un autre Conseil de la culture).

Suite à cette première démarche, les personnes impliquées et le MAC sont convenus de procéder à une tournée de sensibilisation dans les trois régions afin de recueillir la réaction des intervenants culturels face au projet.

Les attentes vis-à-vis cette tournée furent satisfaites en ce sens qu'on convint de la nécessité d'une rencontre regroupant toutes les personnes rejointes depuis le début de la démarche. Cette rencontre s'est tenue le deux novembre à Saint-Hilaire.

Cette rencontre peut être qualifiée de véritable démarrage du projet d'implantation. En effet, c'est à partir de ce moment-là qu'un comité provisoire s'est formé et qu'il a commencé à se pencher sur la mise au point d'un plan d'action.

Ajoutons que les membres du comité provisoire et que tous ceux qui, de près ou de loin sont mêlés au projet, y travaillent à titre individuel, en raison de leur connaissance du milieu régional et en raison de leur implication dans le domaine de la culture, au sens où l'entend le MAC.

Concrètement, le travail du comité provisoire a consisté d'une part, à

inventorier les personnes et les intervenants qui oeuvrent dans le domaine culturel dans les trois régions (régions qui ont été subdivisées en dix zones) et d'autre part, à préparer le colloque de fondation. On veut que ce colloque traduise la réalité culturelle des dix zones et qu'il soit participatif. Ce sont les raisons pour lesquelles les personnes invitées à y participer devront refléter d'une part, les différents courants, disciplines et champs culturels et d'autre part, la réalité territoriale.

En vue de la préparation du colloque de fondation, le comité provisoire a jugé pertinent de former trois sous-comités avec les mandats suivants:

1) Sous-comité de la participation: Ce groupe a complété les listes de personnes et organismes impliqués dans le domaine culturel, et a suggéré certains regroupements par affinité et un mode d'invitation et de délégation pour le colloque.

2) Sous-comité du programme: Ce groupe a élaboré le contenu, la forme et l'agenda du colloque, et, en particulier, un projet de règlements généraux

3) Sous-comité technique: Ce groupe a vu à préparer et à s'occuper du financement (en relation avec le MAC) et du soutien technique nécessaire à la préparation et au déroulement du colloque, en particulier les ressources humaines et physiques au niveau des locaux, du secrétariat, etc.

Le ministère des Affaires culturelles reconnaît le comité provisoire.

A la mi-février, le comité provisoire entreprenait d'obtenir un appui formel de son action de la part du MAC. Plus précisément, le comité désirait trois garanties: "que l'on reconnaisse au colloque les pleins pouvoirs en ce qui concerne la mise en place du Conseil de la culture région Rive sud et en particulier celui d'accepter les règlements généraux; que le MAC assume les frais encourus par la préparation et

la réalisation d'un tel colloque; que le MAC reconnaisse au comité le mandat d'organiser le colloque".

Les trois demandes du comité provisoire, qui ont fait l'objet d'une lettre au MAC, ont reçu, de ce dernier, un appui sans réserve. Le Ministre a reconnu le comité comme étant habilité à préparer le colloque de fondation du Conseil de la culture pour la région Rive sud et lui a octroyé

les crédits nécessaires à sa réalisation. **Un Conseil de la culture, pourquoi?**

On rappelle que l'idée des Conseils régionaux de la culture est issue d'une proposition du Livre vert de Jean-Paul L'Allier paru en mai 1976. Ces structures régionales visaient à "permettre" à la population de prendre en main son développement et son avenir culturel". Par

la suite, le ministre O'Neil concrétisait "la proposition L'Allier" et reconnaissait un pouvoir formel de recommandation aux Conseils régionaux de la culture à l'intérieur d'un protocole de coopération qui porte sur les secteurs qui relèvent de la responsabilité du MAC (arts, lettres, théâtre, etc.).

Par rapport à ces secteurs, le Conseil de la culture exerce les fonc-

tions suivantes: a) évaluer l'impact et la performance des programmes culturels du Ministère quant à leurs retombées régionales; b) favoriser l'utilisation maximale des équipements publics pouvant servir aux activités culturelles; c) favoriser la collaboration entre les divers organismes culturels de la région quant à l'utilisation de leurs ressources et à la concertation

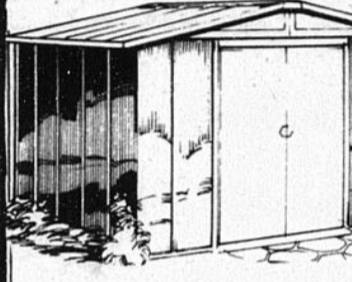
de leurs activités; d) susciter le développement de sources de revenus régionales au profit des organismes culturels de la région; e) donner des avis au ministère des Affaires culturelles à sa demande ou selon les besoins du milieu, et participer à la table de concertation du Ministère.

Enfin, disons que le Conseil de la culture est un organisme incorporé, sans but lucratif.

LE CASTOR bricoleur


Epargnez pour vos travaux du printemps

Tout ce qu'il vous faut pour le faire vous-même!



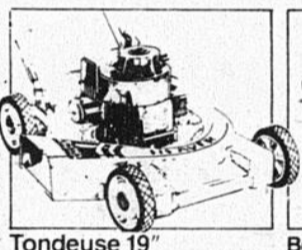
Remises Spacemaker
Mettez fin à un jardin ou un garage toujours encombré avec une remise facile à ériger. Acier galvanisé préfini. Portes coulissantes.

139⁹⁵ #GH85 Environ 8 x 5'
199⁹⁵ #GH107 Environ 10 x 7'



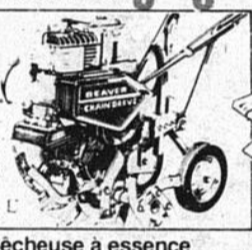
Pompe de puisard
Pompe P.V.C. à colonne, avec passoire amovible. Acier 1/2". Base ABS.

34⁸⁸ cv



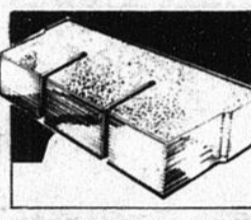
Tondeuse 19"
Tondeuse Le Castor Bricoleur avec moteur Briggs & Stratton 3 CV. Contrôle sur le guidon.

98.⁰⁰




Bêcheuse à essence
Bêcheuse Le Castor Bricoleur à moteur Briggs & Stratton à entraînement à chaîne. Travee de 26" 5 CV.

269⁹⁹ Notre prix rég. 289.99




Bardeau d'asphalte
Voici maintenant le temps de remplacer le vieux bardeau. Bardeau 210 lb. 3-en-1. Noir. Facile à poser.

5³³ le paquet



Balançoire
de balcon 4' vernis.

21⁹⁹



Echelle à rallonge
Echelle 24' en aluminium. Avec câble et poule.

43⁹⁹

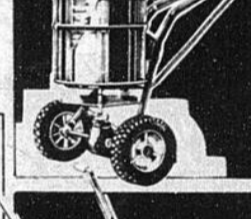




Table de pique-nique en cèdre
Table 70" en cèdre de l'Ouest. Prête à assembler et à installer dans le jardin.

37⁹⁵




Epaneur Broadcast
La façon vraiment facile d'épandre la semence et l'engrais. Couvre 4 à 8'.

23⁹⁹ prix rég. 25.99




Brouette
4 pi. cu.
Monture en acier tubulaire à l'émail cut. Poignées en plastique. Caisse de 4 pi. cu.

26⁹⁵




Kit de pompe de puisard
Kit de drain prêt à installer.

3⁹⁹ Notre prix rég. 5.99




Scie à chaîne Mac 110
Barre 12" coupant jusqu'à 24" de diam. Huileur automatique. Demarreur à rappel.

109⁹⁵ 31⁹⁹ 32⁹⁹



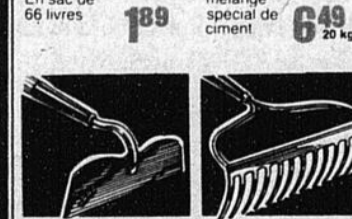
Clôture maillée
Clôture facile à poser 48" x 50". No 11. Mailles Vinyl. Galvanisée.

31⁹⁹ 32⁹⁹




Peinture 3 caractéristiques
Latex satiné. Notre prix rég. 10.25 blanc.
Latex semi-brillant. Notre prix rég. 12.65 blanc.

6⁹⁹ 9⁹⁹



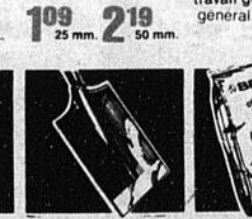
Mélange Sakrete
Pour semelles, marches, poteaux, trottoirs, etc. En sac de 66 livres.

1⁸⁹




Top N'Bond
Le Top N Bond de Sakrete est un mélange spécial de ciment.

6⁴⁹ 20 kg




Créosote
Préservatif à bois. Créosote contre la pourriture etc.

3⁹⁹ GAL




Teinture à bois
Teinture Le Castor Bricoleur pour l'intérieur/ l'extérieur. Couleurs assorties.

8⁹⁷ GAL




Pinceaux
Pinceaux en nylon pour tout travail.

1⁰⁹ 25 mm. **2¹⁹** 50 mm.




Néc. de rouleau
Rouleau 7 1/2" avec plateau en métal pour travail général.

3⁹⁹




Nettoyeur
Nettoyeur de pinceaux et de rouleaux.

1⁹⁹ pt




Fourche à jardin
Quatre dents en forme de losange de 1/2". Poignée D'.

5⁹⁹




Gratte de jardin
Gratte 7" soudée à l'électrique. Manche 48".

4²⁹




Râteau en arc
Râteau à 14 dents courbes en acier. Manche 54".

4²⁹




Râteau éventail
22 dents en acier à ressorts. Manche en bois. Large éventail.

2⁹⁹




Pelle ronde
Pelle ronde à long manche. Pelle 9" x 12".

4⁹⁹




Bêche de jardin
Acier no 13. Poignée en D. Pelle 7 1/2" x 11".

4⁹⁹




Semence Elite
Mélange Elite pour une pelouse attrayante.

2⁹⁹ 2 lb



All-Purpose
Mélange de semence pour usage général.

2⁰⁹ 2 lb



Engrais All-Green
Engrais All-Green 7-7-7. Sac de 40 livres.

2⁸⁹

Prix en vigueur jusqu'au 8 avril. Quantité limitée.

NE MANQUEZ PAS TOUS CES SPECIAUX POUR LA NOUVELLE SAISON QUI COMMENCE

AVRIL C'EST LE MOIS DES RENOVATIONS...

La tuile céramique c'est peut-être une solution moderne et parfois moins coûteuse que la tapisserie



SUR DEMANDE... SUPER RABAIS SUR CERTAIN STOCK A ECOULER PROFITEZ-EN



PLACE PORTOBELLO

7350 Boul. Taschereau, Brossard, juste à l'ouest du Pont Champlain.



GAGNEZ

**LA PISCINE KAYAK
EN MONTRE AU CENTRE DU MAIL DE PLACE PORTOBELLO**

REGLEMENTS DU CONCOURS — RIEN A ACHETER

Prenez-vous une formule de participation coupon de caisse ou autre bulletin de participation à l'un des magasins de Place Portobello et inscrivez-y vos noms, adresse et no. de tél. et déposez-les dans les boîtes désignées à cet effet au centre du Mail. Les concurrents choisis devront répondre correctement à une question mettant leurs connaissances à l'épreuve dans un temps limité avant d'être déclarés gagnants. Les prix devront être acceptés tels quels. Limite: un seul prix par famille. Les gagnants seront avisés par lettre. La décision des juges sera sans appel. Aucun bulletin de participation ne sera retourné et aucune correspondance échangée sauf avec les concurrents choisis. Seuls les résidents du Canada de 18 ans et plus peuvent participer à ce concours, sauf les employés (et les membres de leur famille immédiate) de Place Portobello. Ce concours est assujéti à toutes les lois fédérales, provinciales et municipales.

**FORMULES DE PARTICIPATION DISPONIBLES DANS TOUS LES MAGASINS
TIRAGE, SAMEDI, LE 27 MAI A 4H. P.M. AU CENTRE DU MAIL**

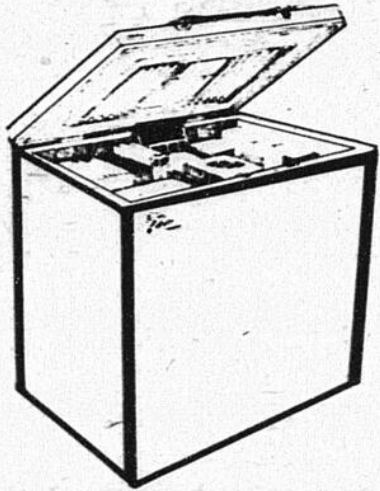
**STATIONNEMENT GRATUIT POUR
PLUS DE 1500 VOITURES**

**OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS
JUSQU'À 21 HEURES**

**JOUEZ
GAGNANT
AVEC C.M.R.S.**
NE MANQUEZ PAS LA
**Clinique
de hockey**
les samedis jusqu'au 6 mai
de 9h.30 à 11h.30.
Tous les enfants sont
invités, accompagnés de
leurs parents à venir gagner
des bâtons de hockey
chandails, rondelles et
bons d'achats. Venez
participer à ce jeu, ça en
vaut la peine. Des experts
seront sur place pour vous
diriger. Venez tôt.



centre des viandes de brossard inc.



CONGÉLATEUR

Avec tout achat
de viande, seulement

\$189.

* Garantie 5 ans
* Plan de congélation
* Plan de financement

PATATES FRITES

"FRENCH FRIES"
SNOW CAP

2.LB / .39

FOIE DE PORC

"PORK LIVER"

.69 LB

DEMI-BOEUF

"SIDE BEEF"

Complet A-1 environ 200 lb

\$1.13
LB

VIANDE FUMÉE

"Smoked meat"

* Complet
* Pas tranché
* 4 à 6 lb **\$1.89**
LB

SAUCISSES DE BOEUF

"BEEF SAUSAGES"

.79 LB

SURLONGE

"SIRLOIN"

COMPLET A-1

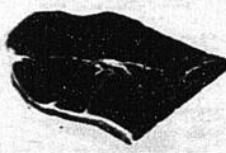


\$1.79
LB

RONDE DE BOEUF

"ROUND BEEF"

tranche complète A-1



\$1.59
LB

LONGE DE PORC

"PORK CHOP"

ENVIRON 12 A 14 LB

TOUT PRÉPARÉ



\$1.49
LB

JAMBON CUIT

"COOKED HAM"

\$2.29
LB

STEAK DE PALETTES

"BLADE STEAK"

complet A-1



\$1.29
LB

GROUPE DE BOEUF

"RUMPS ROAST"

COMPLET

ENVIRON 8 A 10 LB



\$1.29
LB

POINTE DE SURLONGE

"SIRLOIN TIP"

complet

environ 10 à 12 lb



\$1.99
LB

FESSE DE BOEUF A-1

AU COMPLET

environ 90 lb

1.29
LB

OEUFS

"EGGS"

CATEGORIE A



.79
LA DOUZAINE

BACON



\$1.19
LB

DERRIÈRE DE BOEUF A-1

"RIB BEEF"
complet
environ 150 lb

\$1.39
LB

TOUTES NOS
VIANDES SONT
GARANTIES OU
ARGENT REMIS



TOUTS NOS SPÉCIAUX SONT COUPÉS, CONGELÉS ET ENVELOPPÉS
A LA SATISFACTION DU CLIENT

1670 BOUL. PROVENCHER BROSSARD 671-2052

(Place du Commerce)

5

5

5

(Suite de la page 21)



DISTRIBUTION

(Par ordre d'entrée en scène)
 Jean Lafrance: Benoît Trudeau
 Johanne Samson: Isabelle Ponton
 Diane Dumoulin: Elizabeth Payne
 Lise Lafrance: Doreen Drolet
 Aline Lafoto: Chantale Dubé

Pierrette Latendresse: Christiane Lamer
 Raymonde Ladure: Suzanne Lavoie
 Carole Allie: Marie-France St-Pierre
 Armand Lafoto: Maurice Carrier
 Albina Courtepointe: Lucie Bouthillette
 Donation Courtepointe: Daniel Ostiguy
 La crieuse: Nicole Grimard

Emma Lalampe: Nicole White
 Gratia Laprise: Jocelyne Beaudet
 Fabien Latendresse: Steven Perreault
 Les psychiatres: Chantale Landry, Christine Charbonneau, Johanne Bounadère

(Suite à la page 29)

Le nouveau détaillant CIL de votre région.



Nous sommes fiers d'annoncer qu'il y a maintenant un nouveau détaillant CIL dans votre région. Vous pourrez donc vous procurer toute la gamme des excellentes peintures CIL, dont le Super Latex CIL.

LANCOT
 Matériaux de construction Ltée
 165 rue Boyer
 St-Isidore 454-3983

FER ORNEMENTAL NOËL INC.

BALCONS, BALUSTRADES, AUVENTS
 ESCALIERS, TOURELLES
 — ÉCHELONS —

TÉL.: 454-2421

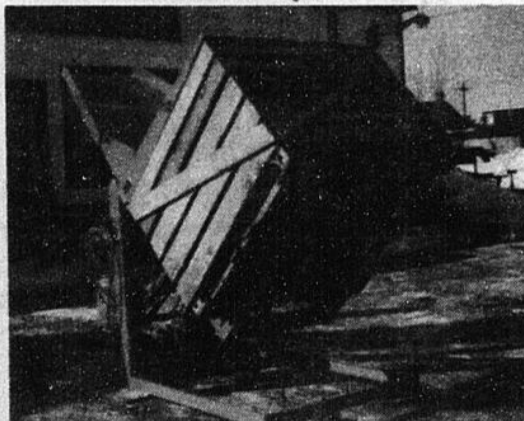
150 CHEVREFILS
 ST-RÉMI, CO. NAPIERVILLE JOL 2L0

PROPRIÉTAIRES: MARIO PIGEON
 JEAN-PAUL CLOUTIER

Possédons camion tout équipé qui nous permet d'aller chez vous pour tout genre de réparations



Combine à oignons sur 3 points Aucune roue Valable sur tout terrain



Dompeur pour boîte à légumes oignons, patates etc...

Nous fabriquons et réparons tous genres de machines agricoles

UN BON COUP DE DEPART
 POUR LE PRINTEMPS

De votre concessionnaire



GLOSMOBILE



GIBEAULT
 AUTOMOBILES Ltée

150 Boul. TASCHEREAU 659-5471
 LA PRAIRIE QUE. J5R 1S8 366-5311

VOUS PROPOSE L'OPERATION
 CLINIQUE DE DIAGNOSTICS
 AU PRIX DE \$12.99 SEULEMENT
 EN 9 POINTS

- 1- Diagnostic électronique du moteur -
- 2- Contrôle du circuit de charge -
- 3- Contrôle du circuit électrique -
- 4- Contrôle du circuit de refroidissement -
- 5- Diagnostic de la transmission autom. -
- 6- Contrôle des joints universels -
- 7- Contrôle du système d'échappement -
- 8- Vérification de l'état des freins av & ar. -
- 9- Vérification de l'état de la suspension av & ar. -

CETTE OFFRE STRICTEMENT RESERVEE
 AU PROPRIETAIRE DE VOITURE



EST VALABLE DU 13 MARS AU 14 AVRIL 78 EXCLUSIVEMENT
 POUR TOUT AUTRE DETAIL TELEPHONEZ AU 659-5471
 OU 659-2955 ET DITES POUR UN DIAGNOSTICS.

Pour si peu que 50¢ par mois

**JOURNAL
COMPTANT & EMPORTEZ
KASH N'KARRY**

AVRIL 1978
VOL. 1, NO 1



Maurice Richard

L'idée est BONNE!
une CARTE DE MEMBRE
pour tous nos clients
Raymond Lépine inc.

VALABLE JUSQU'À JANVIER 1979

**CARTE DE MEMBRE
COMPTANT & EMPORTEZ
KASH N'KARRY**
Raymond Lépine, Inc.

NO. DE MEMBRE: 00000000

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

TELEPHONE: _____

**AU COÛT DE \$4.00
POUR 9 MOIS**
votre abonnement au
journal
**COMPTANT & EMPORTEZ
KASH N'KARRY**
vous donne
droit à chacun des mois

- A une chance de gagner une Chevette 1978 à chacun des mois.
- A une chance de gagner une de nos 25 montres Timex modèle 994806 tirées mensuellement.
- A des rabais de 2% sur tous vos achats du mardi et mercredi pendant 1978.
- A recevoir notre journal Kash n' Karry à chaque mois ainsi que tous nos spéciaux occasionnels.
- A recevoir une photo de M. Hockey Maurice Rocket Richard, l'idole d'un peuple.
- A recevoir votre carte de membre personnalisée vous donnant droit à nos concours et rabais.
- Aussi, chaque achat de \$10.00 vous donne une autre chance de participer à ces tirages du mois.



Modèle ITJ08 (Scooter)



994806 * Couleur or brossé, bracelet à mailles avec boucle, boîtier rectangulaire.

994606 * Brushed gold colour, heavy links, centre buckle, rectangular case.

POURQUOI?

- POUR PARTICIPER AU TIRAGE MENSUEL DE LA VOITURE "MA CHEVETTE"
- POUR PARTICIPER AU TIRAGE MENSUEL DE 25 "MONTRES TIMEX"
- POUR UN ESCOMPTE DE 2% ADDITIONNEL LE MARDI, MERCREDI
- POUR ÉCONOMISER ENCORE PLUS

COMMENT?

Lisez attentivement tous les détails ci-joints

RAYMOND LÉPINE INC.
8755 BOUL. LANGELIER,
ST-LÉONARD, QUÉ.
H1P-2C6

S.V.P. VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR MA CARTE DE MEMBRE ME PERMETTANT D'AVOIR LES AVANTAGES CI-DESSUS MENTIONNÉS MOYENNANT LA SOMME DE \$4.00 POUR 9 NUMÉROS.

S.V.P. POSTEZ AVANT LE 18 AVRIL POUR AVOIR DROIT AU TIRAGE DU 29 AVRIL 1978.

S.V.P. DÉCOUPEZ ET POSTEZ

Ci-inclus...chèque, mandat-poste au montant de \$4.00 pour mon abonnement de 9 numéros incluant avril 1978 au journal Comptant et emportez-Kash n'Karry.

Nom/Name _____

Adresse/Address _____

Ville/Town _____

Prov: _____ Code _____

No de membre: _____

EN LETTRES MOULÉES S.V.P./PRINTED LETTERS PLEASE

REFLET



Gagnant de janvier
M. MARCEL NADEAU
rue St-Urbain, Mtl.



Gagnant de février
RICHARD RAYNAULD
St-Gérard Magella

Gagnant de mars
M. LÉO DEMERS
de Deschailions, Co. Lotbinière

5

5

5

(Suite de la page 4)



A LA CABANE CHEZ PIERRE RIENDEAU

J'ai eu le plaisir récemment d'aller à une partie de sucre dans un endroit vraiment d'ambiance. La cabane c'est vraiment une

cabane à des dimensions humaines et là l'eau d'érable boue vraiment. M. Pierre Riendeau (Photo 1) un vrai cultivateur, sa fem-

me et ses filles sont nos hôtes. Pour jaser et se faire expliquer comment on fait du sirop, M. Riendeau n'a pas son égal.

PARTI QUEBÉCOIS — COMTE HUNTINGDON.

Le Parti Québécois a officiellement entamé sa campagne de financement 1978. Dimanche, le 2 avril à l'Hôtel Vieux-Moulin de Ormstown, M. J. Pierre Charbonneau, député de Verchères, rencontrait la population du comté de Huntingdon pour lui faire part des objectifs de cette nouvelle campagne.

La loi du financement des partis politiques étant entrée en vigueur, désormais seuls les particuliers auront le droit de contribuer au financement des partis politiques provinciaux. Finis les caisses électorales occultes, les promesses de contrats gouvernementaux, les pots-de-vin. Le Parti Québécois, a démontré depuis de nombreuses années qu'il était possible de faire des élec-

tions et de faire vivre un parti politique de façon efficace avec le seul concours financier des membres et sympathisants et c'est grâce à tous ceux là que le 15 novembre 1976, le Parti Québécois élisait ses représentants au gouvernement du Québec. Aujourd'hui, nous avons une autre grande élection à gagner: le référendum; ça va demander beaucoup de temps, d'argent et de bonne volonté.

Le Parti Québécois compte sur vous. Tous vos concitoyens membres et sympathisants comptent sur vous.

Dans le comté, l'objectif est de \$5400.; tout extra à ce montant, permettra à votre organisation de comté de fonctionner encore plus efficacement. Soyez généreux. Dans les deux semaines qui vont sui-

vre, nos solliciteurs vont frapper à votre porte pour recueillir votre souscription. Profitez-en pour renouveler votre carte de membre, si ce n'est déjà fait. Tout nouvel adhérent sera accueilli avec joie.

A ceux qui préféreraient envoyer leur contribution par la poste, adressez votre chèque au Parti Québécois - Comté Huntingdon, à l'attention de M. Marcel Leduc, responsable de la campagne de financement, 5, rue des Pignons, Ste-Martine, J0S 1V0 ou téléphonez à 427-3812 et quelqu'un passera chez vous.

A l'avance, nous vous disons merci de votre générosité. G.L. Bouchard - Attaché de presse. Parti Québécois - Comté Huntingdon.

CERCLE DES FILLES D'ISABELLES MARIE DE FRANCE 867

Le Congrès Diocésain aura lieu à Chambly le 16 avril prochain, toutes celles qui veulent y participer devront donner leur nom pour le 5 avril. Le Congrès aura lieu le dimanche après-midi, l'inscription sera à une heure, le sujet de la conférence sera sur la confirmation, nous aurons une messe suivie du souper et dans la soirée nous aurons une soirée récréative, pour informations: 454-2253 ou 454-2297. Merci, la rédactrice.

MOUVEMENT DE LA VIE MONTANTE. ST. REMI

Le Mouvement de la vie montante aura sa réunion vendredi le 7 avril prochain. J'invite toutes les personnes qui seront disponibles à venir nous rencontrer à la sacristie, nous avons un beau programme à discuter on vous attends nombreuses. Merci, les responsables de la vie montante.

Le Parel s'appliquera à toutes les municipalités rurales du Québec

OTTAWA, le 30 mars - Toutes les municipalités rurales du Québec, c'est-à-dire celles dont la population ne dépasse pas 2,500 âmes, seront admissibles au Programme d'aide à la remise en état des logements (PAREL) et l'aide financière de la Société centrale d'hypothèques et de logement sera de \$20 millions en 1978, comparativement à \$7.7 millions en 1977. C'est ce que vient de révéler l'honorable André Ouellet, ministre d'Etat chargé des Affaires urbaines, qui ajoutait: "L'acceptation de la désignation universelle en mi-

lieu rural québécois favorisera les habitants d'environ 1,500 petites localités, soit le quart de la population du Québec."

En 1977, le Parel a permis la restauration de 1,442 unités de logement en milieu rural alors que 62 municipalités avaient été désignées pour son application. L'aide financière accordée par le SCHL représentait \$7.7 millions dont \$4.7 millions non remboursables. Au total, la SCHL a octroyé \$55 millions au Québec pour l'application des divers programmes de

renovation et de restauration prévus par la Loi nationale sur l'habitation, au cours de l'année 1977.

"En acceptant que le Parel s'applique à toutes les petites municipalités du Québec", de dire M. Ouellet, "nous sommes conscients que nous créerons des attentes chez les familles qui vivent dans ces localités. Aussi, la livraison du programme s'échelonnait-elle sur cinq

ans, à l'intérieur des contraintes budgétaires annuelles. La SCHL accordera tout d'abord la priorité aux maisons requérant le plus de réparations et par la suite privilégiera les logements occupés par les familles à faible revenu, les familles nombreuses et les personnes âgées. Des représentants municipaux travailleront en étroite collaboration avec les agents de la SCHL afin d'identifier ces besoins

prioritaires dans chaque localité."

Le ministre fédéral a ajouté que le Parel rural, un des programmes de la LNH les plus adaptés aux besoins des familles rurales, connaîtrait un succès sans précédent au cours de ses cinq ans d'application.

Le programme offre des fonds aux familles désireuses de restaurer leur logement afin de lui

redonner un niveau satisfaisant de sécurité et de salubrité. Des prêts pouvant atteindre \$10,000 par unité sont octroyés à des taux d'intérêt préférentiel. Le remboursement du capital et des intérêts s'échelonne sur une période d'au plus vingt ans. Des remises gracieuses pouvant atteindre jusqu'à \$3,750 sont également offertes aux emprunteurs s'ils répondent aux critères d'admissibilité.

La Pinière Automobiles Inc.
le symbole de l'excellence des dépositaires Chrysler vous invite à

CÉLÉBRER SON 20^e ANNIVERSAIRE

GAGNEZ UN VOYAGE

POUR 2 PERSONNES
A LA DESTINATION DE VOTRE CHOIX
*(sujet aux règlements)

Présentez-vous à notre salle de montre et remplissez le coupon de participation avec l'aide d'un de nos représentants

AVEZ-VOUS PIGÉ?

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN CADEAU INSTANTANÉ EN VENANT FAIRE LA PIGE A NOTRE SALLE DE MONTRE

DESTINATION
20^e ANNIVERSAIRE **LA PINIÈRE automobiles Inc.**
6400 boul. Taschereau, Brossard, P.Q.
Tel.: 676-7981

Le plus important concessionnaire Chrysler de la rive-sud célèbre son 20ième anniversaire.

DECOUPEZ

Compléter ce coupon et l'adresser à LA PINIÈRE automobiles Inc. destination 20ième anniversaire, 6400 boul. Taschereau, Brossard J4W 1M7. Nos représentants se feront un plaisir de communiquer avec vous et de vous faire parvenir une brochure en couleur du modèle de votre choix.

NOM: _____
ADRESSE: _____ CODE POSTAL: _____
TELEPHONE: _____
Je possède présentement / MARQUE: _____ MODELE: _____ ANNEE: _____ CYLINDRES: _____
JE DESIRE AVOIR PLUS D'INFORMATIONS CONCERNANT LE(S) MODELE(S) SUIVANTS:

<input type="checkbox"/> NEW YORKER	<input type="checkbox"/> CARAVELLE	<input type="checkbox"/> HORIZON
<input type="checkbox"/> NEWPORT	<input type="checkbox"/> FURY	<input type="checkbox"/> SAPORO
<input type="checkbox"/> LE BARON	<input type="checkbox"/> VOLARÉ	<input type="checkbox"/> CAMION DODGE
<input type="checkbox"/> CORDOBA	<input type="checkbox"/> ARROW & COLT	<input type="checkbox"/> VOITURES D'OCCASION (Brochure non disponible)

CS 050478

(Suite de la page 26)

Danse et chorégraphie: Chantale Landry, Christine Charbonneau, Johanne Bounadère
Décorateur: Alain Rouiller

Eclairage: Jean Alary

Régisseur: Paul Van Craeen

Mise en scène: Robert Champoux.

Les oeuvres de Pierre Levasseur, à la fois figuratives et fantastiques

Les oeuvres de Pierre Levasseur sont exposées depuis le 24 février et ce, jusqu'au 9 mars, à la galerie d'art Terra Ceram, à Longueuil.

On dit de Pierre Levasseur que "la vision ésotérique et fantastique qu'il a des gens qui l'amène à recréer des personnages venus des mystérieuses con-

trées de l'Orient." En effet, son graphisme est très figuratif (humains et animaux), très coloré, d'inspiration étrangère (asiatique, grecque, romai-

ne). Pénétrer les oeuvres de Pierre Levasseur, c'est un peu faire un voyage dans le temps et retourner aux sources, ou plus exacte-

ment à l'histoire antique; on sent d'ailleurs que Pierre a effectué des recherches historiques et qu'il s'intéresse à l'histoire et à la culture des peuples.



METTEZ UN SOLEIL DANS VOTRE MAISON

Les lignes symétriques traditionnelles, en noyer américain, ajoutent une note d'élégance à toute pièce. (Modèle 123)

LOUEZ LA ROMANCE DE HAMMOND CHEZ

EN SPECIAL \$1395.

Roger Sarose INC

580 est, Ste-Catherine 1490 est, Fleury
288-5380 384-5115

OPTION D'ACHAT

LE CASTOR bricoleur

Tout ce qu'il vous faut pour le faire vous-même!

Le Castor Bricoleur a tout pour moins!

Scie à arbre inclinable 9" Rockwell Beaver
La scie à arbre inclinable 9" Rockwell Beaver est précise, pratique et offre bien des avantages que les autres n'ont pas. Au complet avec grande surface, contrôles de guide à renferrer et de lame en façade. Profondeur de coupe: 2-3/4". Avec une rallonge.

Notre prix rég. 229.95

moteur inclus. No 34-580

199⁹⁵

Panneaux préfinis attrayants et économiques
Panneaux préfinis attrayants pour donner un tout nouvel aspect à votre salle de jeux. L'aspect du bois véritable sans le coût. Choix de reproductions similaires pour tous les budgets. Faciles à installer par le bricoleur. Panneaux 4' x 8'.

Notre prix rég. 4.99

Cèdre de l'ouest

Notre prix rég. 5.99

bouleau des prés ou bouleau de l'est

Scie circulaire 7 1/4" Skilsaw très puissante
Modèle facile à manier. Moteur fiable de 10 amp. Corps en fonte d'aluminium. Avec lame combinée.

Notre prix rég. 39.95

36⁹⁵

Portes de douches pour baignoire 5' T 158 M
Fabrication en aluminium épais anodisé. Portes coulissantes sur roulements à billes. Pour baignoires 5'-encastres.

Notre prix rég. 64.95

59⁹⁹

Porte d'entrée élégante #200
Un porte en cèdre pour toutes les saisons. 1-7/8" d'épaisseur.

Notre prix rég. 114.99

99⁰⁰ 114⁹⁹

Revêtement en épinette
4' x 8' x 1/2"

Contre-plaqué de sapin
4' x 8' x 5/8"

Revêtement d'aspénite
4' x 8' x 1/4"

Notre prix rég. 13.29

Notre prix rég. 18.95

13²⁹ 18⁹⁵

Evier double en acier inoxydable
Deux passagers 31" de largeur. Dessous enduit.

Notre prix rég. 54.99

54⁹⁹

Coiffeuse Silhouette de Miami Carey
Dessus semi-marbre blanc avec garnitures 20" x 16".

Notre prix rég. 49.99

49⁹⁹

Enclos blanc de douche
Douche en métal avec rideau portemou et robinet. 30" x 30" x 75".

Notre prix rég. 58.95

58⁹⁵

Toilette blanche à siphon inverse
Toilette en porcelaine vitrifiée et à siphon inverse.

Notre prix rég. 36.99

36⁹⁹

Tuyau en cuivre
Tuyau rigide Type M. 1/2" x 12' de longueur.

Notre prix rég. 2.99

2⁹⁹

Gouttières Plastro
Gouttières en vinyle faciles à installer. Antirouille et anticorrosion.

Notre prix rég. 4.98

4⁹⁸

Moquette à rayures bonbon
Moquette robuste en polypropylène avec endos pour le confort 12" de larg. Vg. car.

Notre prix rég. 3.99

3⁹⁹

Chauffe-eau Cascade 40 gal.
Éléments du haut et du bas 3000/3000. Réservoir en acier intérieur en porcelaine.

Notre prix rég. 109.00

109⁰⁰

Tuyau A.B.S.
Vidange, renvoi & évent. 12' de long. 1 1/2"

Notre prix rég. 4.69

4⁶⁹

Gouttière Blanche 10

Notre prix rég. 4.98

4⁹⁸

Accotone Imperial
Couvre-plancher en vinyle résistant au fini très lustré naturel. Endos coussine.

Notre prix rég. 3.89

3⁸⁹

Chemin épais en vinyle
Chemin en vinyle épais pour protéger vos tapis aux endroits passants. Transp. ou ton or.

Notre prix rég. 1.09

88^c

(Prix en vigueur jusqu'au 8 avril. Quantité limitée)

<p>Brossard 7400 Boul. Taschereau (Place Paré)</p> <p>672-0722</p>	<p>WILY DE LARIVE 1501 St-Jean L'ÉPIQUE</p> <p>688-8320</p>	<p>MOULINS-METROPOLE 11111 11111 11111</p> <p>353-8861</p>	<p>Ville D'Anjou 7200 Rosemère la coin des Galeries D'Anjou</p> <p>621-0540</p>	<p>Rosemère 401 Boul. Labette (Centre Rosemère)</p> <p>621-0540</p>	<p>St-Jean 3150 St-Charles route 40 sud 514 (Transcanadienne)</p> <p>694-1173</p>
--	---	--	---	---	---

HEURES D'AFFAIRES: Lundi mardi mercredi 9h a.m. à 6 p.m. jeudi et vend 9 a.m. à 9 p.m. Samedi 8 h 30 a.m. à 5 p.m.

5

5

5

FERNAND MAGNETTE AUTO PARTS INC.

PIECES D'AUTOS

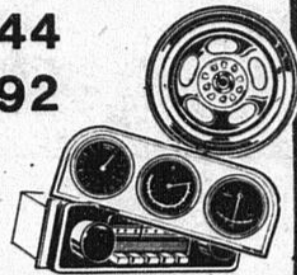
Vente de pièces d'autos usagées
Acheteur de voitures accidentées

St-Urbain Co. Châteauguay

Tél: Ste-Martine 427-2444

Montréal 866-0392

Service de télex
et d'intercom



BOWLING LIBRE

Tous les jours de 10 hres
a.m. à 5.30 hres p.m.
Samedi de 3 hres p.m. à 11
hres p.m.
Samedi Claire de Lune 11
hres p.m. à 2 hres a.m.
Dimanche 11.30 hres a.m. à
8.30 hres p.m.

RESERVEZ VOS ALLEES

Samedi 7 hres p.m.
Samedi 11 hres p.m.
Dimanche 1 hre p.m.
Dimanche 7 hres p.m.

Tél: 454-9721

Dorais

CONSTRUCTION INC.

Tél.: 454-3078

Maison modèle ouvert samedi et dimanche de 1 hre à 5 hres



PROGRAMME DE
CERTIFICATION
DES MAISONS
NEUVES DE
L'APCHQ
5 ANS DE GARANTIE

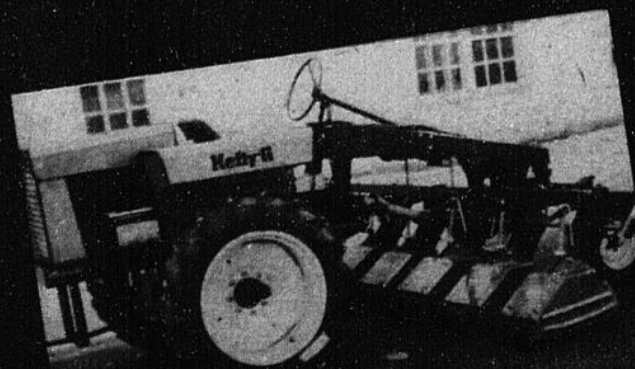


LES QUILLES AU SALON DUBOIS A ST-REMI

reportage par: Claude Hébert

JUNIOR B ELIMINATOIRE NO. 1	JOYEUX COPAINS ELIMINATOIRE NO. 3 POSITION DES EQUIPES	DIMANCHE MATIN ELIMINATOIRE NO. 3 POSITION DES EQUIPES	ST-EDOUARD ELIMINATOIRES NO. 3 POSITION DES EQUIPES	ST-CHRYSOSTOME POSITION DES EQUIPES	ST-ISIDORE ELIMINATOIRE NO. 3 POSITION DES EQUIPES	SENIOR JEUDI ELIMINATOIRE NO. 2 POSITION DES EQUIPES	ST-MICHEL ELIMINATOIRES NO. 2 POSITION DES EQUIPES
POSITION DES EQUIPES Florent Fournier 3 Alain Gregory 3 J. Claude Yelle 2 Richard Dubuc 2 Normand Provost 1 Claudine Verge 1 Chantal Halpin 0 Benoit Fyfe 0	Willy Haeck 6 J. Pierre Boyer 5 Gaétan Fyfe 5 S. Vaillancourt 5 François Boyer 5 J. Paul Houle 5 B. Lévesque 3 Noël Ornemental 3	Donald Lévesque 8 Léo Riendeau 6 Juliette Vary 5 Antoine Potvin 4 Al. Prud'homme 4 Lucille Beaulieu 4 Agathe Lazure 3 Marcel Laplante 2	Les Silencieux 7 Les Narveux 6 Les Miteux 5 Les Sautoux 5 1/2 Les Baveux 3 Les Fortilleux 3 Les Vicieux 3 Les Chatouilleux 2 1/2	Claude Rochefort 7 Roger Blais 6 Guy Lefebvre 5 Donald Vincent 5 Mario Rochefort 4 Pierre Vincent 4 Clément Labrie 3 Claude Laplante 2	Richard Carrière 8503 Jacques L'Heureux 8444 Claude Brassard 8365 J. Guy Trudeau 8282 Raynald Blanchet 8202 Denise Cyr 8188 Claude Carrière 8051	Hervé Dubois 4 1/2 Micheline Giroux 4 Yvon Laplante 3 Roméo Pigeon 3 Victor Rougeau 3 Jeannette Sicotte 3 M. Louise Robert 2 Adrien Lamarre 1 1/2	Homelitte 5 Les Daignesult 4 Les Champions 4 C. Bars 4 Les Copains 2 Gales Lurons 2 Les Anonymes 2 Les Coqueluches 1
P.H. SIMPLES Benoit Fyfe 185 Denise Descent 130	P.H. SIMPLES S. Vaillancourt 202 Lurence Fyfe 181	P.H. SIMPLES Berthier Lévesque 157 Thérèse Lévesque 148	P.H. SIMPLES François Hébert 221 Diane Yelle 173	P.H. SIMPLES Claude Rochefort 219 Gisèle Boulerice 158	P.H. SIMPLES Jacq. L'Heureux 224 Carmen Geary 169	P.H. SIMPLES Albert Boucher 150 Dorothy Grégory 160	P.H. SIMPLES J. Pierre Sollic 225 Ghis. Daigneault 166
P.H. TRIPLES Benoit Fyfe 489 Sandra Giosl 338	P.H. TRIPLES Roger Boyer 508 Laurence Fyfe 434	P.H. TRIPLES Gérald Lazure 487 Thérèse Lévesque 373	P.H. TRIPLES François Hébert 500 Suzanne Mailloix 408	P.H. TRIPLES Claude Rochefort 532 Gisèle Boulerice 394	P.H. TRIPLES Jacq. L'Heureux 545 Carmen Geary 435	P.H. TRIPLES P. Emile Lazure 388 Annette Cardinal 410	P.H. TRIPLES J. Pierre Sollic 535 Ghis. Daigneault 456
MEILLEURES MOYENNES EQUIPE CHANTAL HAL- PIN Nicole Potvin 83 Anne Marie Houle 69 Johane Gélinas 91 Chantal Halpin 82 Carole Grégoire 77 Josée Gossau 68 Louise Sicotte 52	MEILLEURES MOYENNES EQUIPE J.P. HOULE Eileen Houle 128 Agathe Lazure 108 Marie F. Beaudin 119 P. Emile Lazure 113 Romain Beaudin 118 J. Paul Houle 107	MEILLEURES MOYENNES EQUIPE JULIETTE VARY Yvonne Demers 87 Eugène Demers 73 Thérèse Vanier 94 Fernand Vanier 95 Gaétan Vary 114 Juliette Vary 112	MEILLEURES MOYENNES LES NARVEUX Carole Poissant 123 Suzanne Mailloix 106 Lucie Longtin 102 Alain Thibert 121 Gilles Mailloix 127 Réel Poissant 134	MEILLEURES MOYENNES EQUIPE CLAUDE LAPLAN- TE Linda Poullot 109 Louise Laplante 100 Christian Laplante 88 Yvon Provost 117 Yvan Vincent 136 Claude Laplante 133	MEILLEURES MOYENNES EQUIPE CLAUDE CARRIÈ- RE Linda Grégoire 93 Carmen Geary 118 Pierrette Bouliane 91 Michel Dupuis 115 Paul Grégoire 102 Claude Carrière 130	MEILLEURES MOYENNES EQUIPE ROMÉO PIGEON Aline Primeau 72 Angèle Hamelin 82 Albert Hamelin 87 Philbert Primeau 90 Irene Parrier 63 Roméo Pigeon 94	MEILLEURES MOYENNES LES ANONYMES Lucille Ste-Marie 101 Yvette Intel 94 Gisèle Laplante 100 Claude Pinsonneault 113 J. Paul Pigeon 128 André Oigny 122
CIRCUIT MAJEUR POSITION DES EQUIPES Willy Haeck 7 Denis Riendeau 7 Gaétan Fyfe 5 Claude Poissant 5 J. Pierre Martin 4 J. Claude Doyon 4 J. Vaillancourt 4 Roger Lefebvre 0	MIXTE BONS AMIS POSITION DES EQUIPES St-Rémi B.B.Q. Les Renards 6 Les Anonymes 4 Les Braves 3 Les Anonymes 3 Les Castors 2 Les Silencieux 1 Les Ecureuils 0	SENIOR MARDI POSITION DES EQUIPES Anita Charbonneau 5 Thérèse Montpetit 4 Rosaire Lamarre 4 Marie Latour 3 Alice Lamarre 3 Eileen Houle 2 Maurice Gervais 2 Agathe Tougas 1	FEMININE POSITION DES EQUIPES Ricanouse 3 Men. Garand 3 Courageuses 2 Tapageuses 2 Voyageuses 1 Cil. Médicale 1 Optimistes 0 Jardiniers 0	JUNIOR "A" POSITION DES EQUIPES Jean Ste-Marie 72 1/2 Jean Isaac 68 André Séguin 64 Alain Robitoux 53 1/2 Régis Thibert 50 Yves Vaillancourt 32	INDUSTRIELLE POSITION DES EQUIPES NORD S. Vaillancourt 28 Pierre Primeau 27 Pierre Dubuc 26 Roger Dubuc 23 SUD Raymond Martin 26 J. Guy Trudeau 22 Mario Vallée 20 M. Samoisette 20	ST-URBAIN POSITION DES EQUIPES Les Aigles 34 Les Kangourous 33 Les Lutins 31 Les 6 Bois 28 Les Tom Pouces 28 Les Brillants 20 Les Mil Pattes 18 Les Bobépynes 16	STE-CLOTHILDE POSITION DES EQUIPES Michel Barbeau 68 Roger Barbeau 61 Yvon Coallier 61 Miro Moise 57 Richard Barbeau 51 J. Marie Lavigne 47 Ray. Lavigneur 46 Jacquie Moise 41
P.H. SIMPLES Denis Riendeau 237 Eileen Houle 189 Guylaine Boyer 189	P.H. SIMPLES Gaétan Fyfe 243 Brigitte Boyer 184	P.H. SIMPLES Victor Rougeau 137 Anita Charbonneau 191	P.H. SIMPLE Gisèle Boyer 196 P.H. TRIPLE Gisèle Monette 432	P.H. SIMPLE Yves Vaillancourt 206 P.H. Triple Yves Vaillancourt 534	P.H. SIMPLES Raymond Martin 213 Lise Riendeau 179	P.H. SIMPLES Fernand Thibeault 191 Suzie Jodoin 188	P.H. SIMPLES Michel Barbeau 185 Béatrice Coallier 181
P.H. TRIPLES Gaétan Fyfe 556 Georgette Gossau 422	P.H. TRIPLES Gaétan Fyfe 586 Brigitte Boyer 433	P.H. TRIPLES Victor Rougeau 396 Lucienne Bisson 475	MEILLEURES MOYENNES LES RICANEUSES Anita Potvin 105 Yvette Serres 118 Margot Hamelin 107 Linda Picotte 110 Raymonde Dubuc 110 Antoine Potvin 128	MEILLEURES MOYENNES Alain Hébert 148 Daniel Lestage 141 Jean Isaac 133 Régis Thibert 131 Alain Robitoux 126	P.H. TRIPLES S. Vaillancourt 490 Danielle Coallier 405	MEILLEURES MOYENNES Fernand Simon 136 Fernand Thibeault 135 Ron. Lefrançois 133 J.M. Rémillard 132 Roméo Carrière 129	MEILLEURES MOYENNES François Barbeau 146 Michel Barbeau 144 Yvon Coallier 143 Pierre Primeau 138 Rémi Charland 137 Ginette Coallier 124 Danielle Coallier 122 Monique Lalonde 118 Nicole Tremblay 115 Raymonde Stacey 116
MEILLEURES MOYENNES EQUIPE JEAN VAILLAN- COURT Jocelyne Ste-Marie 110 Suzanne Gagnon 125 Monique Gagnon 85 Denise Deneault 121 Richard Ménard 136 Jean Vaillancourt 165 Yves Gossau 135	MEILLEURES MOYENNES LES ANONYMES Manon Marotte 118 Judith Monchamp 106 Gilles Lussier 120 Raymond Garand 128 Alain Marotte 115 François Laroche 136 André Lussier 118	MEILLEURES MOYENNES EQUIPE MARIA LATOUR Mercedes Bariteau 75 Yvette Userou 85 Pauline Collette 96 Raymond Gervais 84 Denise Laroche 104 Maria Latour 108			MEILLEURES MOYENNES Serge Vaillancourt 170 Reynald Bertrand 155 J. Guy Trudeau 150 M. Samoisette 143 Adrien Bertrand 140	MEILLEURES MOYENNES Michèle Lefrançois 120 Noëlle Tremblay 119 Francine Simon 119 Irene Beaulieu 115 Suzie Jodoin 113	MEILLEURES MOYENNES Danielle Coallier 123 Germaine Dubuc 117 Annette Coallier 109 Carole Trudeau 109 Mireille Séguin 109

Hefty: Tracteur du spécialiste



CONCU SPECIALEMENT POUR JARDINIERS MARAICHERS DONNEES TECHNIQUE

MOTEUR: 27 ch. (prise de force)
TRANS: 6 vit. avant
1 vit. arr.
VITESSE: 0.81 à 8.06 M.H.
Option: 0.02 à 8.06 M.H.
PNEUS: Avant; 600x12
ARR. 9.5x24
2 prise de force

Disponible avec équipements suivants:

CULTIVATEUR 1 ou 2 rangs
ROTOVATOR 1 à 5 rangs
SEMOIR de précision à légumes
CULTIVATEUR à Bettraves 4 rangs
APPLICATEUR "Gandy" pour herbicides insecticides, pesticides, nitrate

TRANSPLANTEUR

Peux aussi recevoir une gamme infinie d'équipements divers.

H. DUBOIS & FILS LTEE

ST-REMI

TEL: 454-2442 - 866-1229

LA FETE NATIONALE DES QUEBECOIS COMMENCE AVEC VOUS

Cette année, les réjouissances entourant la Fête nationale des Québécois témoignent de la réalité des régions loires du Québec. En effet, Claude Charron, ministre délégué au Haut-Commissariat à la jeunesse, au loisir et aux sports, confiant, en février dernier, aux quinze Conseils régionaux de loisirs du Québec, la tâche de former un Comité organisateur de la Fête nationale dans chacune de leurs régions.

Le travail au sein de ces structures régionales, selon le voeu gouvernemental, sera

coordonné par un comité national. C'est ainsi que pour la région sud métropolitaine, c'est le Conseil régional des loisirs de la Rive sud qui assumera ce mandat.

Le mandat du Conseil régional des loisirs de la Rive sud.

Le Conseil régional des loisirs de la Rive sud devra regrouper, lors d'une assemblée régionale, tous les individus, groupes, organismes, associations, sociétés ou mouvements, intéressés ou susceptibles d'être intéressés à participer à la Fête nationale du Québec.

Au cours de cette assemblée régionale, sera formé le Comité organisateur régional de la Fête nationale du Québec pour la Rive sud.

La formation du Comité organisateur régional de la Fête nationale du Québec pour la Rive sud.

Le Comité organisateur régional sera composé de onze personnes provenant de groupes différents, réparties sur l'ensemble du territoire de la région. Ces personnes siégeront au Comité régional à titre individuel et non en tant que représentant du groupe auquel ils appartiennent.

Les rôles du Comité organisateur régional de la Fête nationale du Québec pour la Rive sud.

- Informer tous les groupes, organismes, associations, sociétés ou mouvements de la possibilité de participer à la Fête nationale du Québec. Les organismes participants peuvent présenter des projets et recevoir une subvention ou la collaboration du Comité régional.
- Faire connaître le programme de subvention des projets dans le cadre de la Fête nationale du Québec.

- Recevoir tous les projets de la région,

a) les analyser;

b) les intégrer dans une programmation régionale;

c) vérifier leur conformité avec le programme de subvention de projets.

- Transmettre au Comité national une programmation régionale avec recommandations quant aux projets à accepter ou à refuser et ce, en tenant compte du budget régional.

- Coordonner la réalisation des projets de la région.

- Coordonner la publicité régionale en tenant compte des thèmes définis par le Comité national.

- Voir à ce qu'un contrat intervienne entre tous les bénéficiaires d'une subvention et le Comité national, selon le programme d'une subvention des projets.

A noter qu'un coordonnateur régional sera engagé pour épauler le Comité régional dans son travail. Ce coordonnateur régional sera rémunéré par le Comité national.

Quant à la soirée d'information et de formation du Comité régional de la Fête nationale du Québec pour la Rive sud, elle se déroulera.

Le jeudi 6 avril 1978 à 19h.30 au CRL Rive sud 780, rue Saint-Jean, Longueuil.

Tous les individus, groupes, organismes, associations, sociétés ou mouvement intéressés ou susceptibles d'être intéressés à participer à la Fête nationale du Québec y sont conviés.

Le Conseil régional des loisirs de la Rive sud ainsi qu'un membre du Comité national, seront sur place pour informer et répondre à toutes les questions concernant la Fête nationale.

Cette période d'information sera suivie par la formation du Comité organisateur régional du Québec pour la Rive sud.

NECROLOGIE



Lors du décès de M. Armand Leclerc. Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse née Jeannette Desco-teaux, ses enfants. Aline (Mme Lucien Paquette), M. et Mme Gustave Leclerc (Géraldine Hébert), Mariette (Mme André Thibodeau), M. et Mme Hervé Leclerc (Ghislaine Demers), M. et Mme Jean Yves Leclerc (Michèle Sergerie).

Les petits enfants: M. et Mme Claude Gagnier (Diane), Louise, Sylvie, Annie, Yvon, Robert, Raymond, Jacques, Daniel, Marc, Mario, et Michel. Un arrière petit enfant: Stéphane.

La famille désire remercier toutes les personnes qui ont témoigné leur sympathie à l'occasion de cette épreuve soit par offrande de messes, fleurs, visites au salon, assistances aux funérailles et prient les personnes qui auraient omis de s'inscrire au registre de bien vouloir considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

(LEFEBVRE-NULLMEYER)

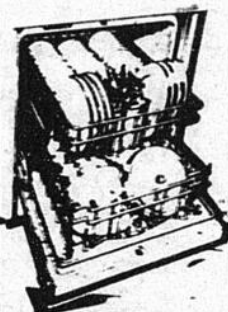
Les familles Lefebvre et Nullmeyer remercient toutes les personnes qui ont bien voulu témoigner des marques de sympathies par tributs floraux, visites et assistances aux funérailles lors des décès de Jacques Lefebvre et Frances Nullmeyer son épouse, survenu le 27 Février 1978. Toutes les personnes sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.



GUY MOQUIN

LES PLUS BAS PRIX AU CANADA

magasin prestige



LAVE VAISSELLE ENCASTRE OU CONVERTIBLE OU PORTATIF

Inglis.

MAYTAG KitchenAid

Hotpoint

A COMPTER DE

\$319.00

GARANTIE ET SERVICE INCLUS FACILITES DE PAIEMENT

Guy Moquin

410 STE-ELIZABETH LA PRAIRIE

659-5733



mg (milligramme)

Le symbole mg apparaît sur les ordonnances et les remèdes d'usage

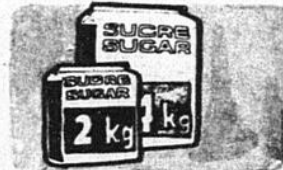
courant. La masse d'un comprimé ordinaire pour les maux de tête est de 300 mg environ.

1000 mg = 1 g



g (gramme)

Beaucoup de produits alimentaires seront vendus en paquets marqués en grammes; le paquet de chips de 500 g est un exemple. 1000 g = 1 kg



kg (kilogramme)

Une autre unité pratique pour mesurer la masse est le kilogramme. Les emballages habituels pour le sucre seront de 2 et 4 kg très probablement.



t (tonne)

La tonne, qui équivaut à 1000 kg, sert à mesurer des masses plus grandes. Une masse de 1 t peut être transportée par une camionnette.

Pour la confection ou la rénovation de vos manteaux et chapeaux de fourrure.



Les Créations Pauline Cusson Ent. 520 St-Charles, Laprairie

Pauline Babeu 659-9449

Roch Poisson Plus 12-14 h.



Le magazine-radio où tout est dit avec le ton moqueur et humoristique de l'animateur. Chaque jour **ROCH POISSON** reçoit des invités prestigieux du Québec et d'ailleurs qui viennent se livrer aux jeux des questions.

Pour tout savoir et **PLUS** encore sur vos artistes préférés, écoutez **ROCH POISSON PLUS**, du lundi au vendredi, de 12:00 h. à 14:00 h. à CKAC/73.

CKAC 73

5

5

5

LES PETITES ANNONCES

Nous regrettons de ne pouvoir prendre vos annonces par téléphone. Veuillez s.v.p. vous adresser aux bureaux suivants.
\$3.00 POUR LES 15 PREMIERS MOTS - \$0.05 DU MOT EN SUS.

- LA PRAIRIE
PHARMACIE LAROSE
408 Ste-Elizabeth
JOURNAL LE REFLET
1010 boul. Ste-Elizabeth
- CANDIAC
NETTOYEUR RYAN
21 Montcalm
Centre d'achat
- DELSON
DEPANNEUR DELSON
63 boul. Geo. Gagné
Depanneur
ROLLAND REMILLARD
206 Principale
- ST-CONSTANT
DEPANNEUR
ST-CONSTANT
PHARMACIE NADEAU
115 St-Pierre
- STE-CATHERINE
DEPANNEUR ROLLAND
88 Union
Centre d'Achats
- accommodation
ST-REMI
PHARMACIE NADEAU
Centre d'Achats Métro
Rue Lachapelle
- MARCHE
METRO
SHERRINGTON
- ST-ISIDORE
DEPANNEUR
TAMMY
- ST-URBAIN
MARCHE
LEMIEUX ET FRERE
- STE-MARTINE
PHARMACIE
GILLES HEBERT
- ST-CHRYSOSTOME

AUTOMOBILE A VENDRE
CAMION GMC 1972, 6 roues
d'acier, équipé avec pelle à
neige hydraulique, prix à
discuter. 632-4356.
DUSTER 1974, 360, 4 barils,
36,000 milles. 659-5058.
BOBCAT Runabout '75, méca-
nique A-1, radio AM, cassette,
2 haut-parleurs arrière, pneus
radiaux, pas de rouille.
Demandez Jean, 632-4923.
FORD Granada 1975, très
propre, peinture neuve, prix
\$3,300. 632-6446.
DODGE Dart Swinger 1974, 6
cylindres, auto., servo-direc-
tion, radio. Après 6 hrs, 632-
7071.
VOLARE premier 1976 de luxe,
très propre, mécanique A-1,
pas de rouille, 4 portes, 21,000
milles, \$3,900. 632-4664.
OLDSMOBILE 1968, 6 cylin-
dres, bonne mécanique, \$125.
659-9346.
NOVA 1972, moteur 307, bonne
condition. 632-5234.
BOBCAT 1974, à vendre, 31,000
milles. 632-7286.

AUTOMOBILE A VENDRE
FORD 1975, 2 P.H.T., \$1850.
Ford 1976, LTD 4, P.H.T.,
\$2,600. Ford 1976, 4 P.H.T.,
AM-FM, \$2300. Chrysler 1970,
2 P.H.T., \$250. Suzuki 350,
1972, \$200. G.C. Auto Parts
659-5770 ou 866-9114.
MAZDA 1972, automatique,
\$650. Après 6h30 659-2226.
ASTRE 1973, manuelle, vrai
millage, 29,000 milles, peinture
neuve, couleur roux métallique.
Mécanique en très bonne
condition. Demande \$1,000.
659-0179.
DUSTER 1974, bas millage, 6
cylindres, automatique, servo-
direction, servo-direction. 632-
0367.
PONTIAC Ventura 1975, 44,000
milles, bucket seats. 632-7561.
JEEP Toyota 1970, 6 cylindres,
GM, carburateur silencieux,
radiateur, batterie 105 am-
pères, en neuf, \$2,000. 632-
1327.
RENAULT 1971, en bon état,
manuelle, après 4 hrs, 659-
2381.
CHEVROLET Impala 1972, 350,
convertible, en bonne con-
dition. 427-3489.

DIVERS A VENDRE
SPECIAL printemps, bois fo-
yer, pin et érable sec, 5 cordes,
1 gratuite, livraison, \$32. La
corde. Motoneige 5 forces,
Pontiac 1966. Après 5 hrs p.m.
659-9760.

Protégez-vous contre le
feu. Détecteur de fumée lo-
niser marque U.L.C. Ga-
rantie 20 ans.
H. & H. Côté 632-8695.
PLUSIEURS machines à coudre
usagées, portatives à partir de
\$39.95. 30 jours de garantie.
Inf.: 632-4664.
ANCIEN set de salle à diner
beaucoup plus 6 chaises, très
propre. 632-1719.
BOIS franc sec pour poêle et
foyer de tous genres. Fernand
Roy, 515 St-Henri, La Prairie.
659-5058.
DEUX frigidaire à fruits et
légumes douze pieds, chacun,
avec compresseurs. 632-2070.
ORGUE sur pied à vendre, très
propre, \$25. 632-4937.
CAMION 3/4 tonne, F250,
Ford 1974, aussi trailer tente
tout équipé, couche 8 per-
sonnes avec auvent. 632-0969.
AQUARIUM à vendre, tout
équipé, bon prix. 632-3095.
MOBILIER dse salon avec un
meuble de cuisine et une
vitrine de 4x8. 632-4527.
ROGER CYCLE Enrg. Bicyclet-
tes neuves et usagées, répa-
ration tous genres et soudure,
aussi une moto Honda 1973,
350 c.c. 51, Ste-Thérèse,
Delson. 632-3406.

RECOMPENSE PROMISE
\$25. pour quiconque re-
trouve un chien Beagle
répondant au nom de "Co-
yotte" No. CCL3045, enre-
gistrée.
659-1229

PERCHES de cèdre pour clô-
ture. St-Jean d'Iberville. 514-
346-6623.
BRIQUES anciennes (100 ans)
idéales pour: foyers intérieurs ou
extérieurs, finition de sous-sol,
etc. Petite ou grande quantité.
St-Jean d'Iberville 514-346-
6623.
ROBE de mariée, gr. 8-9 ans,
prix à discuter. 659-3512 ou
659-5621.
ROBE de mariée, 9 ans, après
5 1/2 hrs, 454-4200.
AVOINE enregistré Scott à
vendre. 454-9524 ou 454-3584.
200 BALLES de foin à \$45.00 la
tonne, 1 tonne de sarrasin, à
.08 1/2 la lb. Inf.: 454-3666.
MOTOS Honda 350, très bonne
condition, 8,000 milles, tout
équipée. Inf.: 454-9091.
SARRAZIN à vendre, à 8 1/2 lbs,
foin à vendre, à \$40. la tonne.
454-3666.
SEMOIR à grain en excellente
condition, prix à discuter. 454-
4187.
ROBE de mariée avec traine
chapeau, grandeur 11-12 ans,
prix à discuter. Après 4 hrs,
454-4379.
BALAYEUSE avec balai élec-
trique, presque neuf, une
remorque double. 454-3138.

DEMENAGEMENT A BAS PRIX
• Déménagement
en tout temps
• Entreposage
social accepté
• Estimation gratuite
DEMENAGEURS AFFILIES
Pierre ou Roger
761-3431

GARAGE ST-CONSTANT
Reconditionnement
[rebuild] pour moteurs à
gaz et diesel. Entretien du
moteur [huile, bougies...]
Tél: 638-0515

DIVERS A VENDRE
LAVEUSE et sècheuse, poêle
général électrique, four auto-
nettoyant jaune, bureau triple
avec miroir, mobilier de cham-
bre, mobilier de cuisine, rideau
plein-jour blanc brodé, table de
salon. 659-0742.
VINGT pianos, \$95. chacun.
Jour: 384-8298
BON ORGUE 2 claviers, \$595.
Aubaine. Jour: 288-9499
ORGUE 2 claviers. Aubaine.
\$595. Jour: 384-4949
QUINZE pianos, \$100. chacun.
Jour: 288-5373
CAMION International 10 roues
d'acier, 20 vitesses, moteur
neuf, cloch neuve, prix à
discuter 632-4356.
NOUS LOUONS orgues,
25 / mois. Appelez 384-5115.

FORD Meteor 1972, 4 Miche-
lins, 55,000 milles. Après 6 hrs
p.m. 365-5873.
PONTIAC Astre GT '75, très
bonne condition, 40,000 milles,
prix à discuter. 632-4585.
MUSTANG 1970, Mach 1, 8 cy-
lindres, après 6 hrs, 632-5131.
PLYMOUTH Fury 3, 1971, 632-
6065.
CAMARO 1969, mécanique en
bonne condition, chaussée en
neuf, \$500., meilleure offre
acceptée. 632-5846 ou 632-
2409.

DIVERS A VENDRE
LAVEUSE et sècheuse, poêle
général électrique, four auto-
nettoyant jaune, bureau triple
avec miroir, mobilier de cham-
bre, mobilier de cuisine, rideau
plein-jour blanc brodé, table de
salon. 659-0742.
VINGT pianos, \$95. chacun.
Jour: 384-8298
BON ORGUE 2 claviers, \$595.
Aubaine. Jour: 288-9499
ORGUE 2 claviers. Aubaine.
\$595. Jour: 384-4949
QUINZE pianos, \$100. chacun.
Jour: 288-5373
CAMION International 10 roues
d'acier, 20 vitesses, moteur
neuf, cloch neuve, prix à
discuter 632-4356.
NOUS LOUONS orgues,
25 / mois. Appelez 384-5115.

ACHETONS AUTOS ACCIDENTEES 1967-1977 Pour scrap et pièces 363-4664

ST-CONSTANT MACHINES A COUDRE
Réparations
de toutes marques
estimation gratuite
632-4664 632-4419
ROBE de mariée, 10 ans, chil-
fon, très ample, chapeau, 2 vo-
lants de chiffon. Après 5 hrs,
632-6511.
MOBILIER de cuisine ainsi que
porte d'armoire, appelez après
5h30, 632-6667.

PLYMOUTH Fury Sport 1976,
19,000 milles, transmission
plancher AM-FM, cassette, 4
pneus Pirelli neufs. 454-2831.
BUICK Century 1975, V-8, 350,
\$2,300. Demander Gaëtan, 454-
4832.
DODGE Van vitré, 6 cylindres,
1971, manuel, après 5 hrs, 427-
5636.

NETTOYAGE DE TAPIS A LA VAPEUR
NETTOYAGE DE
FAUTEUILS A SEC OU LA
VAPEUR SATISFACTION
GARANTIE
GUY FONTAINE
679-5952
PLATEFORME 20x8" acier 1/4"
bois enroulé 1 1/4", après 6
hrs, 427-5636.
MOTO-SKI 1973, 640 cc, en-
dommagé, \$100. Ski Doo TNT
292 cc., 1971, chenille neuve
avec remorque double, \$425.
659-0109.

AUTOS DEMANDEES
Nous payons jusqu'à
\$100. pour vieille au-
to. Meilleur prix pour
voitures importées.
Remorquage gratuit
et rapide. SCRAP
METAL à 632-1741.

ST-CONSTANT MACHINES A COUDRE
Réparations
de toutes marques
estimation gratuite
632-4664 632-4419
ROBE de mariée, 10 ans, chil-
fon, très ample, chapeau, 2 vo-
lants de chiffon. Après 5 hrs,
632-6511.
MOBILIER de cuisine ainsi que
porte d'armoire, appelez après
5h30, 632-6667.

SEARS
Estimation gratuite et ins-
tallation sur
- clôtures à mailles
- Armoires de cuisine sur
mesure.
Gilles Lippé
465-1000
ext. 264 ou
659-3936

ROULOTTE Rambler 1970. 15
pieds, bonne condition. 632-
4585.
ROBE de mariée à vendre avec
chapeau garni de tulle à très bas
prix, faut voir. Demander Jo-
hanna, 632-7845 ou 632-2951.

ST-PHILIPPE DEPANNEUR
Permis Cidre et Bière
Epicerie et viandes
Etabli depuis 50 ans
Même propriétaire
sans agent
Renseignements
après 8 hrs p.m.
659-8551

MOTO HONDA CB 360, 1975,
achetée neuve en 1977, bas
millage, bonne condition, prix
\$900. 691-8172.

CAMION Dodge 1975, B-100.
Après 6 hrs p.m., 638-0926.
4 PNEUS d'été E 78x15, 2
pneus d'hiver H 78x15, 2 pneus
d'été H 78x15. Set de rampe
d'automobile. 632-2762.
ROBE de mariée en dentelle de
Chantilly avec traine voile et
diadème, grandeur 5-6 ans.
632-1216.

RENOVATION FINITION
en menuiserie, armoires de
cuisine, construction de
maisons individuelles de
qualité. Bâtissons sur de-
mande.
entrepreneur général.
N. Perreault
659-5789

LAVEUSE-ESSOREUSE Sim-
plicité 1976, très bonne condi-
tion \$125. cause démanè-
gement. Après 5 hrs, 632-9730.
GUITARE amplificateur \$40.,
patins à roulettes grandeur 11,
\$40. sont neufs, manteau court
de cuir noir grandeur 40
homme, \$60. 632-6089.
MOBILIER de cuisine en ar-
borite (table avec panneau 42
po. x 60 po., 4 chaises) \$100.
632-3928.
MOBILIER de cuisine style mo-
derne, 5 pièces. 632-9232.
ROULOTTE 10'x32', idéal pour
petit restaurant à patates frites.
632-8829 ou 632-2742.
POUSSETTE et lit d'auto,
marque Gendron. 632-4571.
MOBILIER de chambre, style
espagnol, mini-laveuse. 659-
1878.
DESHUMIDIFICATEUR
Coldspot (Sears) 24 chopines, 1
an d'usage, \$100. 659-0877.
TABLE sur roulettes pour en-
semble stéréo, \$10. Tapis oval
avec frange bleu royal 6 1/2 x 9 1/2
pieds, \$75. 659-3578.
ROULOTTE PMC 19 pieds,
1973, auvent roll-o-matic, com-
plètement équipée. 691-3170
ou 659-2496.
PISCINE ovale, parfaite condi-
tion, 24x15x4', prix \$300. bain
toilette et lavabo mauve avec
robinets. Très propres, prix
\$90. 659-2838.
FOURNAISE à air chaud
111,000 B.T.U. Pierre Mondat,
632-5130.
CONGELATEUR 17 1/2 pi. cu.
debout, en très bonne condi-
tion prix \$100. Aussi pièces
d'auto Chrysler, après 5 hrs,
632-7814.
POELE à gaz 5 ronds, 2 four-
neaux, marque Florence, très
propre, prix à discuter. 659-
8849.
POELE électrique 30 po. 220.
632-5792.
HONDA CB 200, 1976, tout
équipé, très bonne condition.
Prix à discuter. 659-8718.
CHALOUPE avec moteur John-
son, 4 forces. 632-8617 ou 632-
5082.
HONDA CB 750, 1974, méca-
nique A-1, 18,000 milles, très
propre, saccoche, 2 casques,
\$1700. 632-1327.

ROBE de mariée, gr. 8-9 ans,
prix à discuter. 659-3512 ou
659-5621.
ROBE de mariée, 9 ans, après
5 1/2 hrs, 454-4200.
AVOINE enregistré Scott à
vendre. 454-9524 ou 454-3584.
200 BALLES de foin à \$45.00 la
tonne, 1 tonne de sarrasin, à
.08 1/2 la lb. Inf.: 454-3666.
MOTOS Honda 350, très bonne
condition, 8,000 milles, tout
équipée. Inf.: 454-9091.
SARRAZIN à vendre, à 8 1/2 lbs,
foin à vendre, à \$40. la tonne.
454-3666.
SEMOIR à grain en excellente
condition, prix à discuter. 454-
4187.
ROBE de mariée avec traine
chapeau, grandeur 11-12 ans,
prix à discuter. Après 4 hrs,
454-4379.
BALAYEUSE avec balai élec-
trique, presque neuf, une
remorque double. 454-3138.

RENOVATION FINITION
en menuiserie, armoires de
cuisine, construction de
maisons individuelles de
qualité. Bâtissons sur de-
mande.
entrepreneur général.
N. Perreault
659-5789

DIVERS
ACHETONS vieilles voitures
pour ferraille. 632-1139.
659-2292
Meubles usés
ou usagés
Hangard
du meuble
poêle, frigidaire,
meubles divers
467 St-Georges
Laprairie

MENUISERIE, finition sous-
sol, rénovation cuisine, salle
de bain, etc., prix raisonnable.
659-9272.
ATTENTION, votre machine à
coudre est-elle défectueuse?
Alors appelez un spécialiste.
Réparation de toutes marques
au plus bas prix. Estimation
gratuite, satisfaction garantie.
Tél. 671-5846.
A PRIX raisonnable, peinture
10 ans d'expérience, tapisserie,
lavage de tapis et plancher, ou-
vrage propre et garanti. Faites
le faire maintenant. Tél. 632-
2456.
ACHETONS meubles usagés,
poêles, frigidaire, bureaux,
sets de chambre, etc. 659-2292.

TV REPAIRS
Radio-stéréo
Travail garanti
J. Gilligan St-Remi
454-9732
COUTURIERE. Alitrations de
toutes sortes draperies sur
mesure, artisanat de toutes
sortes. 632-3029.
COURS de musique orgue et
piano à vendre et à suivre ainsi
professeur diplômé si intéressé
au numéro: 632-2868 ou 692-
0881.

PERDU: Aux alentours de
Place de Guise, chat noir, mâle
griffes enlevées. Récompense
promise, 632-8866.
SERVICE et entretien, tondeu-
ses, rotoculteurs, scies à
chaîne et réfrigérateur domes-
tique. 632-6161.
CHIEN perdu. Chien policier
rang, St-Paul, St-Rémi, couleur
brun pâle, son nom "Body".
Après 5 1/2 hrs, 454-4200.

GARDERIE
CHERCHONS dame avec
expérience pour garder filles de
5 ans, 2 ans et 7 mois temps
partiel, doit se voyager, légers
travaux ménagers. 659-1091.
FEMME demandée pour garder
un jeune garçon d'un an et
demi. Lundi au vendredi. Le
soir à 659-9507.

EMPLOYEE DEMANDE
SERVEUSE demandée pour
fins de semaines et libre au
Restaurant chinois. Après 4
hrs, 632-1332.
POUR COUPLE sérieux et
ambitieux pour rendez-vous,
téléphonez à 632-8319 après 6
hrs p.m.

ASSUREUR-VIE EXPERIENCE ou SANS EXPERIENCE
Hommes
EXIGENCES:
25 à 40 ans
Secondaire V
AVANTAGES:
Salaire fixe plus
commission.
Faire parti d'un grou-
pe social
Cours de formation
861-7930

NOTAIRE recherche secrétaire
bilingue, avec expérience, pour
travail l'après-midi. 659-2452.
COUPLES sérieux désirant
faire plus à la maison à temps
partiel. Communiquer à 659-
3403.
VOULEZ-VOUS un revenu sup-
plémentaire? Pour des gens
sérieux prenez un rendez-vous
avec moi. 514-672-9264.
POSSEDEZ-VOUS quelques
après-midi de libre par
semaine. Possédez-vous une
voiture alors peut-être vous
serez intéressés à devenir hô-
tesse pour le Service d'accueil
Welcome Wagon. Pour plus
amples informations, 671-7384.
OPERATRICE avec expérience
sur overlock, ouvrage à l'année.
632-1057.

TELE-COULEURS LOCATION...LOCATION...LOCATION... 11 LAMARCHE DELSON OU NOIR ET BLANC YVES GAGNON ELECTRONIQUE 632-2240

REPARATION

- Réfrigérateurs
- Cuisinières
- Lessiveuses
- Sècheuses

364-0202
Centre de Service
D.D.S. Inc.

LOGEMENT A LOUER

CANDIAC — 2 logements, 4 1/2, un rez-de-chaussée, 1 semi sous-sol, \$180. et \$170. par mois. 670-0086.

BACHELOR grand 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 632-5000.

CANDIAC — 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2, à partir de \$160. Pour informations 671-2950 ou 672-1630.

2 1/2 MEUBLES, chauffés, centre de St-Constant, libre 1er juillet. 632-1590.

LA PRAIRIE — 470 Conrad-Pelletier, apt. 4, 4 1/2 pièces, 659-2482.

LA PRAIRIE 3 1/2 chauffé, meublé, éclairé, taxes d'eau et vidanges payées. 659-9062.

LA PRAIRIE Près Polyvalente et IGA. Pour juillet ou maintenant 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, taxes payées. 659-9353.

4 1/2

libre 1er mai, près Centre d'achats, tapis prix spécial. Informations:

659-9146
ou
632-8200

LOGEMENT à louer, 5 1/2 pièces, tapis mur à mur avec garage \$265.00. Bachelor à louer tapis mur à mur \$135.00. Place Grieg à Candiac. Tél: 465-3334 après 4:30 hrs p.m.

ST-CONSTANT, bachelor 1 1/2 pièces, à louer, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, prêt immédiatement. Tél: 632-5655.

ST-CONSTANT: 4 1/2 pièces, semi-chauffé, deuxième étage, stationnement privé, \$130.00 par mois. S'adressez 77 rue Ste-Marie.

LAPRAIRIE, 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, taxes d'eau et vidanges payées. 796 Roullier, La Prairie. Tél: 659-0126.

LAPRAIRIE, grand 4 1/2 pièces, non meublé, rue St-Charles, près Rose Laflamme, libre immédiatement. Tél: 659-9763.

A LOUER, 5 1/2 pièces rue Union, Côte Ste-Catherine, libre 1er juillet. Tél: 632-1766.

LAPRAIRIE, à louer 2 1/2 pièces, libre 1er mai, 3 1/2 pièces, meublé, libre 1er juillet, 5 1/2 pièces libre 1er juillet. Tél: 659-1368.

LAPRAIRIE, Rue Lamarre, 3 1/2 pièces 659-5259.

COTE STE-CATHERINE: 4 1/2 pièces, chauffage électrique. Tél: 632-5870. Travail; domicile: 632-8749.

3 1/2 PIECES, demi sous-sol, chauffé, près hôpital Charles Lemoyne, avril gratuit. Tél: 656-7491, 632-6916.

2-3 1/2 pièces, à louer, 1 meublé, 1 non meublé, taxes d'eau payées, chauffage électrique, libre le 1er juillet s'adressez à 44 rue Bréboeuf 632-1497.

1 1/2 PIECE, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement s'adressez à 44 rue Bréboeuf. Tél: 632-1497.

VILLE STE-CATHERINE, 5 1/2 pièces, chauffé, libre le 1er juillet 78, pas d'animaux, \$185.00 par mois; 2-3 1/2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, taxes incluses, pas d'animaux, \$160.00 par mois. Tél: 684-3584.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, \$160.00, Ste-Catherine. Tél: 632-5900.

ST-CONSTANT, 4 1/2 pièces, 15 Lachapelle, pièces spacieuses, modernes, porte-patio, libre immédiatement, entrée laveuse, sècheuse \$210.00 par mois. Tél: 659-0888.

STE-CATHERINE, pour couple, très grand 2 1/2 pièces, éclairé, chauffé, tél: 632-2528.

ST-CONSTANT, 4 1/2 pièces, 43 rue Brodeur, libre 1er juillet. Tél: 632-2749.

DELSON, rue Boardman, 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél: 454-2555.

5 1/2 PIECES, libre 1er Mai s'adressez à 21 rue Bréboeuf Ste-Catherine. Tél: 632-2426.

BACHELORS 1 1/2 et 3 1/2 pièces, éclairés, chauffés, meublés en neuf, tapis mur à mur, plancher de marquetterie, toutes taxes payées. Tél: 659-5052.

LAPRAIRIE, rue Longtin, 4 1/2 pièces meublées, au complet, chauffage à l'électricité et éclairage compris, entrée privée, pas d'enfant, (demi sous-sol). Tél: après 16:30 hrs 659-0236.

LAPRAIRIE, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, endroit tranquille pour personne seule. Tél: Après 18:30 hrs 659-1233.

LAPRAIRIE, à louer 4 1/2 pièces, haut. Tél: 632-3050.

LAPRAIRIE, 3 1/2 pièces, chauffé, prêt pour le 1er mai, 3 1/2, 2 1/2 pièces, non-chauffé, tous dans sous-sol. Tél: après 18.00 hrs 632-3267.

LAPRAIRIE, 2 1/2, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublés, taxes incluses. Tél: 659-5944.

A LOUER, grand 3 1/2 pièces, très propre, 193 rue Ste-Catherine, La Prairie. Tél: 672-1618.

ST-REMI, 4 1/2, chauffé. Après 5 hrs, 454-9524.

LOGEMENT 4 1/2, à louer, chauffage électrique, entrée sècheuse et laveuse. Libre le 1er mai. Après 5 hrs, 454-4355.

LAPRAIRIE, Bachelor, 2 1/2, meublé, chauffé, tapis, \$160. / mois. Après 6 hrs, 659-2234.

VILLE STE-CATHERINE, 4 1/2, 671-9033.

CANDIAC, 5 1/2 pièces, à sous-louer, luxueux, stationnement, taxes payées, grand, \$235.00 par mois. Tél: 632-7181.

LAPRAIRIE, 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, taxes incluses, prix \$200.00. Tél: 17.00 hrs 659-3436.

MAISON A VENDRE

BUNGALOW — Tout en brique 5 1/2 pièces (particulier) avec revenu au sous-sol, 3 1/2 pièces à La Prairie, près de la polyvalente. Tél: 659-0742.

DELSON, 5 1/2, façade de pierre et aluminium, pavée, gazonnée, hangar. Cause de déménagement: transfert 632-5896 ou 659-0459.

AUBAINE — ST-CONSTANT — 39 Richer, split level, 50x28, foyer, garage, terrain 100x70, libre, aurait besoin un peu de finition. V. Boucher courtier, 681-4713.

26x40, 5 1/2 pièces, prix discutable (sans agent) cause de départ à St-Constant. 632-8938.

LA PRAIRIE — Maison à revenus, 3-2 1/2 pièces meublées, 2-4 1/2 pièces et un grand 5 pièces. Fini pierre et brique. 659-2373.

ST-CONSTANT, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, foyer, naturel, 2 chambres de bain, terrain 75 x 100, Tél: 632-5381.

MAISON mobile 14 x 68, 1973, 3 chambres, tapis, jupe \$10,500.00. Tél: 659-8308.

BUNGALOW 1 mille en dehors de St-Rémi, grand terrain, garage, prix \$23,500.00. Tél: 454-4565.

CANDIAC, Parc Laurier, prix réduit, spécial \$49,900.00, \$378.00 capital, intérêts, taxes. Bungalow grand 6 1/2 pièces, garage, terrain 11,500 pi. car, construction 1975, faut voir, sans agent. 659-3168 ou 679-1324. Mme Rochon.

ST-REMI, Bungalow 5 pièces, avec grande cuisine, très bien situé, beau terrain et carport. Près de toutes commodités. M.L.S. Denis Raymond 656-7770, 678-2559, 879-1520. Trust National, courtier.

ST-CONSTANT, Aubaine! Bungalow 6 pièces, 24' x 44'. Tapis mur à mur. Porte patio. Terrain clôturé. Prix demandé \$29,900. M.L.S. Denis Raymond 656-7770, 678-2559, 879-1520. Trust National, Courtier.

ST-MICHEL: Bungalow 6 pièces avec 2 salles de bain. Tapis mur à mur. Porte patio. Chambre froide. Garage et base de foyer. M.L.S. Denis Raymond 656-7770, 678-2559, 879-1520. Trust National, courtier.

ST-PHILIPPE, Bungalow brique, construction 1976, 3 chambres à coucher, sous-sol semi-fini, foyer naturel, terrain 33,000 pi. car, taxes \$270.00 par année, particulier. Tél: 659-3623.

ST-CONSTANT, maison neuve dans projet domiciliaire, brique et aluminium, 5 pièces, 3 chambres, chauffage électrique, base de foyer au sous-sol, très grand terrain. Rabais fédéral. \$163.00 par mois plus taxes. Raymond St-Onge 672-0530. Im.m. Tapis Rouge, courtier.

LAPRAIRIE, 7 1/2 pièces, avec foyer et bachelor louable, garage et grand terrain. Tél: après 16.00 hrs 659-2381.

STE-CATHERINE, M.L.S. L-715. Maison Canadienne pierres briques, grande galerie avant avec colonnes en bois, 6 pièces, foyer en pierres. W. Bennett 691-7770, 691-8607. Immeubles Chateauguay Inc. Courtiers.

DELSON, luxueux bungalow, 10 pièces, 2 chambres de bain, terrain paysagé, terrain 90 x 95, piscine, intérieure, creusée, chauffée, air climatisée centrale, spacial. Tél: 632-3095.

CANDIAC — Parc Laurier. Bungalow grand 6 1/2, 62 pieds façade, garage, terrain paysagé, 11,500 pieds, prix réduit: \$52,500. Faut voir. Sans agent. 659-3168.

MAISON MOBILE A VENDRE

MAISON mobile Diplomat 1974, 14 X 70, pas meublée. 364-1233.

MAISON mobile 14 X 68, avec foyer, air climatisé, piscine extérieure, garage 12 X 24 et remise 8 X 12. Prix raisonnable, pour informations, demandez Rémi à 427-2566.

ST-PHILIPPE maison mobile 70 x 14, avec terrain 60 x 120, remise de jardin \$18,000.00. Tél: 659-1784.

ST-PHILIPPE, avec terrain, foyer dans salle récréative, piscine, laveuse à vaisselle, très bonnes conditions, \$24,500.00, \$500.00 à quiconque envoie un acheteur sérieux. Tél: 659-0103.

MAISON mobile roulotte "Terry" 1975, 23 1/2 pds, deluxe très bien équipée, véritable aubaine. S'adressez à 665-6214.

TERRAINS A VENDRE

ST-CONSTANT. Plusieurs terrains avec service sur la 51ème avenue, Côte Plaisance, grand 60x100', 60' x 140', 0.45 p.c. Inf., demandez Marcel le jour à 632-0601 et le soir à 632-4664.

ST-PHILIPPE, Rue Louis-Riel, 228x140', total 31,948 p.c. 659-9041.

TERRAIN à La Prairie à vendre, coin Lavoie et Deslauriers, à quelques pas du fleuve, près écoles et centre médical. 454-3056.

TERRE de 95 arpents avec maison en brique sur route 231. Raccordée à Sherrington. Téléphonez le soir à 454-2771.

MONT ORFORD — Vue panoramique, ruisseaux, près ski de fond, alpin, 1 acre, \$3500., 5 acres, \$8500., 10 acres, \$13,500. Termes faciles, appelez frais virés. 1-297-3163.

CHAMBRE A LOUER

MEUBLEE avec réfrigérateur, télévision, entrée privée, stationnement, pour 1 personne, \$20./semaine. 659-0392.

POUR FILLE seulement, prendrais bébé en pension. 659-1860.

CHAMBRE à louer, arrière de la Polyvalente. Avec réfrigérateur et télévision, entrée privée, 659-1592.

CHAMBRE au soir, à la semaine, cuisinette, radio, TV, près autobus. Pinsonneault Tourist Rooms, 188 boul. Taschereau, La Prairie. Tél: 659-1228

ON DEMANDE

FEMME de chambre demandée pour travail de soir, motel dans Brossard. 632-4937.

CHERCHE transport Delson centre ville, pont Champlain, trois jours par semaine, travail 830-1630 ou 632-5938.

ANIMAUX A VENDRE

HUSKY de Sibérie mâle 1 1/2 ans, yeux bleus, meilleure offre. 659-9348.

TRES beau St-Bernard enregistré, latoué, descendant champion 7 semaines. 632-7193 ou 632-1475.

MAISON A LOUER

CANDIAC maison à louer, 5 pièces, tél: 659-8177.



Plus de 50 modèles disponibles.

Vente de Promotion 3 maisons prêtes pour habitation A partir de \$31,900.00



HABITATIONS LAFORME

380 BOUL. LA MAGDELEINE LA PRAIRIE
TEL: 659-3797

MAISONS LIVREES SUR VOS FONDATIONS

DE \$19,950. à \$24,150.00

Ces prix incluent le chauffage électrique, super isolation, salle de bain couleur, hotte de poêle, fenêtres recouvertes et recouvrements de planchers à votre choix.

5 ANS DE GARANTIE

TOUJOURS "NON" A L'INFLATION



MONTE CARLO COUPE SPORT

Prix de base



\$5,399.

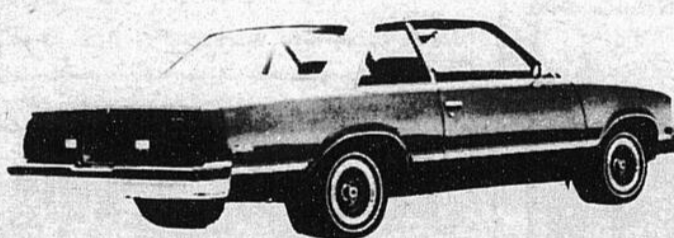


MALIBU COUPE 2 PORTES

Prix de base



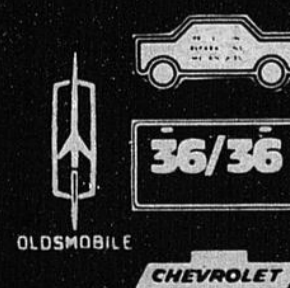
\$4,757.



La voiture illustrée peut comporter des équipements non compris dans le prix de base GIBEALT



150 Boul. TASCHEREAU 659-5471
LA PRAIRIE QUE. J5R 1S8 366-5311



36/36

5

5

5

DUTEMPLE REALTIES INC.

ST-CONSTANT: Bungalow brique et aluminium, foyer au sous-sol, situé rue St-Jacques. Prix réduit, très bonne construction R. Sigouin 632-9700.

COTE STE-CATHERINE: OUVERT AUX VISITEURS. Dimanche de 2 à 4 heures, au 225 Surprenant (près Marie-Victorin). Bungalow de 4 chambres, prop. doit déménager. R. Sigouin 632-9700.

ST-REMI: Duplex, aluminium, situé près toutes commodités, pour le prix d'unoyer devenez propriétaire, prix \$26,000. R. Sigouin 632-9700.

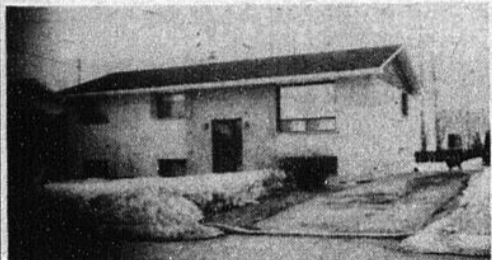
DELSON: Bungalow, chauffage électrique, terrain clôturé, situé près commodités et transport, Hyp. \$26,000. M.L.S. R. Sigouin 632-9700.



Trust Royal

Courtier

Gérald Thérberge, directeur
9PL Valencía Châteauguay
Tél: Bur: 876-7628 - Rés. 659-9045



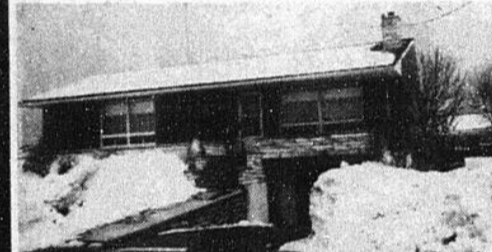
1 — DELSON — Joli bungalow tout brique - 5 pièces - sous-sol offrant salle familiale et 4e chambre - taxes basses. MLS. F. Delisle 659-2204.



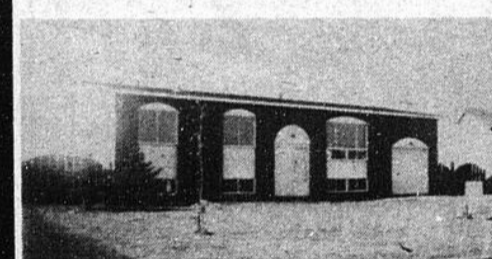
2 — CANDIAC — Bungalow brique & aluminium semi-détaché - 5 pièces - salle de jeu et atelier au sous-sol. Terrain bien aménagé. Taxes basses. MLS. F. Delisle 659-2204.



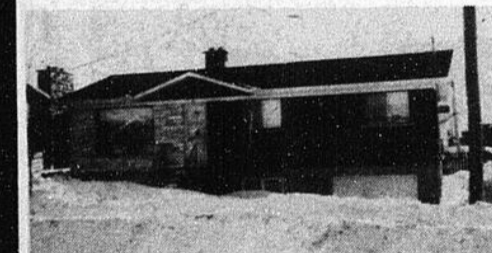
3 — CANDIAC — Parc Laurier - magnifique split-level brique et aluminium - 7 pièces. Salle familiale attenante à la cuisine. Aucun entretien extérieur. Quartier très résidentiel. MLS. F. Delisle 659-2204.



4 — DELSON — Magnifique bungalow pierre & brique - 4 chambres. Foyer au salon. Sous-sol entièrement terminé. Garage. Plusieurs extras. MLS. F. Delisle 659-2204.



5 — CANDIAC — Aucune offre raisonnable refusée - coquet bungalow brique & aluminium. 6 pièces - sous-sol avec foyer semi-fini. Terrain 10,266 p.c. Occupation immédiate. Exc. F. Delisle 659-2204.

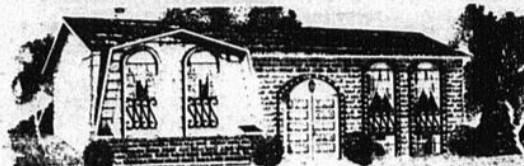


6 — DELSON — Réduit pour vente rapide - magnifique bungalow brique & pierre offrant 6 pièces plus sous-sol complètement terminé. Tapis mur-à-mur à la grandeur. Foyer. Piscine creusée et chauffée. Garage. MLS. F. Delisle 659-2204.



7 — HOWICK — 5 pièces, salle à diner, fenêtres modernes, terrain 80x110, sur le bord de la rivière des Anglais. MLS. Raymond Sauvé, 427-2438

les jardins ST-CONSTANT



PRIX À PARTIR DE \$27,990

LIVRAISON IMMÉDIATE

DIRECTION: PONT CHAMPLAIN: route 132 vers N.Y. ensuite sortie 26 vers Valleyfield. PONT MERCIER: sortie route 132 vers Laprairie. Des deux directions, roulez jusqu'au deuxième feu de circulation (station Shell). Prenez la route 209 pour 1 mille en suivant les enseignes. Maisons modèles au 148 Berger (face Hôtel-de-Ville).

148 BERGER, ST-CONSTANT / TÉL: 632-6240

OFFRE D'EMPLOI

Si vous croyez que votre situation actuelle ne comporte aucune chance d'amélioration.

Si vous avez le moindre doute concernant vos opportunités pour l'avenir.

Pourquoi ne pas profitez d'un avantage qui pourrait augmenter votre salaire sans trop d'efforts.

De \$100.00 à \$200.00 par semaine

Demandez notre gérant
Jean-Guy Phénix

Bur: 346-6539

Rés.: 347-6749

Nous acceptons les appels à frais varés.

OFFRE D'EMPLOIS DEMANDE

MILLWRIGHTS ET CHAUFFEURS DE LIFTS

EXPERIENCE 5 ANS
S'ADRESSER A

454-3928

CONSTRUCTION ROMIC INC.

Rénovation

Estimation gratuite
jour et soir

SPECIALITES
Cuisine et
salle de jeux

Tous genres de travaux, rallonge, salle de bain, céramique, porte-patio, etc.

632-3906

Adressez-vous à:
Roger Vendette

545 Boul. des Ecluses
Ste-Catherine.



INSTALLLEUR

(expérimenté)
de système d'échappement
DEMANDE
S'ADRESSER A:
EXPRESS MUFFLER (La Prairie)

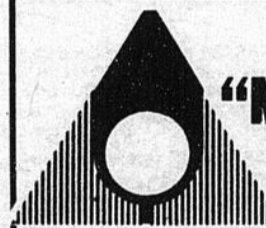
659-1072

DISTRIBUTEUR DEMANDE

Possédant connaissances en mécanique, automobile nécessaire, possibilités de revenus illimités. Pour renseignements, écrire en mentionnant votre numéro de téléphone à:

**LES PRODUITS
D'AUTOS B. D. ENR.**

48 2ième Avenue
Delson
JOL 3G0



"MARSHALL"

demandé pour Club de Golf
Triangle d'Or Inc.

INFORMATIONS
M. Denys Boucher

454-2052

VOTRE BUREAU VOUS ATTEND

Nous avons un poste vacant pour un vendeur d'immeubles. Expérience non nécessaire mais un atout. Nous entraînons nos candidats. Doit être prêt à travailler à plein temps et à être dirigé. Posséder 11 années de scolarité et une voiture. Régime complet de bénéfices marginaux. Milieu de travail des plus agréables. Pour rendez-vous, tous les jours de la semaine de 9 heures à midi.

ANDREE FERLAND
OU
LOUISE KEABLE
659-2961

A.E. LePAGE

IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES

CANDIAC



DOMAINE VAL BOISE — Maison mobile double. Salle à diner, 3 chambres à coucher. Très propre. Jean Lasnier 676-7955 - 651-1342.

ST-CONSTANT — Aubaine à ne pas manquer. Magnifique split-level tout pierre, 6 grandes pièces, chauffage électrique, terrain 72x210. On demande \$49,900.00 Odel Gaudreault 676-7955 - 678-4810.

ST-ISIDORE — Garage mécanique et débousselage, 4 portes-12 pieds, équipement inclus. Informations: Odel Gaudreault 676-7955 - 678-4810.

ST-CONSTANT — 6 logements tout brique. Revenu annuel \$14460.00 Chauffage électrique payé par locataire. Eligible classe 31-32 pour impôts. Jean Lasnier 676-7955 - 651-1342.

LAPRAIRIE — Duplex clapboard de vinyl, chauffage central, chauffage électrique. Situé au no 262-264 St-Jean. Maurice Ste-Marie 676-7955 - 659-1414.

LAPRAIRIE — Bungalow S/L pierre & brique. Situé au 833 Gouin, paroisse du Christ-Roi. 7 pièces, 4 chambres à coucher, chauffage H.A.C. Terrain de 10,000 pi. Maurice Ste-Marie 676-7955 - 659-1414.

LAPRAIRIE — Bungalow brique & alum. Situé au 240 De la Mennais. Chauffage électrique. Terrain de 70x150. Maurice Ste-Marie 676-7955 - 659-1414.

LAPRAIRIE — Bungalow S/L brique & alum. 7 pièces, 4 chambres à coucher, chauffage électrique. Terrain de 16,000 pi. Maurice Ste-Marie 676-7955 - 659-1414.

LAPRAIRIE — Cottage clapboard d'alum, coin St-Charles-Ste-Catherine, 7 pièces, 5 chambres à coucher, chauffage électrique. Rénovation complète. Maurice Ste-Marie 676-7955 - 659-1414.


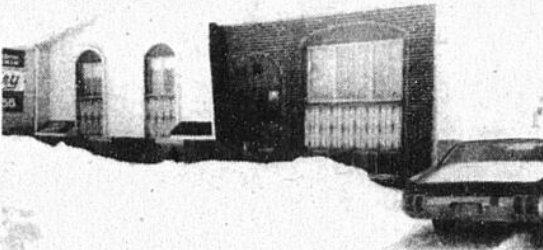
PAYS
HOLL
LANDS

— Ga
— Pl
— Pa
— Tr
— Ro

368 S
St-Co
tél: 63

IMMEUBLES M.L.S.
DUTEMPLE
 REALTIES INC.

 Achats, Vente, Location.
 Consultez gratuitement!
 Richard Sigouin
 632-9700
 638-0118

 IMMEUBLES
Beaudry
 REALTIES


1 — DELSON — Joli bungalow 6 pièces, brique & alum., 3 chambres, sous-sol fini. Près des écoles. Raison déménagement à Winnipeg. MLS. Albert Richard 676-7955 - 678-0066.

TERRASSE LA PRAIRIE

Nous vous offrons des grands 4½ et 5½ complètement neufs avec vue sur le fleuve.

2 MOIS GRATUITS

INCLUANT:

Tapis mur à mur, chauffage électrique, service de concierge, Enlèvement de la neige, Système d'Intercom, Disposition pour câble idéotron, Dispositif pour air conditionné, tationnement asphalté & prise électrique, espaces de rangement individuel et communautaire. Eau chaude & taxes payées. Piscine extérieure.

DISPONIBLE DES MAINTENANT

VENEZ NOUS VISITER

POUR VOUS CONVAINCRE

659-1631

OU

677-3297

PAYSAGISTE HOLLANDIA LANDSCAPING

- Gazon
- Plantation
- Patio
- Trottoir
- Rocaille

368 St-Pierre, St-Constant
 tél: 632-4497

Terrasse Portobello

NOUVEAU PROJET D'APPARTEMENTS MODERNES

9 différents modèles à choisir de 2 à 3 chambres Cottages à 2 étages

Laissez vous vivre dans un complexe à appartements où vous y trouverez...

Tapis mur à mur dans chaque pièce	Service d'élévateur
Espace de stationnement réservé à votre porte.	Système d'intercom
Terrain à l'aménagement paysager, bien agencé avec parc, piscine terrain de jeux, patinoire, emplacement pour football et baseball.	Vestibule et corridors agencés avec élégance par des décorateurs ainsi que salles de lessive aménagées par des décorateurs.

Construit avec la subvention du Gouvernement (C.M.H.C. rabais approx. \$100.00 par mois)

Une minute de marche de l'école (Les enfants ne traversent pas la rue)
 Sept minutes du centre ville de Montréal
 Service d'autobus à la porte.
 Arrière du centre d'achats Portobello (Woolco)

Suivez nos enseignes Soleil Rouge et Jaune Pour votre place au Soleil

Boul. Taschereau vers Brossard jusqu'au centre d'achats Portobello (arrière du centre d'achat) Woolco

861-9297
 7360 Tisserand Brossard

APPARTEMENTS A LOUER



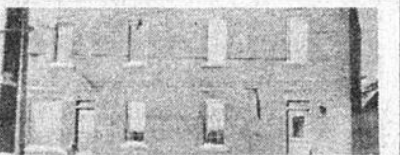
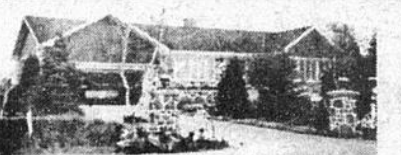
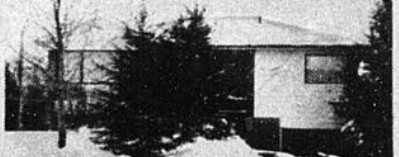


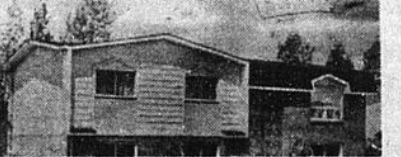



MAISON A VENDRE

Ville Ste-Catherine. 6½ pièces, 3 chambres à coucher, salon, salle à diner, garage, sous-sol, asphaltée, gazonnée, grand terrain 65x145'

\$33,500.
632-5211
 OU
632-8586

A. E. LE PAGE

IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES
 OUVERT DE 9 HRS A 21 HRS.

 1 — CANDIAC — Laissez-vous charmer, 9 pièces, 4 chambres, salle à manger, sous-sol fini. Paysagé. Hypothèque à 8½%. Dominique Dubois 659-2961 ou 656-7778.	 4 — STE-CATHERINE — Magnifique bungalow, 6 pièces, 4 chambres, salle de jeu, base de foyer, grand terrain gazonné. MLS. René Dugas 659-2961 ou 672-8030.	 7 — LAPRAIRIE — A LOUER COMMERCIAL — Bas 4 bureaux, haut 8 bureaux, peuvent être loués séparément, air climatisé, \$500. / m pour les 2 étages. MLS. Raymonde Rajotte 659-2961 ou 659-2825.	 10 — LAPRAIRIE — Bungalow pierre, 8 pièces, 3 chambres, salle de jeux, bar, plusieurs extras, 1 arpent de terrain. Faut voir MLS. René Dugas 659-2961 ou 672-8030.
 2 — CANDIAC — Bungalow très propre, décoré avec goût, beau terrain avec plusieurs arbres et arbustes, bien situé, taxes basses, prix réduit. MLS. Héliène Larouche 659-2961 ou 659-5028.	 5 — CANDIAC — Très joli cottage où il fera bon vivre! secteur tranquille! taxes très basses! Information Micheline Lafrenière 659-2961 ou 632-0788!	 8 — CANDIAC — Mignon petit bungalow tout neuf, 3 chambres, base de foyer, grand terrain. Héliène Gagné 659-2961 ou 659-0253.	 11 — STE-CATHERINE — Aubaine \$3,000. comptant, \$235. par mois environ C.I., 6 pièces plus bachelor, terrain clôturé. MLS. Dominique Dubois 659-2961 ou 656-7778.
 3 — STE-CATHERINE — Bungalow, 7 pièces, bien situé, chauffage électrique. Prix près de \$30,000. MLS. Héliène Larouche 659-2961 ou 659-5028.	 6 — CANDIAC — Fort beau split-level ou 5 chambres, salle familiale avec foyer, salle à manger, salle de jeux, chambre froide, garde-robe en cèdre, garage, terrain paysagé. Micheline Lafrenière 659-2961 ou 632-0788.	 9 — ST-LAMBERT — Bungalow entièrement brique, salle à diner, foyer, air climatisé central, terrain clôturé. MLS. Raymonde Rajotte 659-2961 ou 659-2825.	 12 — BROSSARD — 5½ pièces, cuisine-dînette, 2 chambres, salle de jeux, bar, possibilité 3e chambre. Demandons \$28,000. MLS. René Dugas 659-2961 ou 672-8030.

CENTRE D'ACHATS CANDIAC (2e étage suite 441) 659-2961

L'immeuble, c'est notre ^{seule} affaire.

5

5

5

LAPRAIRIE

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
NEUFS CHAUFFES

2 MOIS GRATUITS

VOICI
CE QUE NOUS OFFRONS
ET VENEZ COMPARER NOS PRIX

Eau chaude et taxes payées
Tapis mur à mur

CHAUFFAGE ELECTRIQUE PAYE

Installation laveuse-sècheuse
Stationnement avec prises
Espace de rangement individuel
Salle de bain couleur
Service de concierge
Enlèvement de la neige
Système intercom. câble
et climatisation

Direction: Route 132 vers E.U. sortie
Salaberry, à droite à la lumière et à gauche
vers le

1120 Cloutier, La Prairie
659-4180 387-9418

AVIS

VILLE DE ST-CONSTANT



PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC

Nous désirons rappeler aux gens que les demandes pour creusage de fossés et autres sur les chemins à l'entretien du Ministère des Transports tels les rangs, devront nous parvenir au plus tard le 30 avril 1978 afin que nous puissions acheminer ces demandes au Ministère des Transports avant le début de l'été.

Nous comptons sur votre collaboration.

Gabriel Brisson
secrétaire-trésorier.



PROVINCE DE QUEBEC

Ville de La Prairie

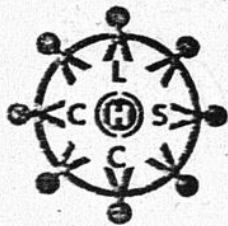
Province de Québec,
Ville de La Prairie.

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, Secrétaire-trésorier de cette ville.

QUE le rôle de perception de la taxe d'affaires prévue par le règlement numéro 496 de la Ville, pour l'année 1978, est déposé à mon bureau et qu'il sera procédé à l'envoi des comptes dans le délai imparti.

Donné à La Prairie, ce troisième jour du mois d'avril 1978.

Le Secrétaire-trésorier,
Guy Dupré.



L'EQUIPE "I"

C.L.S.C. HUNTINGDON

DEMANDE

- Temps plein - temporaire.
- Du 1er mai au 1er septembre 1978.
- Participe aux services sociaux de première ligne (évaluation et court terme).
- Collabore avec les membres de l'équipe I à l'élaboration et à la mise sur pied de programmes spécifiques.

QUALIFICATIONS:

- Formation en sciences sociales ou autres (psychologie, sexologie)
 - Expérience auprès de groupes populaires préférée.
 - Bilinguisme requis
 - Automobile.
- Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 19 avril 1978:

Equipe I
C.L.S.C. - Huntingdon
198 Châteauguay
Huntingdon, Qué.
JOS 1H0



EQUIPE "I"

C.L.S.C. HUNTINGDON

DEMANDE

(1) Membre d'équipe: infirmier(e)

Pour continuer le programme existant de soins au foyer et pour participer avec une équipe multidisciplinaire dans le développement coopératif et la mise sur pied de divers programmes collectifs, préventifs et communautaires.

EXIGENCES:

Les candidats(e) devront

1. Etre infirmier(e) licencié(e).
2. Avoir une expérience minimum d'un an, la préférence sera accordée aux détenteurs(trices) du diplôme en Nursing Communautaire ou d'une expérience équivalente.
3. Etre flexible dans leur horaire de travail.
4. Demeurer dans la région ou être prêt à déménager.
5. Etre bilingue.
6. Avoir une auto.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 19 avril 1978 à:

Equipe "I"
C.L.S.C. - Huntingdon
198 Châteauguay
C.P. 820
Huntingdon, Qué.
JOS 1H0

AVIS PUBLIC

Convoquant tous les intéressés dans le cours d'eau: Rivière St-Régis et ses branches. En les municipalités de la paroisse St-Isidore et des Villes St-Constant, St-Rémi, Mercier et Ste-Catherine.

Comté de Laprairie

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné M. Gérard Pélaudeau, secrétaire-trésorier de la corporation du comté de Laprairie que vous êtes convoqués par les présentes pour y être entendus à une session qui sera tenue le 19 avril 1978, à 14h. ou 2h. p.m., à La Prairie, comté de Laprairie, rue St-Ignace, no 214, (édifice du comté) et qu'à cette session, il sera soumis pour adoption les résolutions et le règlement suivant, savoir:

1e) Une résolution déclarant, en vertu de l'article 447 ou 448 du Code Municipal que le cours d'eau précité sera à l'avenir un cours d'eau de comté sous la direction du comté de Laprairie.

2e) Un règlement réglant et déterminant les travaux à faire dans ledit cours d'eau, statuant sur la répartition du coût de ces travaux entre les contribuables intéressés et fixant la superficie contributive de chacun des terrains que ces travaux doivent servir à égoutter.

3e) Une résolution pour demander l'intervention du Ministre de l'Agriculture du Québec dans les travaux de drainage projetés dans ledit cours d'eau à titre gratuit, et dans les conditions qu'il plaira à l'Honorable Ministre de fixer.

Article 1

La branche no. 3 de sa source à la ligne des lots 82 et 83 de la Concession Nord-Ouest St-Régis de la paroisse St-Isidore, coulera vers le Nord dans le trait-carré des lots 82 à 76 et 74 de la Concession Nord-Ouest St-Régis de la paroisse St-Isidore et des lots 242 à 236 et 234 de Ville Mercier dans la Concession Nord-Ouest St-Régis dans la ligne des lots 69 et 74, en direction générale Nord-Est sur le lot 69, sous la route 221, sur les lots 67, 65, 61, 60, 59, 55, 54A dans la Concession du Petit Rang sur le lot 22, entre les lots 20 en partie et 21 d'une part et 52 d'autre part, dans la Concession Nord-Ouest St-Régis, sur les lots 51 à 46, vers l'est, puis vers le Nord-Est sur ce lot, en direction générale Nord-Est hors de l'emprise du chemin de fer C.N., sur les lots 45 à 42 en partie, sous ce chemin de fer, sur ce même lot, sur le lot 42 en partie, sous la route 207 jusqu'à son embouchure dans la Rivière St-Régis.

La branche no. 4 de sa source à la ligne des lots 83 et 84 de la Concession Nord-Ouest St-Régis de la paroisse St-Isidore en direction générale Nord, coulera à travers des lots 83 à 76 et 74 jusqu'à son embouchure dans la branche no. 3 à la ligne des lots 69 et 74.

Les branches nos 6 et 7 seront supprimées.

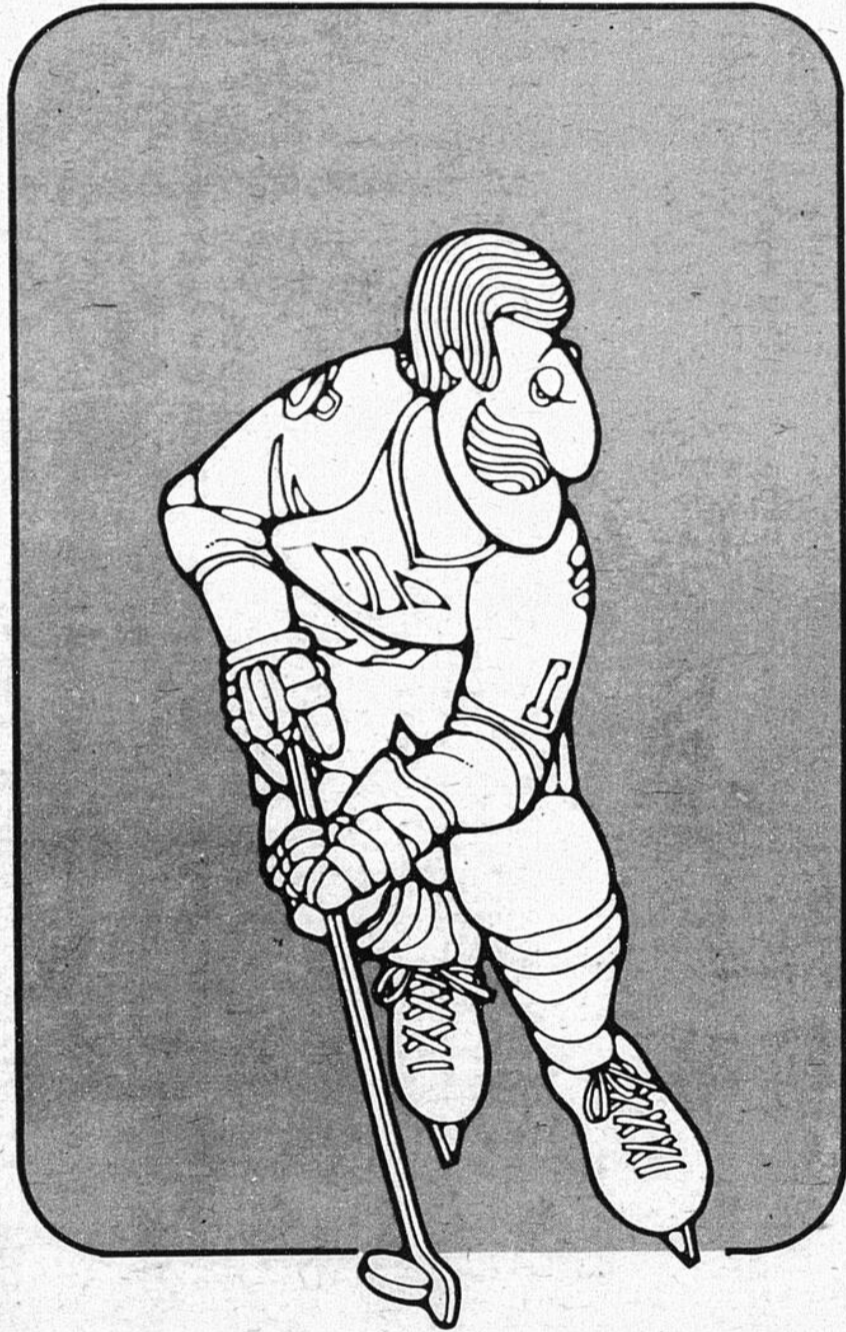
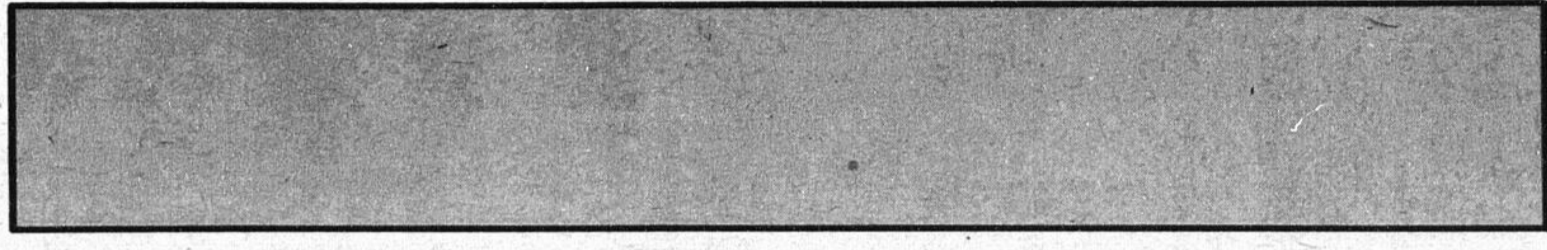
La branche no. 9 de sa source à la ligne des lots 392 et 393 du Rang St-Simon, Ville de St-Constant, coulera vers le Nord-Est au trait-carré des lots 392, 391 et 390 du Rang St-Simon, Ville St-Constant et 273, 274 et 275 de la Concession Sud-Est de la paroisse St-Isidore, vers le Nord-Ouest dans la ligne des lots 275 et 276, vers le Nord dans l'emprise Nord-Est de la route St-Rémi St-Isidore jusqu'à son embouchure dans la branche no. 8.

La branche no. 9A de sa source dans les lignes des lots 284 et 285 de la Concession St-Simon, paroisse St-Isidore dans l'emprise Sud-Ouest du chemin de fer C.N., coulera dans l'emprise vers le Nord-Ouest en front des lots 284 à 281, vers le Nord-Est sous le chemin de fer C.N., sous le chemin St-Rémi-St-Isidore, vers le Nord-Ouest dans l'emprise Nord-Est de la route St-Rémi-St-Isidore jusqu'à son embouchure dans la branche no. 9 à la ligne des lots 275 et 276 de la Concession Sud-Est St-Régis.

La branche no. 10 de sa source à la ligne des lots 28 et 29 de la Concession Nord-Ouest de la Rivière St-Régis direction générale Nord-Est, coulera à travers les lots 28 à 23 de la paroisse St-Isidore et des lots 204 à 202, dans la ligne des lots 202 et 201 et à travers les lots 201, 200 et 199 de la Concession St-Georges, sous le chemin St-Régis Nord jusqu'à son embouchure dans la Rivière St-Régis.

DONNEE à LAPRAIRIE, ce 22 mars 1978

Hockey mineur classement final



**P WEE A
COMPTEUR**

Robert Thibault	
François Hurtubise	
Michel Bannon	
Michel Poissant	
Luc Barrette	
Ronald Filion	
Stéphane Bédard	
Daniel Lecuyer	
Stéphane Boursier	
Kurt Crannary	
Mario Forgues	
John Chysyk	
Alain Cardinal	
Eric Tétrault	
Alain Sabourin	
Luc Payant	
Jocelyn Proulx	
Alain Rajotte	
Benoit Soucisse	
Yves Morin	
Luc Arcoutte	
André Hébert	
Aussi Pierre Dubé	

VILLES	BUTS	ASS	PTS
Ste-Catherine	24	16	40
Candiac	21	15	36
St-Constant	17	14	31
Ste-Martine	14	17	31
Ste-Martine	12	14	26
Candiac	15	10	25
St-Constant	10	14	24
Draveurs	14	7	21
Beauharnois	11	8	19
St-Constant	7	12	19
Draveurs	10	8	18
Candiac	7	10	17
St-Constant	6	11	17
Candiac	6	10	16
St-Constant	6	9	15
Beauharnois	7	8	15
Draveurs	4	10	14
Beauharnois	8	5	13
Ste-Martine	6	7	13
Beauharnois	5	8	13
St-Constant	5	8	13
Candiac	8	4	12
Draveurs	7	6	13

**BANTAM A
COMPTEUR**

Patrick Cado	
J.M. Hurteau	
Brian Stewart	
Eric Simard	
Bobby Gargano	
M. Dubé	
Denis Bourque	
Alain Dore	
René Séguin	
Daniel Tremblay	
Luc Montpetit	
Benoit Tétrault	
Sylvain Groulx	
Ronald Cormier	
Patrice Falcon	
Kripter Johansson	
Robert Barrette	
Richard Bannon	
Caza Lambert	
Michel Lussier	
Stéphane Pilon	
Louis Beaumier	
Normand Plasse	

VILLES	BUTS	ASS	PTS
Candiac	23	15	38
Huntington	15	8	23
Huntington	10	12	22
Candiac	13	8	21
Huntington	10	8	18
Candiac	9	9	18
Candiac	5	13	18
Beauharnois	7	8	15
Draveurs	7	8	15
Draveurs	7	7	14
Candiac	4	10	14
Candiac	3	10	13
Draveurs	6	6	12
Candiac	4	8	12
Candiac	4	8	12
Draveurs	6	5	11
Candiac	5	6	11
Ste-Martine	9	2	11
St-Constant	2	9	11
Huntington	2	9	11
Draveurs	7	3	10
Draveurs	7	3	10
Beauharnois	7	3	10
Draveurs	7	3	10
Beauharnois	4	6	10

**MIDGET A
VILLES**

VILLES	PG	G	P	N	BP	BC	PTS
Draveurs	20	17	1	2	111	27	36
Candiac	20	14	2	4	78	37	32
St-Constant	20	11	8	1	62	56	23
Beauharnois	20	5	13	2	51	62	12
Huntington	20	5	15	0	38	76	10
Ste-Martine	20	3	16	1	24	112	7

**MIDGET A
COMPTEUR**

VILLES	BUTS	ASS	PTS
Draveurs	23	22	45
Candiac	18	18	36
Draveurs	13	19	32
St-Constant	23	6	29
Candiac	11	17	28
Candiac	9	17	26
Huntington	14	11	25
Draveurs	12	9	21
Candiac	7	14	21
Draveurs	7	12	19
Draveurs	7	10	17
Huntington	6	11	17
Draveurs	5	12	17
Draveurs	4	13	17
Draveurs	10	6	16
Draveurs	7	8	15
St-Constant	1	14	15
St-Constant	10	4	14
Beauharnois	9	5	14
Beauharnois	8	6	14
Candiac	8	6	14
Candiac	6	7	13
Draveurs	5	8	13
Draveurs	2	11	13

**ATOMES A
COMPTEURS**

VILLES	BUTS	ASS	PTS
Huntington	56	24	80
Huntington	32	26	58
Candiac	39	10	49
Ste-Martine	23	7	30
Candiac	9	13	22
Candiac	10	10	20
Huntington	13	6	19
Candiac	3	16	19
Huntington	11	7	18
Candiac	9	8	17
Candiac	7	10	17
Ste-Martine	5	12	17
Candiac	12	3	15
Beauharnois	10	5	15
Beauharnois	9	6	15
Csandiac	6	8	14
Candiac	9	4	13
Beauharnois	8	5	13
St-Constant	7	5	12
St-Constant	6	3	9
Huntington	2	7	9
St. Constant	2	7	9

Hockey mineur classement final

ATOMES B

VILLES	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Lemoyne	20	17	1	2	88	19	36
Ste-Catherine	20	16	4	0	74	34	32
Candiac	20	13	5	2	93	43	28
Beauharnois	20	5	14	1	29	78	11
St-Constant	20	3	16	1	16	77	7
Draveurs	20	3	17	0	18	67	6

P WEE B

VILLES	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Candiac	20	16	3	1	69	33	33
Ste-Catherine	20	15	3	2	67	20	32
Beauharnois	20	12	7	1	52	43	25
St-Constant	20	8	10	2	44	50	18
Draveurs	20	3	15	2	35	69	8
Lemoyne	20	2	18	0	33	90	4

BANTAM B

VILLES	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Ste-Catherine	20	14	2	4	74	26	32
LemoyNE	20	10	4	6	67	44	26
Draveurs	20	10	8	2	40	42	22
Beauharnois	20	9	8	3	49	35	21
Candiac	20	8	7	5	47	50	21
St-Constant	20	1	19	0	21	104	2

MIDGET B

VILLES	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Beauharnois	20	16	3	1	76	28	33
Ste-Catherine	20	13	6	1	74	32	27
Draveurs	20	13	7	0	55	35	26
Lemoyne	20	12	6	2	64	33	26
Candiac	20	3	16	1	27	76	7
St-Constant	20	0	19	1	12	88	1

ATOMES B

COMPTEUR	VILLES	BUTS	ASS	PTS
A. Doucet	Lemoyne	25	15	40
Denis Dubreuil	Candiac	29	6	35
Benoit Séguin	Ste-Catherine	23	8	31
Marc Gaudet	Candiac	18	10	28
Carl Ouellette	Ste-Catherine	12	15	27
R. Létourneau	Lemoyne	16	8	24
E. Longpré	Lemoyne	9	10	19
Patric Lamarre	Candiac	7	12	19
Stéphane Corriveau	Beauharnois	12	5	17
Alain Lancigué	Ste-Catherine	11	6	17
F. Fasciano	Lemoyne	6	11	17
André Blair	Candiac	10	6	16
D. Hunter	Lemoyne	12	3	15
M. Hamel	Lemoyne	9	6	15
Kevin Balard	Candiac	8	7	15
G. Defoenbrune	Candiac	6	9	15
D. Huard	Lemoyne	4	10	14
Yves Méthot	Ste-Catherine	4	9	13
J.F. Perras	Candiac	2	11	13
Claude Roy	Ste-Catherine	10	1	11
Stéphane Guay	Beauharnois	8	2	10
Robert Leduc	Candiac	3	7	10

P WEE B

COMPTEUR	VILLES	BUTS	ASS	PTS
Philip Meagher	Candiac	16	13	29
Guy Labelle	Candiac	12	15	27
Gaétan Lavoie	Ste-Catherine	19	6	25
J. Claude Roy	St-Constant	14	9	23
Philippe Côté	Candiac	13	10	23
Stéphane Larocque	Ste-Catherine	8	15	23
Sylvain Gagnon	Candiac	12	10	22
Marc Dion	Candiac	8	12	20
Marc Huot	Ste-Catherine	10	5	15
Alain Plourde	Lemoyne	10	3	13
Serge Monette	Ste-Catherine	9	4	13
Marc Montpetit	Candiac	5	8	13
Guy Beausoleil	Lemoyne	9	3	12
Christian Savard	St-Constant	4	7	11
Michel Tanguay	Beauharnois	4	7	11
Rémi Cyr	St-Constant	2	9	11
John Sullivan	Beauharnois	7	3	10
Jean Riendeau	St-Constant	7	3	10
Sylvain Martel	Draveurs	7	3	10
Daniel Boyer	Draveurs	6	4	10
Yves Paquette	Beauharnois	5	5	10
Daniel Ménard	Beauharnois	5	5	10
Serge Drouin	Beauharnois	4	6	10
Réal Guilbault	St-Constant	4	6	10

BANTAM B

COMPTEUR	VILLES	BUTS	ASS	PTS
Robert Brisson	Ste-Catherine	17	9	26
Alain Lalancette	Ste-Catherine	14	8	22
Jean Guy Lacasse	Lemoyne	13	8	21
Daniel Vallée	Ste-Catherine	5	15	20
Sylvain Mercier	Lemoyne	10	9	19
Luc Cadoury	Lemoyne	6	13	19
Richard Cormier	Ste-Catherine	5	14	19
Mario Lalonde	Lemoyne	9	8	17
Gaétan Monette	Ste-Catherine	9	8	17
J.M. Dextraze	Draveurs	11	4	15
Ronald Séguin	Ste-Catherine	6	8	14
Denis Sancartier	Ste-Catherine	5	9	14
Pierre Buzare	Candiac	11	2	13
Daniel Edmond	Beauharnois	8	5	13
Glen Patterson	Candiac	8	5	13
R. Piché	Lemoyne	7	6	13
Terry Galarmeau	Candiac	6	7	13
Roland Joly	Lemoyne	5	8	13
Mike Williams	Candiac	3	9	12
Garry Sheridan	Candiac	6	5	11
Réjean Monette	Ste-Catherine	5	6	11
Stéphane Aubry	Draveurs	5	5	10
Alain Lacaille	Beauharnois	5	5	10
Jocelyn Gagné	Draveurs	4	6	10

MIDGET B

COMPTEUR	VILLES	BUTS	ASS	PTS
Sylvain Ménard	Beauharnois	26	10	36
René Cyr	Ste-Catherine	19	12	31
P. Lagase	Lemoyne	12	18	30
André Legris	Ste-Catherine	10	15	25
Alain Cardinal	Beauharnois	8	15	23
D. Houle	Lemoyne	11	11	22
R. Proulx	Draveurs	9	12	21
Alain Brisson	Ste-Catherine	4	17	21
Mario Sorel	Ste-Catherine	14	5	19
Bruce Mathieu	Beauharnois	14	5	19
D. Bigonnesse	Draveurs	6	13	19
Jacques Laberge	Beauharnois	3	15	18
Yves Corriveau	Beauharnois	2	12	14
Pierre Arsenault	Candiac	10	3	13
D. Charrette	Draveurs	8	5	13
Pierre Roy	Ste-Catherine	5	8	13
R. Pépin	Draveurs	8	3	11
Denis Trudel	Beauharnois	6	4	10
René Plamondon	Lemoyne	1	9	10
Luc Fortin	Ste-Catherine	3	6	9
Chris Goré	Candiac	2	6	8
M. Brunet	Draveurs	2	6	8
M. Giroux	Draveurs	3	5	8
Richard Fournier	Ste-Catherine	4	4	8
D. Fournier	Lemoyne	3	5	8
Stéphane Desrosiers	Lemoyne	3	5	8

ATOMES A

VILLES	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Candiac	20	17	1	2	125	34	36
Huntington	20	16	4	0	108	40	32
Ste-Martine	20	9	7	4	47	71	22
Beauharnois	20	5	13	2	38	77	12
St-Constant	20	4	13	3	37	71	11
Draveurs	20	3	16	1	19	79	7

P WEE A

VILLES	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Beauharnois	20	14	3	3	59	28	31
St-Constant	20	12	6	2	69	34	26
Ste-Martine	20	11	8	1	74	47	23
Candiac	20	10	8	2	63	42	22
Draveurs	20	8	10	2	55	44	18
Huntington	20	0	20	0	8	128	0

BANTAM A

VILLES	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Draveurs	20	14	4	2	54	37	30
Candiac	20	14	5	1	77	33	29
Huntington	20	11	7	2	46	36	24
Beauharnois	20	8	8	4	40	47	20
St-Constant	20	4	15	1	30	57	9
Ste-Martine	20	3	14	3	28	66	9

AYANT 13 PARTIES NULLE DANS CETTE CATEGORIE IL Y A UNE ERREUR DE 1 POINT QUE JE N'AI PU RETRACER ET JE M'EN EXCUSE. BERNARD BLOSSE.

**Immeubles
BROSSARD**

Realities
2215 LAPINIÈRE,
BROSSARD
J4W 1M3

LAPRAIRIE: "VRAIE AUBAINE". 2 bungalows S / D pour le prix de: \$33,900. 2 bungalows de 5 1/2 pièces. Garage double. Grand terrain. FAUT VOIR. M.L.S. Jacqueline Boucher, 656-5300, 676-9628.

IMMEUBLES BROSSARD, COURTIER.
LAPRAIRIE: A VOIR. Bungalow 5 pièces, 3 ch. à coucher, chauffage élect. Terrain 9,163 p.c. Site résidentiel. Occupation immédiate. M.L.S. Jean Barrette, 656-5300, 656-9316.
IMMEUBLES BROSSARD, COURTIER.



CANDIAC: Bungalow brique / aluminium, 3 chambres, entrée pavée. Terrain 8,600 pieds carrés. Chauffage électrique. EXCLUSIF. Yves Quévillon 651-5710, 632-5767. IMMEUBLES BEAUDRY COURTIER.

ST-CONSTANT: \$1,600.00 comptant - Bungalow brique / aluminium, 3 chambres, chauffage électrique, armoires en chêne. C.I. \$170.00p / m si éligible au rabais. EXCLUSIF. Yves Quévillon IMMEUBLES BEAUDRY COURTIER.

LA CLÉ D'UNE VENTE RAPIDE



**Immeubles
GADOURY Inc.**

HEMINGFORD: Restaurant mini-golf, tout près Parc Safari, équipement complet de restaurant, sous-sol fini avec 3 chambres à coucher. Prix suggéré \$35,000. Gilles Paquette 632-8414, 659-9923.

VILLE STE-CATHERINE: Route 132, terrain commercial 14,000 pt. ca. Aucune offre raisonnable refusée. MLS 632-8414.

DELSON: Joli bungalow 5 pièces, 3 chambres, gazonné, clôturé. Extras inclus. \$1,800. comptant. Serge Gadoury 632-8414, 632-1283.

ST-CONSTANT Nouveau sur le marché. Joli bungalow 4 pièces, 2 chambres, sous-sol semi-fini. Grand terrain. Taxes basses. Demandons \$24,500. Suzanne Vadnais 632-8414, 659-3859.

VILLE STE-CATHERINE: Bungalow pierre, aluminium, 5 pièces, 3 chambres, nouvelle construction. Suzanne Vadnais 632-8414, 659-3859.

VILLE STE-CATHERINE: Bungalow 6 pièces, 3 chambres, foyer BBQ, salle familiale. Prix très raisonnable. Suzanne Vadnais 632-8414, 659-3859.

ST-CONSTANT: Joli bungalow S / D, 4 1/2, grand terrain. Taxes basses. Urgent. Demandons \$20,900. M.L.S. Philippe Loustau 632-8414, 659-8667.

ST-CONSTANT: Bungalow semi-détaché 6 pièces, 2 salles de bain, piscine creusée, patio. Prix demandé \$29,500. M.L.S. Philippe Loustau 632-8414, 659-8667.

**LOCAUX
A LOUER**

Pour futur centre commercial
à Delson

**Boul. Georges-Gagné
632-9622**

**CONFIEZ LA
PREPARATION DE
VOS DECLARATIONS
D'IMPOT A
H & R BLOCK
LES SPECIALISTES
DE L'IMPOT.**

Chez H & R Block, tous les consultants reçoivent une formation spéciale. Ainsi, ils sont parfaitement en mesure de vous aider à préparer vos déclarations d'impôt aussi bien Provinciale que Fédérale. Et le coût d'un tel service était l'an dernier inférieur à \$15.00 en moyenne.

Alors cette année, choisissez les spécialistes de l'impôt... Rendez-vous chez H & R Block.

**H&R BLOCK
POUR VOTRE IMPÔT**

501 St-Georges
Laprairie 659-3283

Sur semaine: 9 à 9 - Samedi: 9 à 5h.
Sans rendez-vous

**ENGAN - - SPECIAL
DIMANCHE
LE 9 AVRIL 1978
AU 151 RUE
DES PATRIOTES NAPIERVILLE
A 1:30 hre P.M.**

SERA VENDU 120 portes intérieures et extérieures, peinture, teinture, veston Jeans de marque Lee, veston nylon, chaussures, running shoes, pôles à rideaux, costumes de bain, pantalons, stéréos, comptoir 10 pieds et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer. Nous encantons à commission tous les vendredi et samedi à 7.30 hres p.m. au 151 rue des Patriotes. Si vous avez de la marchandise propre et en bonne condition à faire vendre, nous recevons vos articles le vendredi et samedi de 1 hre à 4 hres p.m.

PAS DE LINGE
BIENVENUE A TOUS!

**RENE CRAIG
ENCANTEUR - LIQUIDATEUR
Tél: Napierville 245-3522
St-Jean 347-9300**

LA CLÉ D'UNE VENTE RAPIDE



**Immeubles
GADOURY Inc.**



1 - CANDIAC - Charmant bungalow 5 pièces, belle salle familiale, bar, foyer. Grand terrain gazonné. Beau secteur. MLS. 632-8414.



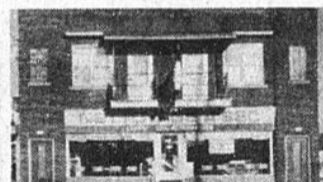
2 - CANDIAC - Cottage brique aluminium, 28 x 40, 8 plus 3 pièces, taxes peu élevées, sous-sol entièrement fini pin rustique. Bain sauna. Piscine extérieure. Plusieurs extras. MLS. 632-8414.



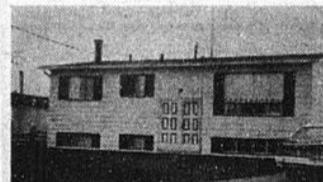
3 - CANDIAC - Joli bungalow 5 pièces, 3 chambres, chauffage électrique. Portes patio. Faut vendre. MLS. 632-8414.



4 - LAPRAIRIE - Joli cottage pierre, brique, 11 pièces, 2 salles de bain. Possibilité d'en faire duplex ou triplex. Demandons \$40,000. MLS. 632-8414.



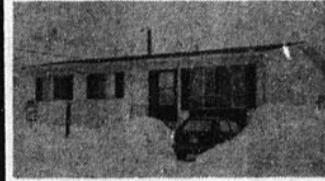
5 - LAPRAIRIE - Propriété à revenus, bien situé comprend laundromat et 2x4 1/2 pièces. Aucune offre raisonnable refusée. MLS. 632-8414.



6 - ST-CONSTANT - Prix réduit pour vente rapide. Charmant bungalow 5 pièces. Sous-sol semi-fini. Taxes basses. Vaut une visite. MLS. 632-8414.



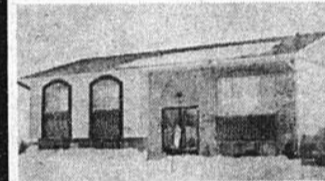
7 - ST-CONSTANT - Duplex 5 1/2, 3 1/2 aluminium, immense terrain. Taxes basses. \$2,000. comptant 632-8414.



8 - ST-CONSTANT - Joli bungalow 1977, 6 pièces, 4 chambres, chauffage électrique. Occupation 1er juillet. \$1,800. comptant. MLS. 632-8414.



9 - ST-CONSTANT - Joli bungalow 4 1/2 pièces, immense terrain. Taxes basses. MLS. Faites une offre 632-8414.



10 - ST-CONSTANT - Spacieux bungalow 5 1/2, grandes pièces, cuisinette. Portes patio. Chauffage électrique. Gazonné, clôturé. Faut vendre. MLS. 632-8414.



11 - ST-CONSTANT - Joli bungalow 5 pièces, garage. Taxes basses. \$24,500. MLS. 632-8414.



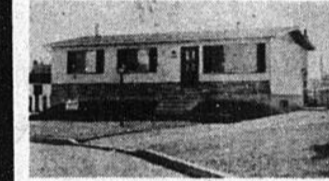
12 - DELSON - Joli bungalow 5 pièces, 3 chambres, gazonné, clôturé. Extras inclus. MLS. Urgent 632-8414.



13 - DELSON - Magnifique split-level custom built, 7 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, bar. Garage. Vue sur le fleuve. MLS. 632-8414.



14 - DELSON - Magnifique bungalow surélevé pierre, brique. 7 pièces, 4 chambres, portes patio. Foyer franklin, garage. Taxes basses. MLS. Faut voir 632-8414.



15 - DELSON - Joli bungalow 5 pièces, 3 chambres, portes patio, sous-sol semi-fini. Piscine. MLS. Faut voir 632-8414.



16 - ST-REMI - Magnifique bungalow tout briques, 7 pièces, 4 chambres, portes patio. Salle familiale, foyer. Garage. MLS. Faites une offre. 632-8414.



17 - ST-REMI - Joli cottage 1819, 6 pièces, 3 chambres, salle à diner, restauré avec goût. Idéal pour chercheurs d'antiquité. MLS. 632-8414.



18 - VILLE STE-CATHERINE - Joli bungalow pierre, aluminium, 5 pièces, 3 chambres, portes patio, chauffage électrique. MLS. Faut vendre. 632-8414.

**IMMEUBLES
GADOURY Inc.**

27 CHEMIN HANDEL, CANDIAC
EN HAUT DE LA CAISSE POP DE CANDIAC

632-8414

**MEMBRES DE LA CHAMBRE
D'IMMEUBLES DE MONTREAL**

Avant de vous construire ou de vous faire construire, venez voir combien vous économisez de temps et d'argent en achetant une propriété déjà installée. Nous ne sommes pas des vendeurs de maisons mais des conseillers diplômés en immobilier. Appelez nous ou venez nous voir sans frais, on se fera un plaisir de vous informer et de répondre à toutes vos questions sur l'immobilier.

5

5

5



sport
Roger Lagloire
(collaboration
spéciale)
sport

Ils sont partis pour la gloire

"LE PERE DE JEAN-FRANCOIS MARTIN", Dr. François de Candiac et sa charmante épouse Lilah ont donné une soirée en l'honneur des instructeurs du club Atome "C" de Candiac. Fait important à souligner puisque ce fut la première fois que cela se produit. Après quelques heures de sommeil, tous les jeunes se rendaient à la cabane à sucre. Puis dans l'après-midi les Atomes remportaient la victoire finale 3 à 1 contre St. Constant. Bravo à tout ce Brave groupe... Parents, instructeurs, Joueurs.

André "FAT" Rien-



Le maire de Ste-Catherine, Constant Bavota, un habile joueur de hockey nous a démontré ses talents jeudi soir dernier. Photo Paul Blackburn.

deau mérite nos félicitations, il s'entraîne régulièrement à Lachine et a déjà réduit son poids d'une quinzaine de livres.. Il était temps!!!

Leo Myles et Richard Latour ont littéralement envahi la forteresse du Mazda, lors du match de championnat mardi dernier. Félicitations à toute l'équipe Morand, vous avez déjoué tous les calculs.

LE MOT DE LA FIN:
Surveillez votre chien... s'il est trop gras c'est que vous ne marchez pas assez!!!

Hockey mineur Ste-Catherine

danse de fin de saison

L'Association du hockey mineur de Ste-Catherine organise une soirée dansante pour clôturer sa magnifique saison samedi 15 avril de 8 heures à 2 heures à l'école Jacques Leber 30 rue de L'Église à St. Constant. Musique continue - Permis de la R.A.Q. Admission 3 dollars (\$3.00).

Profitez de l'occasion pour venir rencontrer des amis et les instructeurs. Bienvenue à tous. Pour tout renseignement Maurice Cotnoir 632-5607.

HOCKEY MINEUR DE STE-CATHERINE 2 SUR QUATRE

L'ATOMES B remportait une victoire de 3 à 2 sur CANDIAC, en semi-finale, grâce à un but compté par "CARL OUELLETTE" en prolongation, mais devait s'incliner le jour de PAQUES devant VILLE LEMOYNE au compte de 4 à 0 en finale et VILLE LEMOYNE remportait par le fait même le trophée catégorie ATOMES B.

P WEE B en semi finale battant BEAUHARNOIS 3 à 1, se rendait en finale et éliminait CANDIAC au compte de 2 à 1 en prolongation, un but compté par SERGE MONETTE. Dans cette partie, je tiendrai à féliciter le gardien du STE. CATHERINE LUC DESROSIERS qui malgré une grande tension réussit à faire les arrêts-clés. Je voudrais féliciter lors de ces deux rencontres les instructeurs de CANDIAC ainsi que les joueurs de cette ville pour le bon jeu et le bon esprit d'équipe donc félicitations au P WEE B pour son trophée mais mes sincères remerciements à CANDIAC.

BANTAM B Finissant bon premier au classe-

ment de leur division le bantam B rencontrait BEAUHARNOIS en semi-finale et l'emportait 4 à 1 se rendirent en finale et battait VILLE LEMOYNE 6 à 0 et s'empara aussi du trophée emblématique. C'est une équipe déchaînée et jouant à L'OLYMPIA DE LAPRAIRIE, faisait du BANTAM B une figure dominante lors de cette rencontre, les deux premières étoiles furent 1 ALAIN LALANCETTE 2 DANIEL VALLEE.

MIDGET B en semi finale rencontrait les DRAVEURS AU CENTRE DU POTAGE et perdait 3 à 3 mais notre MIDGET B étant tombé en 5 position réussit à faire honneur à STE CATHERINE et remonter 2è au classement final. BRAVO A TOUTE CETTE EQUIPE.

Cette année STE. CATHERINE faisant très belle figure dans le B ATOMES B 2 EM P WEE B 2 EM BANTAM B 1 ER MIDGET B 2 EM P WEE B CHAMPION. EN SERIES BANTAM B CHAMPION EN SERIES

On ne peut guère en demander plus pour la première année. Avant de terminer, je tiendrai à féliciter tous les arbitres de ces rencontres pour leur magnifique travail. A VOUS PARENTS DE NE PAS OUBLIER LA DANSE DU HOCKEY MINEUR LE SAMEDI 15 AVRIL A L'ECOLE JACQUES LEBER BE ST. CONSTANT CETTE DANSE EST POUR VOS ENFANTS.

En terminant, félicitations à tous les instructeurs et tous les joueurs sans exception BONNE CHANCE ET A L'ANNEE PROCHAINE. BERNARD BLOSSE STE. CATHERINE

Atome C Les Remparts de Candiac "Champions"

Les Remparts de Candiac ont terminé les séries éliminatoires de brillante façon dimanche dernier, au Centre le Portage, en triomphant des Bruins de St-Constant par le pointage de 3 à 1.

Les Remparts ont ainsi joué leur huit parties éliminatoires sans connaître une seule défaite. Leur fiche cumulative indique un grand total de 51 points produits contre seulement 7 points comptés contre eux.

On se rappellera que les Remparts ont également remporté le championnat de la saison régulière avec une fiche de 15 victoires et 1 seule défaite. Le travail acharné lors des séances d'entraînement a permis, à l'instructeur en chef Marc Leduc ainsi qu'à ses adjoints Robert Tanguay et Michel St-Arnaud d'atteindre un niveau offensif très élevé tout en développant une défensive tout à fait formidable.

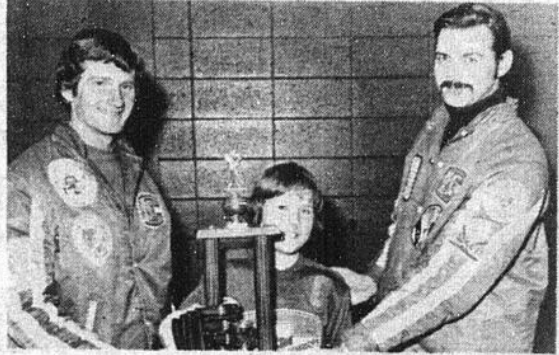
L'équipe des Remparts se composait de trois lignes d'attaque S. Baryluk B. Mullins, D. Smith formaient un trio offensif redoutable qui électrisa les foules à plusieurs reprises durant la saison.

M. Tanguay M.J.-F. Martin, G. Stephenson formaient un second trio très productif remarquable par leur vitesse. J.-F. Rouleau, F. Larouche, P. Chevalier complétaient l'offensive des Remparts et ils se

signalèrent par leur travail ardu.

A la défense R. Blier et S. Ouellet formaient un duo redoutable ou la vitesse primait F. Leduc et L. St-Arnaud complétaient l'arrière-garde avec brio et se signalèrent par leurs poussées offensives.

Les Remparts n'auraient probablement pas remporté autant de succès sans le magnifique travail de D. Patry dans les filets. Félicitations à tous.



Jean-François Martin, capitaine de l'équipe des Remparts, l'instructeur-gérant Marc Leduc reçoivent le trophée de Jacques Racine, gérant des Atomes. Photo Le Reflet-André Thomas



REMPART DE CANDIAC Ordre habituel: 1ère rangée de gauche à droite. Martin Tanguay, François Claude (ass.-capitaine) Jean-François Martin (capitaine) Rock Blier (ass. capitaine) Daniel Patry 2ième rangée de gauche à droite: David Smith, Frédéric Larouche, Louis St-Arnaud, Steve Baryluk, Graham Stevenson, 3ième rangée de gauche à droite. Robert Tanguay (instructeur) Jean-François Rouleau, Marc Leduc (gérant) Brian Mollins, Stéphane Ouellet, Michel St-Arnaud (instructeur) Photo: Le Reflet-André Thomas.

Hockey mineur Ste-Martine

Les finales des quatre catégories de clubs compétition inter-cité avaient lieu les 24, 25 et 26 mars derniers.

Atomes

Les éliminatoires de catégorie Atome avaient lieu au Centre Sportif Régional Les Copains de Ste-Martine.

L'équipe de Ste-Martine, dirigée par Gilles Joly, Guy Meunier et Denis Santoiro remporta la victoire contre St-Constant en quart de finale au compte de 3 à 2. Marc Joly, Martin Thibault et Michel Lazure enregistrèrent les buts de Ste-Martine.

En semi finale dimanche contre Huntingdon Les Copains de Ste-Martine durent baisser pavillon de justesse au compte de 3 à 2. Michel Lazure obtint les 2 filets des Copains. Une partie très serrée qui pouvait se terminer à l'avantage de l'une ou l'autre des

équipes tellement les forces en présence étaient équilibrées.

La finale entre Huntingdon et Candiac fut remportée par Huntingdon au compte de 7 à 1.

Pee Wee

Les finales de cette catégorie étaient disputées à l'aréna de Huntingdon. En quart de finale, l'équipe de Ste-Martine, dirigée par Donald Barette, Gérard Poissant et Paul Demers, remporta la victoire contre les Draveurs de Laprairie au compte de 3 à 2. Michel Poissant dirigea l'attaque avec 2 buts. Robert Thibault compléta le pointage pour Ste-Martine. Stéphane Dubois se mérita une aide. Martin Derome et Daniel Lécuyer comptèrent pour Laprairie.

On dut avoir recours à une confrontation pour déterminer un gagnant

dans la semi-finale entre St-Constant et Ste-Martine. Après les trois périodes réglementaires et une période supplémentaire, le compte était toujours égal 4 à 4.

Michel Poissant, Luc Barette, Robert Thibault et Benoit Soucisse avaient marqué pour Ste-Martine. Michel Bannon, Kurt Grannery et Alain Sabourin avec 2 buts avaient marqué pour St-Constant.

En confrontation, Robert Thibault et Michel Poissant marquèrent pour Ste-Martine et donnèrent la victoire à leur équipe au compte de 6 à 4 alors que les joueurs désignés pour St-Constant ne réussirent pas à trouver le fond du filet.

Une étincellante performance de quatre buts par Luc Barette permit à Ste-Martine de remporter la finale 4 à 3 contre Candiac. Benoit Soucisse, Michel Thibault, Michel Poissant

et Denis Gauvreau se méritèrent chacun une aide.

François Hurtibise avec 2 buts, John Chysyk avec un but, Ronald Filion avec une aide et Peter Murdock avec 2 aides furent les pointeurs de Candiac.

Bantam

Beauharnois était la ville-hôte pour les finales de catégorie Bantam.

Ste-Martine, dirigée par André Proulx, Pierre Barette et Daniel Boileau remporta la première partie de quart de finale contre Beauharnois au compte de 4 à 3.

Robert Barette et Mario Boyer comptèrent 2 buts chacun pour Ste-Martine alors que Normand Plasse, Denis Lanctôt et Mario Labbé répliquèrent pour Beauharnois.

En semi-finale, Ste-Martine dut s'incliner 4 à 1 contre les Draveurs de

Laprairie. Michel Lussier avec 2 buts, Yvan Sénécal et Yves Charbonneau avec chacun un but furent les pointeurs de Laprairie.

L'unique filet de Ste-Martine fut enregistré par Mario Boyer.

Les Draveurs de Laprairie remportèrent la finale par défaut, leurs adversaires ne s'étant pas présentés à l'aréna de Beauharnois.

Midget

Parties finales disputées au Centre le Portage de St-Constant.

Ste-Martine, dirigé par Rémi Soucisse, Roch Rioux et Christian Laberge remporta la partie quart de finale contre Beauharnois au compte de 6 à 2. Les compteurs de Ste-Martine furent Rémi Jodoin avec 2 buts, Ken McRae, Pierre Thériault, Pierre Lazure et Christian Prud'homme avec un but chacun. Michel Vincent et Réjean Reid

comptèrent pour Beauharnois.

En semi-finale, Ste-Martine dut s'incliner devant les Draveurs de Laprairie au compte de 6 à 4. Mario Lemieux, 2 buts, Réjean Hurteau, Benoit Morin, Sylvain Beaulieu et André Leblanc avec un but

chacun furent les compteurs des Draveurs.

Les compteurs de Ste-Martine furent Pierre Thériault avec 3 buts et Rémi Jodoin avec un but.

La finale entre les Draveurs et Candiac fut remportée par les Draveurs au compte de 3 à 1.

Baseball mineur 78 St-Constant garçons filles

BASEBALL MINEUR 78 ST. CONSTANT

On demande des jeunes pour participer au baseball de St-Constant. Age 6 à 18 ans.

On demande également des instructeurs

pour toutes les catégories. Inscription 8 et 15 avril de 9 hres a.m. à midi. Lieu: Hôtel de Ville de St-Constant. Bienvenue à tous! Guy Laplante, président.

Visite amicale à Grand Mère hockey mineur St-Constant

La température de samedi n'a pas empêché nos hockeyeurs ainsi que plusieurs supporters de se rendre en Mauricie pour le tournoi amical. Les résultats de samedi se lisent comme suit:

RESULTATS SAMEDI

Le juvénile a remporté une victoire de 7 à 5. L'étoile de la rencontre pour St-Constant fut Jean-François Larrivée.

Le Midget a subi la défaite 3 à 2, l'étoile pour St-Constant Sylvain Déziel.

Les Atomes ont subi la défaite 4 à 2. L'étoile pour St-Constant Denis Bédard.

Les Bantams A se sont contentés d'un verdict nul. L'étoile pour St-Constant François Dolce.

Pee Wee A l'a emporté

7 à 1 l'étoile pour St-Constant Luc Arcouette.

Pee Wee B ont écrasé l'équipe de Grand Mère 14 à 1, l'étoile fut Jean-Claude Roy.

Bantam B a remporté une victoire de 8 à 3, l'étoile Alain Leblanc.

SOIREE RECREATIVE

Les gens de St-Constant ainsi que ceux de Grand-Mère ont eu droit à toute une soirée récréative au "Assemblée Hall". La discothèque mobile "Dan Disco de Grand Mère" nous a donné toute une exhibition. Dans le courant de la soirée, le maire de Grand Mère, M. Jean-Marie Lafontaine a remis à M. Wilfrid Lamarche un tableau représentant le Célèbre Rocher de Grand-Mère. La soirée fut couronnée par un excellent buffet froid; le

tout dans un décor bien rustique et très accueillant. Pour clôturer cette dernière journée du tournoi amical, le verdict se lit comme suit:

Pee Wee A l'ont emporté 6 à 1, l'étoile Stéphane Barbeau

Bantam A l'ont emporté 5 à 0, l'étoile Yvon Provost

Pee Wee A l'ont emporté 10 à 1, Sylvain Goupil.

Bantam A verdict nul 2 à 2, l'étoile André Pouliot

Atome ont subi la défaite 2 à 1, l'étoile Christiane Marcotte.

Midget l'ont emporté 8 à 0, l'étoile Georges Bardis.

Juvénile ont subi la défaite 5 à 3, l'étoile Alain Demers.

Publiciste du tournoi Louise Bernard.

ATOMES DE HUNTINGDON



GAGNANTS DES SERIES FINALES DE LA LIGUE ST-LAURENT CONTRE LES JETS DE CANDIAC

Au compte de 8 à 2.

- Joute disputée à Ste-Martine le 1er avril 1978

- Entraîneurs: Denis Roy-André Pivin.

- Directeur: M. Léon Robidoux

- Président du Hockey Mineur Huntingdon: M. Jimmy Smith

- Equipes faisant parties de la ligue:

- Huntingdon, Candiac, Ste-Martine, La Prairie, St-Constant, Beauharnois.

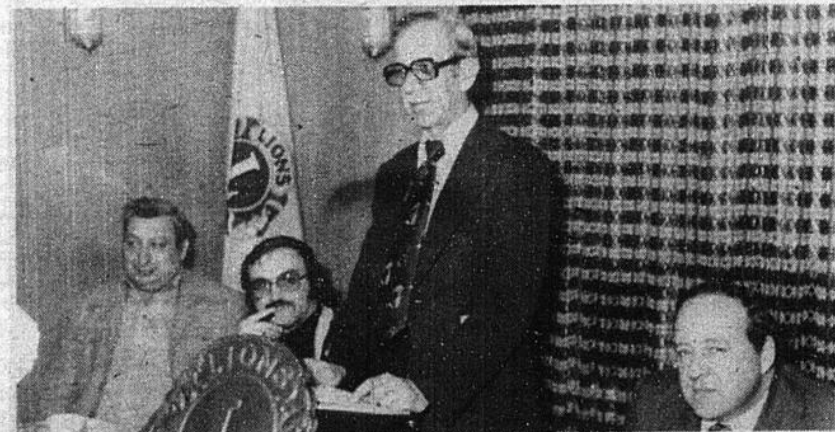
(Photo le Reflet-André Thomas)



Le jeune Sylvain Hurteau a été le meilleur compteur de la partie avec 6 buts.

(Photo le Reflet-André Thomas)

LIONS ST-EDOUARD



La semaine dernière les lions recevaient M. Jean-Louis St-Marseille qui est secrétaire de la croix rouge. M. St-Marseille animait la soirée et procédait à une projection de diapositives et de commentaires sur les besoins de créer des banques de sang.

L'objectif était de 400 donneurs et 405 personnes sont venues donner de leur sang. Félicitations aux aux Lions, à la croix rouge et aux donneurs de sang.

De gauche à droite: M. Louis Barrière (président Lions St-Edouard) en Lion de Farnham, M. St-Marseille, J.-Roger Brosseau (président Lions St-Edouard). (Photo le Reflet-André Thomas)

\$290 DE RABAIS SPECIAUX DE L'ANNÉE!



VOITURES À GAGNER!



Plymouth Volare
Ensemble valeur spéciale

Prix régulier \$796.00 votre prix \$506.00
vous économisez \$290.00

Plymouth Fury: Ensemble valeur spéciale
Prix régulier \$791.00 votre prix \$501.00
vous économisez \$290.00

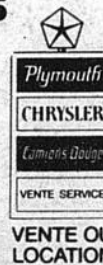
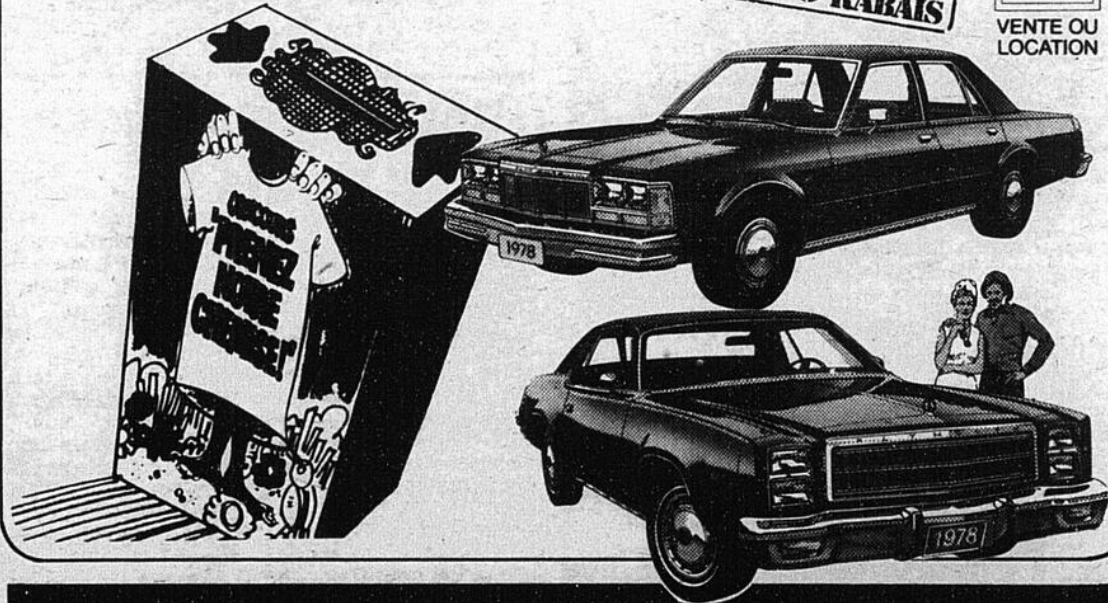
- Volant de Luxe
- Ceintures de sécurité de couleur assortie
- Toit auréole avec moulures chromées
- Peinture extérieure spéciale
- Moulure du contour de la cage de roue
- Pneus Radial à ceinture de fibre de verre
- Siège drap et vinyle avec appui bras et dossier abaissable
- Moulure de bas de portière
- Ornement du capot avec moulure spéciale
- Enjoliveurs à rayons
- Rétroviseur genre de course couleur assortie
- Rayures latérales
- Intérieur de portes stylisé

- Radio AM
- Horloge électrique numérique
- Déclencheur de capot au tableau de bord
- Klaxons jumelés
- Ensemble éclairage
- Enduit caoutchouté et matelassure au capot
- Essuie-glaces de luxe à essuyage intermittent
- Sièges baquets en vinyle avec appui-bras et coussin central
- Toit vinyle pleine longueur. (sedan seulement)
- Galerie à bagages sur le toit et déflecteur d'air au toit (familiales)
- Ceintures de sécurité de couleurs assorties
- Moquettes couleurs assorties
- Rétroviseurs jumelés à télécommande
- Enjoliveurs de luxe
- Pneus Radial à ceinture de fibre de verre
- Moulure latérale en vinyle

PLYMOUTH DÈS AUJOURD'HUI!

VENEZ ET PARTICIPEZ
AU CONCOURS "PRENEZ
NOTRE CHEMISE!"

\$290 DE RABAIS



THIBERT
AUTOMOBILE LTEE
171 ST-PIERRE ST-CONSTANT
363-5423 632-0260

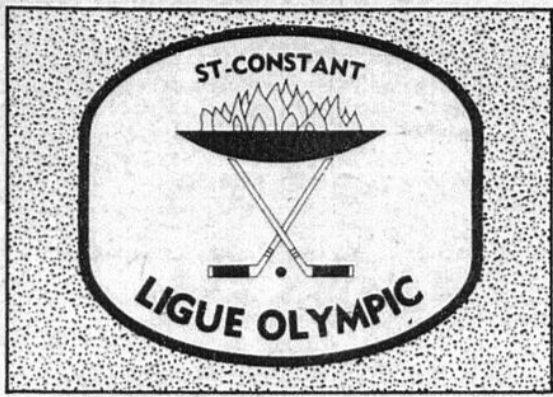


LOCATION
LONG ET
COURT TERME

5

5

5



Ligue Olympique Molson

Grâce à une poussée de six buts dans les deux premières périodes, les protégés de "GILLES HAMEL" menaient déjà par le pointage de 6 à 2, avant que débute le dernier engagement. Au troisième vingt, les "CANADIENS" ont foncé vers la forteresse de "PERCY ROBILLARD" pour l'emporter de façon décisive par le pointage de 10 à 2. Dirigés à l'attaque par "LEO MYLES" avec quatre buts et trois mentions d'assistance ainsi que "RICHARD "BIDOU" LATOUR avec trois buts et quatre assistances, les "CANADIENS" n'ont jamais été en danger et ont connu une soirée "explosive" pour terminer en beauté cette saison 77-78 qui les avait vu connaître certaines difficultés qui n'étaient pas en évidence au cours de ce match. "ROBERT BROSSEAU" a marqué deux fois et fourni trois aides, "DANIEL PAGE" a compté un but et a contribué deux passes tandis que le défenseur "GILLES SERRURIER" se faisait complice pour deux des filets des vainqueurs. Pour l'instructeur GILLES HAMEL,

cette victoire était le "clou" d'une saison parfois difficile, mais jamais il n'avait douté de la puissance de ses hommes et dès le début du match, il l'avait affirmé: "MES JOUEURS SONT DANS UN ESPRIT COMME JAMAIS JE LES AI VUS AU COURS DE LA SAISON".

Après le match, il déclarait: "C'EST LE PLUS BEAU MOMENT DE MA VIE, JE PARS POUR "SANTO DOMINGO" AVEC LA CONSCIENCE EN PAIX." Pour le MAZDA ST-CONSTANT, PHIL DESURSAULT a marqué les deux filets, alors que YVES LIVERNOIS lui fournissait deux aides et LIONEL GINGRAS obtenait une mention d'assistance.

FELICITATIONS A L'EQUIPE ENTIERE DE MORAND-LINCOLN-MERCURY et également il faut remercier les joueurs du MAZDA ST-CONSTANT au nom de l'instructeur, ALBERT ARSENAULT pour leurs efforts donnés au cours de la saison.
A L'AN PROCHAIN POUR UNE AUTRE SAISON REMPLIE DE SUCCES.



Les canadiens "Morand-Lincoln-Mercury" entourent leur instructeur Gilles Hamel lors de la célébration après le match de championnat. Photo Alain Vanier.



Trois des responsables de la victoire de championnat. Photo Alain Vanier.

Conférence de presse tournoi intermédiaire de hockey "Molson" au centre du Portage

A la suite d'une conférence de presse de grande envergure tenue au CENTRE DU PORTAGE de ST-CONSTANT jeudi dernier, les règlements du tournoi ont été établis ainsi que les dates et équipes aux prises pour le dit tournoi qui sera tenu du 17 au 30 avril.

Chaque équipe a soumis une liste de 18 joueurs dont un gardien de buts.

Advenant, le cas où le gardien est blessé, une période de 10 minutes est allouée pour permettre à un remplaçant de remplir les fonctions. Dans la classe "A", le minimum d'âge est de 18 ans, en classe "B" de 21 ans et en classe "C" de 25 ans.

Les équipes participantes sont les suivantes:

CLASSE "A" 78

1. Verdun Lasalle: Michel Tessier
2. Olympiques de Longueuil: Alain Boutin
3. Richelieu (St-Jean): Roland Legault
4. Industrial Scales (Lachine): Roger Dupras
5. Manoir de Princeville: Richard Bernier
6. Bistro de Beloeil: Jean-François Garnier
7. Black Hawks Lasalle: Claude Derazon
8. Jeunesse Sportive Outremont: Normand Duchrocher
9. Marché Lambert (Terrebonne): Claude Léveillé
10. Speedy Nettoyeur: Robert Paquette
11. Christin Automobile (Châteauguay) Raymond Brunet
12. Lions de Lachine: Roger Handfield.

CLASSE "B" 78

1. Aigles de Lachine: Daniel Demers
2. Le Comté Restaurant: Daniel Charest
3. Seigneurs de Boucherville: Claude Cournoyer
4. Assurance Potvin (St-Constant) Harold Sheepwash.
5. Enseigne Métro Notre-Dame: Gérard Chaput
6. Chambly: André Laplante
7. Manoir Riviera (Delson) Jean Croteau
8. Ligue Olympique (St-Constant): Michel Lamarque
9. Club "Molson" Olympia (Laprairie): Pierre Surprenant
10. Selects (Montréal-Longueuil): Richard Rattelle
11. Saumur Fourrures (Longueuil): Paul-Emile Leblanc

12. Jets de Candiac: Michel Chevalier
13. Dollard Des Ormeaux: Bob Limoges
14. Bouthillier et Rioux: Daniel Presseault
15. Richard Auto Body: Paul Claude.

CLASSE "C" 78

1. Maroons (St-Constant): Claude Demers
2. Meubles de St-Constant: Ray Guilbault
3. Desjardins Welding: Gilles Turcot
4. Ville Emard Restaurant: Steve Carty
5. Ste-Catherine: André Méthot
6. Jets de Candiac: Louis Tisseur
7. Remparts de Candiac: Michel Poulin

Ligue de hockey Molson Copains Rive-Sud

Voici le résultat de la partie du 21 mars entre le CSDA et le Restaurant Baccara. Le match fut remporté par le CSDA au compte de 7 à 4. Cette victoire assure donc le CSDA de la 2^{ème} position pour cette fin de saison.

Joute du 28 mars

Ce fut la première joute des séries qui opposa le CSDA et le Restaurant Baccara. Le début de cette partie a été chaudement disputé. Aussitôt le premier tiers terminé, le CSDA dominait et prenait le contrôle du match et remporta une victoire décisive au compte de 11 à 4.

Il se donne ainsi donc une très bonne avance sur son adversaire car nous savons que cette série est de deux parties au total des points. Les artisans de cette victoire furent Guy Robert avec 4 buts, 3 passes; Robert Bélair 2 buts, 3 passes; Jacques Létourneau 3 buts, 3 passes; Jacques Chalut, Michel Brazeau 1 but. Les compteurs pour le Restaurant Baccara: Yves Chalut 2 buts; Serge Boutet et Gilles Robert 1 but chacun.

La position finale pour les gardiens de buts se lit comme suit:
1- Serge Arpin
2- Guy Bourgault
3- Georges Denault

Bravo messieurs pour cette saison!
P.S. Note

N'oubliez pas que nous comptons sur votre présence pour la joute du 15 avril prochain à 8.30 opposant les femmes des joueurs de cette ligue. Nous pouvons vous confirmer à 90% que le vidéotron sera sur les lieux. Il y aura la remise des trophées pour les femmes les plus utiles à leur équipe etc.

Nous vous remercions à l'avance, veuillez accepter mes salutations.
Pierre Charette



Le comité organisateur explique les règlements du tournoi aux nombreux intéressés rassemblés au Centre du Portage. Photo Paul Blackburn.

Le centre du Portage est heureux de vous inviter à venir assister à son premier tournoi intermédiaire Molson, qui aura lieu du 17 au 30 Avril 1978 inclusivement.

Ce tournoi se tiendra au Centre du Portage Aréna Intermunicipal 260 route, 132 St-Constant, Québec, J0L-1X0

Les classes "A", "B", "C" intermédiaire, c'est à dire des jeunes de 18 ans et plus qui sauront, j'en suis certain vous te-

nir en haleine durant toutes les parties et vous offrir des performances dont vous ne serez pas prêt d'oublier. Cet événement, vous donnera également l'occasion de rencontrer des vedettes de la ligue Nationale ainsi que d'autres personnalités sportives très connues.

Les trois villes responsables de ce tournoi sont, St-Constant, Côte Ste-Catherine, et Candiac, et également un comité, organisateur avec des membres intéressés à la bonne mar-



Le populaire président du hockey mineur de St-Constant, Willie Lamarche écoute attentivement les propos de l'organisation du tournoi intermédiaire. Photo Paul Blackburn.

che de ce tournoi, et à son succès.

Le prix d'entrée sera de \$1.00 pour les adultes et de \$0.50 cents pour les enfants. Il se vendra également des passeports pour la circulation, au prix de \$12.00 chacun qui vous donneront le droit d'entrée à l'Aréna à votre guise et par la même occasion le droit d'assister à toutes les parties durant la semaine les finales qui auront lieu le Dimanche 30 Avril, les prix en vigueur seront de

\$2.00 pour adultes et \$1.00 par enfants, pour le Dimanche seulement.

Nous vous attendons donc en grand nombre pour cet événement et au plaisir de vous rencontrer au portage.

Pour plus amples informations, vous pouvez communiquer avec votre serveur à 632-0135 après 6 p.m. où directement au Centre du Portage 632-8330 de 9 p.m. à 5 p.m. du lundi au vendredi.

Claude Labonté
Publiciste du Tournoi.

Nouvelle chronique karaté do

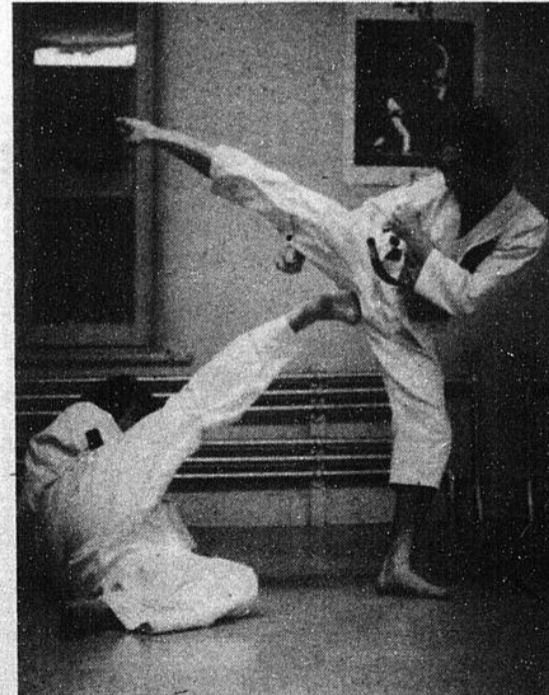
Bonjour,

Je suis Jocelyn Bourdeau, instructeur chef du Club Karaté-do à La Prairie. Aujourd'hui, j'ai la chance, grâce au journal Le Reflet et le Service de Loisirs de Laprairie, de vous faire connaître le Karaté, par une série d'articles hebdomadaires.

Le Karaté, est dans son essence, un art de se vaincre soi-même. La définition de prime abord peut paraître curieuse. On a très souvent l'habitude de juger Karatéka, sur le nombre de briques qu'il casse. Certes ces tests existent et sont une preuve de puissance des coups de karaté, mais en réalité et fort heureusement, d'autres aspects sont bien plus intéressants.

Le Karaté est un art

martial japonais, dont le but est de donner aux pratiquants des techniques assurant une quasi-invincibilité dans un combat réel. Les films et les journaux ont fait connaître le Karaté. Mais est-ce que le public a compris pour autant. Je ne crois pas à entendre des questions élémentaires, que le public continue de poser et les vues fausses qu'une mauvaise publicité a imposé. Ajouter à ça de nombreuses écoles fantaisistes, qui ont du Karaté que le nom, sont apparues afin d'abreuver la crédulité à toute épreuve de bien des néophytes. Les articles que je vais écrire chaque semaine, ont pour but modeste d'informer d'une manière complète, sur la vraie nature du Karaté.



Description de la photo: l'instructeur chef, Jocelyn Bourdeau qui est au sol, contre-attaque par un terrible mawashi geri sur une puissante attaque en Kikomi de l'instructeur Michel Tougas.

LIGUE Labatt LES COPAINS

ROUND ROBIN-MER-CREDI, 29 MARS
RESTAURANT DU CHEF: 4
STE-MARIE AUTO-MOBILES: 4

A la suite des résultats le classement se lit comme suit:

C.I.L. RICHARD: 7 points
E. LEMIEUX & FILS: 5 points
RESTAURANT DU CHEF: 3 points
STE-MARIE AUTO-MOBILES: 1 point.

Le STE-MARIE a finalement donné à son instructeur GILLES POU-LIOT un premier point dans les séries, et espérons que l'instructeur puisse considérer cette joute comme une victoire morale à la suite des déboires précédents.

"PIERRE BARETTE" a dirigé l'attaque des vainqueurs en participant à trois des quatre filets avec un but et deux mentions d'assistance. "CLAUDE NORMANDIN" a enregistré deux filets tandis que "JACQUES FAVREAU" complétait le pointage. "JEAN PIERRE BURDET" et "ALAIN LEMIEUX" ont contribué à deux assistances. Une faiblesse à la défensive était de nouveau évidente pour le STE-MARIE et nul doute que l'équipe devra se concentrer sur ce point au cours des prochains matches pour s'illustrer et remonter la pente.

IL ETAIT UNE FOIS
DANS L'OUEST.



Aujourd'hui dans la ligue des Copains et dans la ligue des Bons Amis on le surnomme "KING KONG".

Pour les hommes de "ROLAND POISSANT", "JACQUES MARTIN" a réussi deux buts, "JEAN GUY TRUDEAU" et "CLEMENT DEMERS" ont obtenu un but et fourni une passe, "JACQUES DOUZIECH" a obtenu trois mentions d'assistance et "JEAN MARC MICHAUD" a participé à un des filets des siens:

ETOILES DU MATCH:
PIERRE BARETTE-JACQUES MARTIN-CLAUDE NORMANDIN

MENTIONS D'HONNEUR: JACQUES DOUZIECH-MICHEL COURCHESNE.

DEUXIEME MATCH:
C.I.L. RICARD: 3
E. LEMIEUX & FILS: 0

L'équipe de l'instructeur RAYMOND HOULE a pris la mesure de E. LEMIEUX en triomphant par blanchissage. Par cette victoire le C.I.L. RICHARD prend les devants dans la série et est seul en tête du classement.

CLAUDE AUBRY s'est révélé la vedette offensive avec deux buts dont un réussi sur un effort individuel. PIERRE PHILLION a marqué le dernier filet des siens. DENIS LAHAIE, PIERRE FRANCOEUR, FRANK PINSONNEAULT ont tous trois participé à un but dans cette brillante victoire.

ETOILES DU MATCH:
CLAUDE AUBRY-PIERRE PHILLION-MICHEL VARIN

Hockey zone 5 ligue St-Laurent

A la suite des élections tenues mardi le 28 mars, le comité de la ligue a été élu comme suit pour la saison 1978-79:

ELECTIONS 1978-79
Président, Régent Bannon, Vice-Président, Roger Labelle, Sec.-trésorier, Micheline Demers, Vice-Président (entraîneur) André Méthot, Vice-président (arbitres) Roger Miron, Rép. à la Région, Réal Langlais, Régistrare Michel Gendron, Statisticienne Mme Cloutier, Publiciste Mme Jeannine Proulx, Prés. Comité discipline M. Robert Ratelle.



1ère partie
CENTRE DU PNEU: 4

Jacques Leblanc
Georges Desjardins
Michel Francoeur
Jules Laberge
Jean-Claude Raymond
Guy Morin
Réal Gravel

B	
1	1
1	
1	
1	
	1
	1
	1

TAVERNE ELIZABETH: 3

Yvon Racine
Roger Dubuc
Jean-Claude Laplante
Pierre Gignac
Claude Livernois
Yves Langevin
Michel Henrichon

B.	A.
2	
1	
	1
	1
	1
	1
	1

2ième partie
WALSH & BRAIS: 12

Adélar Blais
Bruno Robert
Serge Berthiaume
Jacques Dubuc
Robert Bourassa
Robert Brosseau

B.	A.
5	2
3	3
1	2
1	1
1	2
1	2

Normand Gagnon
Pierre Gagnon
Adalbert Bernatchez

B.	A.
2	
2	
1	

AS DU SPORT: 1

André Tremblay

B.	A.
1	

Du 1er au 14 mai prochain
Premier tournoi estival
"Olympia Molson" de
Laprairie

La saison des tournois de hockey "Intermédiaire et Senior" dans la région métropolitaine de Montréal se clôturera de belle façon du 1er au 14 mai prochains au Centre Olympia de Laprairie avec la présentation du PREMIER TOURNOI ESTIVAL "OLYMPIA MOLSON". Cette compétition organisée sous les auspices des Chevaliers de Colomb de Laprairie est commanditée par la Brasserie Molson et offrira une bourse totale de \$5,000. répartie dans trois CLASSES distinctes:

8 des 10 équipes dans la classe FREE-FOR-ALL se partageront une bourse de \$2,500. et aucune RESTRICTION quant au statut et à l'âge des joueurs n'est imposée dans cette classe où les clubs en lice seront classés dans deux sections distinctes et compétitionneront dans UN TOURNOI A LA RONDE avec présentation d'une semi-finale entre les deux meilleures équipes de chaque section. Les gagnants de chaque section se rencontreront par la suite en grande finale et le club champion recevra une bourse de \$1,000. Une bourse de \$500. est prévue pour le club finaliste.

Dans la classe "A"

sans contact les équipes participantes se disputeront une bourse totale de \$1,400. dont \$700. ira à l'équipe championne. Cette classe jouera selon le mode de la simple élimination et comme dans la classe FREE-FOR-ALL aucune RESTRICTION quant au statut et à l'âge des joueurs n'est imposée.

Dans la classe "OLD TIMER" [30 ans et plus] il s'agira d'une compétition "Double-

élimination" qui offrira dans le "MAIN EVENT" une bourse totale de \$700. dont \$350. au club champion et dans le "CONSOLATION" une bourse de \$400. dont \$300. à l'équipe championne. Cette classe n'admettra aucun joueur junior. Toutefois, les anciens joueurs professionnels ou semi-professionnels seront acceptés dans cette classe s'ils sont âgés d'au moins 36 ans au 1er mai 1978 ou à la retraite du hockey depuis 6 ans. Egalement certaines équipes de CALIBRE RECONNU "Intermédiaire C" et de composition originale pourront être acceptées et cela même si elles alignent des joueurs dont l'âge serait inférieur à 30 ans.

Le premier tournoi ESTIVAL OLYMPIA MOLSON promet donc de plaire à tous les amateurs. Le promoteur, Marcel Lafond, désire aussi informer les équipes qu'il a retenu les services de Michel Coutu à titre de régistrare du tournoi. Ce dernier n'est pas inconnu dans le domaine puisqu'il en sera cette saison à sa quatrième participation à ce titre, ayant accompli sa tâche dans le Tournoi Printanier Molson de P.A.T., dans le Tournoi Chevalier de Colomb à Berthierville et dans le récent tournoi du Centre Olympia de Repentigny.

Le promoteur Marcel Lafond invite donc toutes les équipes à s'inscrire au Premier Tournoi Estival Olympia Molson de Laprairie à communiquer sans plus tarder avec lui à 659-9191 pour obtenir les formules d'inscriptions

du tournoi. Il se fera également un plaisir de donner tous renseignements supplémentaires concernant ce tournoi qui clôturera la saison de hockey 1977-78 dans la région.

Assemblée générale l'Association du hockey mineur de La Prairie

Lieu: Maison-à-tout-le-monde
Date: Mercredi, 12 avril 1978 à 19h30.

Veuillez prendre note qu'une assemblée générale du comité exécutif de l'association du Hockey Mineur de La Prairie se tiendra à la maison-à-tout-le-monde, mercredi, le 12 avril 1978 à 19h30 p.m.

Cette réunion clôturera la saison 1977-78, il y aura alors dissolution du comité exécutif et des élections se tiendront afin d'élire votre nouveau comité exécutif.

Invitation aux résidents de La Prairie.

Bien à vous,

Clément Beaumier,
président.

Danse du comité d'accueil Delson

DANSE DU COMITE D'ACCUEIL - DELSON
Samedi le 8 avril à la salle Kingsmen
Permis R.A.Q. Bienvenu à tous.
Admission. 3.50 par personne.

Les Tapis St-Constant avec les Bons Amis de Lachine

L'équipe de M. Alex Brossard commanditaire de la "balle molle" à St-Constant fera partie de la ligue des "Bons Amis de Lachine". Celle-ci déjà établie depuis huit ans. Avec l'acquisition des Tapis St-Constant le circuit se composera des Loisirs St-An-

ges, Dynamic Cycles, Maislin Transport, Hôtel de Ville, Famille Unie de Lachine.

Depuis quatre semaines, 21 hommes ont commencé un programme d'entraînement en vue de leur prochaine saison. A bientôt pour d'autres nouvelles.

Hockey mineur St-Isidore

Les joueurs de hockey sont priés de faire leurs inscriptions pour participer au hockey dans l'Association de Hockey Mineur Régional de Ste-Martine aussitôt que possible. Adressez-vous

à Mme Roy à l'aréna ou directement à M. Léonard Vanier, 527 Rang St-Joseph, Ste-Martine, 427-3515, \$20. est demandé à l'inscription aussi le baptistaire original.

Lorsque vous saurez comment nous construisons nos machines, vous achèterez une YAMAHA.

XS650SE



HEURES D'OUVERTURE

Lun. à merc. 9½ h. - 18 h.
leud. - vend. 9½ h. 20½ h.
Sam. 10 h. - 17 h.

monsieur moto

3655 GRANDE ALLEE ST-HUBERT

678-0250



PISCINES CARAVELLES
INC.

557 ROUTE 132 (9c)
VILLE STE-CATHERINE 632-0466

VENTE-SERVICE-INSTALLATION-PISCINES CREUSEES ET HORS-TERRE

SPECIAUX
PRE-SAISON '78

Sur piscines Coléco
avec rebord 6"

NOUS INSTALLONS
NOUS-MEMES

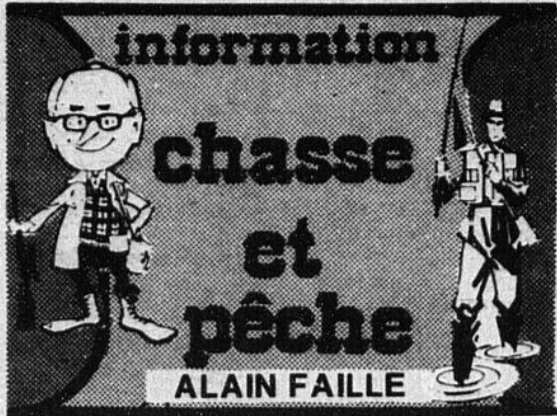
SPECIAUX
SUR MODELES

'77

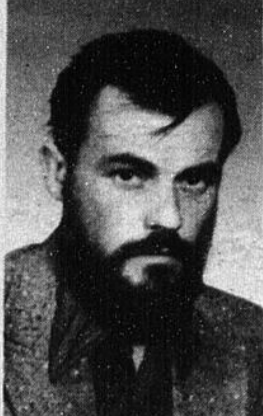
5

5

5



ALAIN FAILLE



Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche tient à mettre la population en garde contre la vente ou l'offre de cartes de membres d'associations donnant accès à des Zones d'exploitation contrôlée (ZEC).

En effet, dans le cadre de l'Opération Gestion Faune, il appert qu'aucune association de chasseurs et de pêcheurs n'a encore été agréée et qu'aucune Zec n'est donc encore formée.

Avec la mise sur pied de l'Opération Gestion Faune, le Québec se trouve divisé en une cinquantaine de zones d'aménagement et de conservation (ZAC), à l'intérieur desquelles on retrouvera des Zones d'exploitation contrôlée (ZEC). Ces dernières

constituent des zones où l'exploitation devra être contrôlée de façon particulière. Pour ce faire, on en confiera la gestion à une association de chasseurs et de pêcheurs après que celle-ci aura été agréée par le ministère.

Aucune association n'ayant été agréée ni aucune Zone d'exploitation contrôlée formée, on ne peut donc dès à présent se procurer de carte pour accéder à une ZEC. Les associations peuvent toutefois continuer de vendre leurs cartes régulières, en prenant soin de signaler au public qu'il ne s'agit pas de cartes d'accès à une ZEC. Lorsqu'une association de chasseurs et de pêcheurs aura été agréée et que la gestion d'une ZEC lui aura été confiée, le nom

de l'association sera publié officiellement et le public en sera avisé.

NOUVELLES GOUVERNEMENTALES

Le Service d'Accueil et des Réservations du MTCP accepte les réservations par téléphone pour les séjours de pêche et de villégiature dans les parcs et réserves du Québec. Les numéros à composer sont:

Région de Montréal: 873-5349.

Ailleurs au Québec: 1-800-462-5349.

Extérieur du Québec: 1-418-643-5349.

Le Ministère tente à mentionner qu'il y a possibilité d'obtenir de bonnes réservations dans les 6 parcs et réserves qui ont fait l'objet du tirage au sort.

UN DROIT D'OCCUPATION TEMPORAIRE AUX PROPRIÉTAIRES DES ANCIENS CLUBS PRIVÉS

Par décision du conseil des ministres du gouvernement du Québec, il a été décidé ce mercredi 8 mars 1978 d'accorder aux propriétaires de bâtisses en forêt, principalement aux propriétaires de chalets faisant partie d'un ancien club privé de chasse et de pêche, un titre intérimaire d'occupation valable pour un maximum de trois ans.

Il est entendu que ce titre ne constitue en aucune façon un bail de droits exclusifs de chasse et de pêche, mais est émis temporairement jusqu'à ce que le ministère des Terres et Forêts du Québec ait eu le temps nécessaire de normaliser la situation affectant les anciens membres de clubs privés possédant des installations sur le terrain.

Ces permis d'occupation temporaire sera uniforme et payable annuellement, au prix de \$40.00 l'acre. Il ne donne aucun droit d'exclusivité sur les territoires de chasse et de pêche, contrairement aux informations qui circulent depuis cette décision.

Le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Monsieur Yves L. Duhaime, tient à apporter ces précisions, afin que personne ne soit induit à croire qu'une telle décision puisse changer la nouvelle politique d'accessibilité aux territoires de chasse et de pêche, qui demeure et sera mise en application comme elle fut précédemment annoncée.

COURS DE PERFECTIONNEMENT EN SERVICE DE BAR ET RESTAURANT A CHATEAUGUAY.

L'Institut de Tourisme et d'hôtellerie du Québec (I.T.H.Q.), dans

le cadre de ses cours itinérants, présentera du 3 au 21 avril 1978, des cours de perfectionnement en service de table et en service de bar.

Ces cours, dispensés au motel Le Rustik à Châteauguay, s'adressent aux filles de table, aux garçons de table, barmans et barman ayant une expérience d'au moins 12 mois sur le marché du travail.

Il faut souligner que l'I.T.H.Q. du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche offre gratuitement ces cours de perfectionnement du lundi au vendredi, de 14 à 17 heures, et pour ceux qui préfèrent en soirée, de 19 à 22 heures.

Toutes les personnes intéressées peuvent s'inscrire aux bureaux de la Commission de formation professionnelle soit à Saint-Hyacinthe, 300 boulevard Casavant, tél: (514) 773-7463, et à Valleyfield, au 51 rue Nicholson, tél: 373-9966.

Club motoneige St-Constant

Cher membre, La direction du Club Motoneige St-Constant Ltée vous invite à venir vous divertir, tout en repensant à cette magnifique saison de motoneige qui nous quitte, samedi le 8 avril prochain, à compter de 20h, à la Polyvalente La Magdeleine de Laprairie, lors de la soirée de fermeture de la saison 77-78, du Club Motoneige St-Constant, (Delson-St-Constant-St-Catherine). Question: L'ADMISSION, CA COUTE COMBIEN? Réponse: L'admission, ça ne coûte rien pour les membres, à la seule condition, cependant, que vous présentiez à l'entrée votre carte de membre 77-78.

Parents et amis sont les bienvenus. Les frais d'admission sont de \$2.50 pour les non-membres. Billets disponibles à l'entrée. Les 18 ans et plus sont admis.

Il y aura tirage de prix de présence. Labière (de toutes sortes) se vendra .60 l'unité et la boisson forte \$1.20.

"Les Cosmos Disco" fera les frais de la musique. C'est un rendez-vous! Vous y serez!

Soirée dansante à Ste-Clothilde

par Alain Faille.

Les Loisirs de Ste-Clothilde Inc. par la voix de leur nouveau président, M. Roland Faille, tout en cumulant la tâche de délégué aux loisirs en tant qu'échevin pour le conseil municipal de Ste-Clothilde, tient à inviter le public à la remise des trophées aux champions de la ligue de ballon-balai sur glace.

Les champions de la saison furent l'équipe Vieux Body commanditée par Gaétan Lalonde, propriétaire du Garage

de peinture et débouillage "Au Vieux Body" de Ste-Clothilde. Bravo Gaétan pour avoir su comment le "remodeler" une équipe de ballon-balai.

Les champions des séries furent "Les Anémones 12" commanditée par M. Roger Barbeau. Cette équipe fut celle qui nous offrit un spectacle digne de la célébration de leur victoire d'un tournoi. Les gars me disent qu'un tel spectacle se répéterait lors de la soirée de samedi soir le

8 avril à la salle David Bar Salon à Ste-Clothilde. L'admission sera de \$2.50 seulement et l'orchestre de Ray Caza saura vous divertir.

Alors les vrais sportifs de Ste-Clothilde avec en tête Roland Faille et ses acolytes à la place du nom de M. Roger Patenaude et M. Jacques Moise vous attendent pour assister à leur plus grande soirée dansante, jamais organisée d'où plusieurs surprises sont prévues et non dévoilées encore.

HOCKEY DIMANCHE 9 AVRIL 14.00 HRS OLYMPIA DE LA PRAIRIE RADIO CANADA VS C.K.A.C. AU PROFIT DU PATINAGE ARTISTIQUE DE LA PRAIRIE

Rattan & Wicker Sale

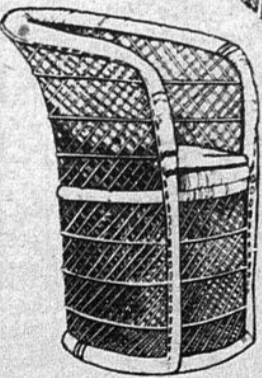
Here's a small sample of Cargo Canada's rattan and wicker bargains. Many more items on sale!



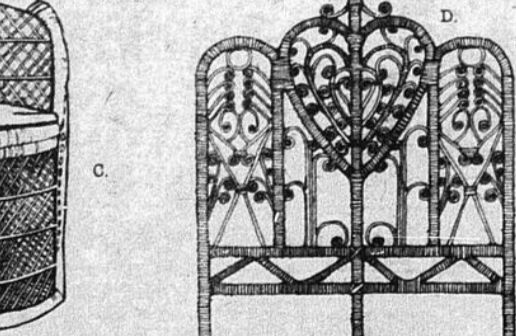
A. King chair. Add a sunny, tropical touch to your den or patio with Cargo Canada's majestic king chair. Artfully handwoven in the Philippines, it stands over 5' tall. 20% savings! Reg. \$99.99 Sale \$79.88



B. Revitalize A Dull Sofa-End. Rattan elephant tables! Paint them to coordinate colours. They're about 21" tall and hold a 23" oval top. Perk up a whole room with these pachyderms. Reg. \$59.99 Sale \$44.88



C. Maharlika Chair. Close weave "royalty" chair, handwoven in the Philippines of natural buri rattan. Uniquely styled for looks and comfort. Sale \$39.88



D. Twin headboard. Lightweight, airy headboard, handcrafted of natural rattan. Classic Victorian styling, delicate, yet durable. Fashionable way to head a bed. Reg. \$34.99 Sale \$29.88

Sale prices good through April 13.

Cargo Canada

OPEN 10 A.M. TO 9 P.M. MON. THROUGH FRI. SAT. 9 TO 6 P.M.

2771 MANCE ST-HUBERT

183 BOUL. HYMUS POINTE-CLAIRE

LES COURS DE MUSIQUE



À LA PORTÉE DE TOUTES LES BOURSES

initiation à la musique pour les enfants de 4 à 6 ans. \$20. par mois. 1 heure par semaine.

cours d'orgue en groupe, classe de 8. \$17. par mois. 1 heure par semaine.

cours de guitare en groupe. \$17. par mois. 1 heure par semaine.

cours de piano en privé. \$24. par mois. 30 minutes par semaine.

tarif familial si un membre de votre famille s'inscrit à un de nos cours au prix régulier, tous les autres ne paieront que \$9. par mois, en groupe de 8.

tarif âge d'or si vous êtes membre de l'Age d'Or, vous pourrez apprendre l'orgue pour \$10. seulement par mois, en groupe. 1 heure par semaine.

cinq localisations MONTREAL - 510 est. rue Sainte-Catherine - 842-8811 LONGUEUIL - 177. ouest. rue Saint-Charles - 670-3710 SAINT-LEONARD - Centre Langelier - 254-6096 VILLE LASALLE - Centre LeCavalier - 363-7421 LAVAL - Centre Laval - 681-6457



Une invitation spéciale vous est transmise pour la soirée de fermeture du club. Cette soirée a été fixée au samedi 22 avril et aura lieu à la salle St-Philippe, à 8:00 p.m. Orchestre, prix de présence, boisson, etc. Le prix est de \$3.00 par personne. Bienvenue à tous!

Les Membres Un total de 453 membres compose votre club, réparti comme suit:

140 cartes individuelles et 105 cartes familiales. 178 membres nous viennent de Laprairie 154 de St-Philippe 26 de Candiac 26 de Brossard 17 de Longueuil 17 de Montréal 7 de St-Lambert 5 de St-Hubert 23 de différents endroits de la Rivé Sud.

N'oubliez pas de venir en grand nombre à votre soirée de fermeture le 22 avril. Bertin Beaulieu, Publiciste.

Le club Radio Pionnier St-Constant inc.

Le club voudrait remercier tous les membres qui étaient présents pour les élections lors de la dernière assemblée du Club Radio Pionnier.

Lors de cette assemblée, l'exécutif du club a subi quelques modifications.

Depuis cette assemblée l'exécutif est composé de: Le président XM250000 colonel, le vice-président

XM528040 Sex Machin, les directeurs, XM5218666 électrique, XM5220062 Fred Cailloux, XM5234730 le bricoleur. Secrétaire XM5250000 chaton.

Le club Radio Pionnier de St-Constant voudrait souhaiter la bienvenue à tous les nouveaux membres. C. Bisment Vôtre, Le bricoleur directeur des loisirs XM5223730.

Hockey mineur St-Constant

23 mars 1978: Atome "B" ont perdu 5 à 0 contre Candiac. Les étoiles de cette partie sont Luc Landry, Michel Fontaine et Simon Gilbert.

28 et 29 mars 1978: Atome "D" ont fait deux belles victoires la première est de 3 à 1 contre les Canadiens de Ste-Catherine et les trois buts furent comptés par Stéphane Thibault sans aide. La deuxième victoire est de 2 à 1. contre les Cubs de Candiac, et les deux buts comptés par Stéphane Thibault.

1er mars 1978: Atome "D" ont annulé 3 à 3 contre les Lions de Candiac. Le premier but compté par Stéphane Thibault sans aide. Le deuxième but compté

par Richard Grenier assisté de Francis Barbeau. Enfin le troisième compté par Martin Riendeau assisté de Stéphane Coriveau.

Félicitations à nos Atomes "D", mention honorable à tous les joueurs, bravo les gars. 2 avril 1978: Atome "C" ont perdu 3 à 1 contre Candiac. Le but fut compté par Normand Brossard assisté de Stéphane Thibault.

Félicitations à tous les autres joueurs de l'équipe, pour leur excellente joute et un gros merci aux parents pour nous avoir supporté et encouragé tout au long de cette année qui se termine.

A toutes les équipes Atome (A. B.C.D.) et

également aux parents de tous ces joueurs un merci spécial pour votre participation et votre encouragement tout au long de cette année qui se termine. De la part du comité organisateur Atome et du comité organisateur du Hockey Mineur de St-Constant. Lyne Labonté, publiciste des Atomes de St-Constant. A L'AN PROCHAIN

Dernière heure... Ligue de baseball

La Magdeleine

Suite à la réunion de lundi soir, le président Eugène Serre a remis sa démission. M. Serre tient à remercier tous les bénévoles qui l'ont appuyé au cours des huit dernières années. Nous profitons de l'occasion pour féliciter le nouveau Président M. Guy Samson.

Ligue Bons Amis

STE-MARIE AUTO: 3 EL BARIO BAR: 2

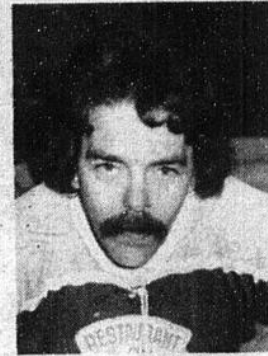
Le Ste-Marie Auto a ouvert le pointage dans les premières minutes de jeu. Ce fut Pierre Bourdon aidé de Alain "Salming" Lemieux lors d'une mêlée devant le filet de Rogy Ste-Marie. Vers la fin de la première période alors qu'il ne restait que 5 minutes Alain "Salming" Lemieux marqua le deuxième filet de la rencontre

aidé de son capitaine Yvon Ste-Marie. Aucun but dans la deuxième période. Mais le El Bario mené par leur leader André Houle ne s'avouait pas battu. La troisième période débuta et le premier but du El Bario fut compté par Robert "Bob" Ste-Marie aidé de Marcel Bourdon. Ce qui portait le compte 2 à 1 en faveur du Ste-Marie Auto. Mais quelques instants plus tard, Robert "Bob" Ste-Marie

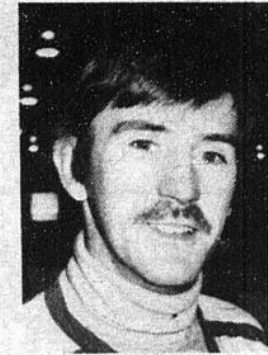
compta son deuxième but de la rencontre et égalisa les chances aidé de Jean-Marie Santoire. Le compte était égal 2 à 2 et il ne restait que 5 secondes avant la fin du match, Pierre Bourdon mit fin à tout espoir pour le El Bario Bar aidé de Yvon Ste-Marie.

A NOTER: l'excellent travail des deux gardiens de buts et aussi la superbe STRATEGIE du Ste-Marie Auto.

Les deux meneurs au classement des compteurs.



Pierre "la coqueluche" Bourdon.



Tom "Sanderson" d'Avril.



Michel Laberge, le président est impartial, homme qui se dévoue au succès de cette ligue.

Pouvoirs enlevés à la ligue Richelieu La série semi finale Longueuil Sorel doit se poursuivre

Le comité d'appel de la FEDERATION QUEBECOISE DE HOCKEY SUR GLACE, appuyé par le bureau de direction de ce même organisme a ordonné la continuation de la série LONGUEUIL-SOREL avec les SIEURS menant la série par deux victoires contre une.

Selon le président du comité d'appel, Wilson Church, l'enquête des commissaires a permis de constater quelques anomalies dans l'administration de la ligue Richelieu et c'est pourquoi le comité qu'il préside a

décidé de leur "enlever" tous les pouvoirs en ce qui concerne le reste des séries éliminatoires pour les confier à un comité ad hoc qui sera formé au cours des prochains jours, par les autorités de la Fédération.

Ce comité aura tous les pouvoirs en ce qui concerne l'administration du hockey dans la ligue d'ici la fin de la saison et n'aura comme patron que les membres du bureau de direction de l'organisme provincial.

C'est donc dire que le président Charles Milot et ses acolytes devront

maintenant se contenter du rôle de spectateurs tant et aussi longtemps que l'enquête des commissaires n'aura pas fait la lumière sur l'administration de la ligue.

L'instructeur Robert Gagné des Survenants de Sorel a été reconnu comme ayant été le grand responsable de cette bagarre générale et des blessures subies par les joueurs des deux équipes. Suite à cette décision, Robert Gagné est suspendu pour la balance de la saison et pour la saison prochaine.

Plusieurs joueurs des Survenants ont subi les foudres du comité d'appel. Renaud Lemoyne, Daniel Marcotte et Jean-Pierre Groulx ont été suspendus pour un an, alors que Daniel Péloquin, Charles Fréchette, Mario Parent, Yvan Marcotte et Pierre Salvail le seront pour le restant de la saison. Chez les Sieurs de Longueuil, Richard Catellier et Luc Drolet ont été suspendus respectivement pour la balance de la campagne et pour la campagne 78-79. De plus Delphis Vandal des Survenants devra oublier le hockey jusqu'au 31 décembre 78.

A noter que les joueurs en question devront faire appel aux autorités provinciales de la fédération de hockey sur glace s'ils veulent être réinstallés.



LIGUE DES BONS AMIS DU PRESIDENT MICHEL LABERGE.

Ste-Marie Auto

De gauche à droite:

1ère rangée: Pierre Bourdon, Alain Ste-Marie, Alain Bisailon, Tony Bourdeau, René Rougeau.

2ième rangée: Régent Bourdon, Denis Santoire, Roger Lefrançois, Gilles Ste-Marie, Yvon Ste-Marie, Alain Lemieux.



1ère rangée: Lucien Junior Santoire, Robert "Babette" Ste-Marie, Régent "Minni" Ste-Marie, l'homme sans nom.

2ième rangée: Marcel Bourdon, Raymond Bourdon "dit le brutal", André "King Kong" Houle, Tom "Sanderson" d'Avril, Roger "le rouleau compresseur" Prud'homme, Vianey "Junior" Santoire, Muamed Santoire.

El Bario Bar.

Ligue Richelieu résultats et classement

DEMI-FINALES 4 DE 7 DIMANCHE

Beloeil 5 Valleyfield 6 (3e prolongation)

MARDI 28 MARS

Valleyfield 1 Beloeil 6

JEUDI 30 MARS

Beloeil 7 Valleyfield 1

ALLURE DES SERIES

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Beloeil	6	4	2	0	31	18	8
Valleyfield	6	2	4	0	18	31	4



ASSOCIATION DE HOCKEY ADULTES

A.H.A. STE. CATHERINE RESULTATS DES MATCHES-FINALE

Mercredi 29 mars Restaurant Lafleur 5 vs

Caisse Pop 6 Dimanche 2 avril: Caisse Pop 17 vs Restaurant Lafleur 2 (sans commentaires) Restaurant Lafleur tout simplement pas là!

PROCHAIN MATCH

Mercredi 5 avril 22.30 hres au Centre du Portage. Caisse Pop vs Restaurant Lafleur.

1er TOURNOI ESTIVAL "OLYMPIA MOLSON" DE LAPRAIRIE du 1er au 14 MAI 1978 à L'OLYMPIA DE LAPRAIRIE \$5,000. en BOURSES

- Classe "Free-For-All" - Classe "A" sans contact
- Classe "Old-Timer" 30 ans et plus

Organisé sous les auspices des Chevaliers de Colomb de Laprairie en collaboration avec la Brasserie Molson

Pour inscriptions: Marcel Lafond 659-9191

Grand écart

On ne vous en demande pas tant. Marchez, nagez, courez un peu. Bref, soyez actifs et découvrez une nouvelle vie.

Être en forme, c'est donc plaisant!



A) Classe ouverte (free for all) avec contact AUCUNE RESTRICTION

B) Classe "A" sans contact AUCUNE RESTRICTION

C) Classe 30 ans et plus "Old Timer" RESTRICTION: Aucun semi-professionnel ou professionnel à moins d'être âgé de trente-six (36) ans ou à la retraite du hockey semi-professionnel ou professionnel depuis au moins six (6) ans.

Aucun junior dans cette classe. EXCEPTION: Un club peut avoir les joueurs en haut de trente (30) ans si c'est un club original ou formation d'une ligne de "Old Timer" et seulement après acceptation par les dirigeants du tournoi.

5

5

5

mm³ (millimètre cube)



Le volume d'une tête d'épingle est légèrement inférieur à 1 mm³; grossie dix fois, cette tête d'épingle a 1 cm³ de volume.

1000 mm³ = 1 cm³

cm³ (centimètre cube)



Le volume du bouton de la plupart des interrupteurs installés dans nos maisons est de 1 cm³ environ.

1 000 000 cm³ = 1 m³



RAPPEL: SOIREE D'OUVERTURE:

Du Club de Chasse et Pêche "LES AIGLES DE ST-MATHIEU".
Samedi, le 15 avril

1978, à 8 hres P.M. à la Salle des Loisirs de St-Philippe.
Encourageons nos membres,
Bienvenue à tous.

Yvan Dupuis,
Publiciste

**Ligue de hockey
Les Félines Ste-Martine**



COMMENTAIRES APRES-MATCH

Certains espions de la ligue Commerciale, dont Paul Dufresne, Réjean Pitre, Normand Thibault, Réjean "Ti-Pet" Dufresne pour en nommer quelques-uns, assistaient, vendredi soir dernier, au début des éliminatoires de la ligue des Félines. En discutant avec eux, je me suis aperçu que les gars semblaient très contents du message d'humour à l'endroit des Félines, qui a paru la semaine dernière dans un journal local.

D'après Paul, un message "en vers" comme celui-là, pourrait être dangereux pour nous car cela pourrait nous endormir.

Paul, tu devrais savoir qu'une balle rebondit toujours. J'te prierais de lire bien attentivement le texte suivant, qui est adressé à vous les jeunes:

LA FIN JUSTIFIERA LES FELINS

Nous avons accepté en riant, votre message d'humour; Qui nous jouera cependant, un bien mauvais tour.

Nous Félines! vous parlons sans le moindre détour, Du 21 Avril, qui sera pour vous, un bien mauvais jour.

Nous, que vous qualifiez de vedettes d'antan, Aurons la chance, de serrer la main; à un clan perdant. Lors de cette confrontation, vous apprendrez à vos dépens, Qu'un joueur devient meilleur, en vieillissant.

Loin de nous, l'idée de vous voir malheureux Mais il demeure, que vous n'en verrez que du feu. Vous vous rendrez compte, que l'expérience, Sera la clé et la raison, de votre défaillance.

Malheureux, ceux qui sur vous, ont mis le paquet. Bien mauvais investissement! N'est-ce pas Cadet (D. Cloutier) imaginez le scénario! Dubuc, Cécycy, et Ste-Marie Versus Dufresne, Thibault, Colpron et Compagnie. **BONNE CHANCE LES GARS!**

CLASSEMENT DES EQUIPES DANS LES ELIMINATOIRES EQUIPES

EQUIPES	G	P	N	Total	BP	BC
Cougars	1	0	0	2	5	1
Lions	1	0	0	2	6	3
Tigres	0	1	0	0	3	6
Panthères	0	1	0	0	1	5

SOMMAIRES DES PARTIES DISPUTÉES VENDREDI LE 31 MARS

**LIONS: 6
TIGRES: 3**

Première période
LIONS: G. Faubert (sans aide) 18.20

Deuxième période
LIONS: R. Boucher (G. Ste-Marie) 4.00

LIONS: G. Ste-Marie
LIONS: J.P. Dorr (G. Faubert) 17.10

LIONS: G. Ste-Marie (N. Dagenais) 18.43

Troisième période
LIONS: G. Ste-Marie (J. Thibault et R. Laberge) 3.16

TIGRES: Y. Cécycy (A. Charette) 13.10

LIONS: G. Ste-Marie (N. Dagenais et Y. Barrette) 15.10

TIGRES: C. Jeanneau (G. Leclerc et G. Meunier) 17.00

TIGRES: G. Meunier (Y. Cécycy et G. Leclerc) 19.40

**COUGARS: 5
PANTHERES: 1**

Première période
PANTHERES: L. Brault (M. Laberge et R. Rioux) 11.54

Deuxième période
COUGARS: G. Bergevin (M. Bergevin) 10.45

COUGARS: R. Dubuc (sans aide) 11.56

COUGARS: G. Barrette (R. Dubuc) 15.58

Troisième période
COUGARS: J.P. Hébert

COUGARS: J.P. Hébert (sans aide) 7.00

COUGARS: G. Joly (G. Colpron) 14.48

MEILLEURS COMPTES DANS LES ELIMINATOIRES NOMS

NOMS	B.	A.	Total
G. Ste-Marie	3	1	4
Y. Cécycy	1	1	2
G. Meunier	1	1	2
R. Dubuc	1	1	2
G. Faucher	1	1	2
N. Dagenais	0	2	2
G. Leclerc	0	2	2

Ringuette de St-Constant

Samedi le 25 mars 1978, les filles de ringuette de St-Constant, catégorie Tweens (11-12 ans) ont participé à un tournoi à St-Bruno. Huit équipes se sont disputées le championnat de ce tournoi.

En premier lieu, nos filles ont rencontré l'équipe inter-cité de Vaudreuil et ont perdu contre ces dernières. La deuxième partie en consolation fut très serrée, mais l'équipe "maison" de Vaudreuil a remporté la partie au compte de 6-5.

Nous tenons à souligner que nos jeunes filles ont très bien joué

lors de ce premier tournoi malgré leurs défaites. Tout ce que nous déplorons, c'est qu'il n'y avait que deux parents des jeunes filles de St-Constant pour les encourager. Malgré l'absence flagrante de parents, nos filles réussirent à remporter le trophée pour l'équipe la plus sportive.

L'atmosphère que nous avons à la ringuette dépend de nos entraîneurs, M. Guy Fortin et Alain Vanier, ainsi qu'à nos deux entraîneuses Lise Lamarche et Linda Lamacchietta.

Je remercie les

représentants du tournoi de St-Bruno qui ont traité nos filles d'une façon merveilleuse ainsi que notre hôtesse Angela. Je dois souligner que le repas du midi était une gracieuseté de St-Bruno. Nous remercions M. Alain Vanier pour les photographies prises lors du tournoi.

Ceux qui veulent voir nos jeunes filles jouer à ce nouveau sport, leurs pratiques ont lieu le mercredi de 17h30 à 19h30 à toutes les semaines.

André Surprenant, président.



De haut en bas: 1ère rangée: Lise Lamarche et Linda Lamacchietta (entraîneurs) 2ième rangée: Michèle Lafrenay, Michèle Carignan, Manon Parent, Martine Perrier et Sophie Surprenant. 3ième rangée: Maryse Fortin, Guylène Richard, Manon Surprenant, Linda Cloutier, Chantale Cloutier et France Tremblay.
Photo Alain Vanier.

Maisons modèles à St-Constant

Fabriquées par

L.P.H. MOUDULOR Inc.

QUELQUES MODELES
DISPONIBLES IMMEDIATEMENT

**ACHETEZ
DES MAINTENANT POUR
LE 1 MAI OU LE 1 JUILLET
\$ 179.00
par mois**

Si le client se qualifie
au programme
P.A.P. de S.C.H.L.



PROJET ST-CONSTANT

Pont Mercier, route 9C à droite à la 2ème lumière jusqu'à Beaudry puis jusqu'à Liège.

**CONSTRUCTION
L.P.H. LTÉE**

28 Montée des Bouleaux,
Prop. Lucien Prud'Homme

Tous les jours de 7 p.m. à 9 p.m.
FIN DE SEMAINE de 1 p.m. à 5 p.m.

632-7530

632-1900

Pour info: Jean-Paul Paradis

Les 28, 29 et 30 avril aura lieu une clinique d'arbitrage en soccer à Longueuil

La Commission des arbitres de soccer Rive sud, Zone C, organise, les 28, 29 et 30 avril prochains, deux cliniques d'arbitrage pour les catégories intermédiaire et sénior. Ces cliniques se

tiendront à l'Aréna Olympia de Longueuil, et l'on doit s'inscrire avant le 8 avril. Il en coûte \$10. par personne pour la clinique "intermédiaire" et \$20. pour la clinique "sénior".

Inscription des activités estivales à Candiac

Lundi le 3 avril prochain débutera l'inscription aux activités d'été pour tous les résidents de Candiac. Cet été plusieurs activités sont aux programmes pour les jeunes et les moins jeunes. Pour plus d'information vous n'avez qu'à consulter votre calendrier des Loisirs de Candiac.

BASEBALL: (Tous les garçons nés entre 1967-1973), \$5.00 / personne
BALLE-MOLLE: (Tous les garçons nés entre 1962-1966), \$8.00 / famille

BALLE-MOLLE: (Toutes les filles nées entre 1962-1972), \$5.00 / personne, \$8.00 / famille.
SOCCER: (Tous les garçons et filles nés entre 1962-73) \$5.00 / personne, \$8.00 / famille.
BALLE-MOLLE: (Tous les hommes 25 ans et plus), (Toutes les femmes 20 ans et plus), \$12.00 / personne
TENNIS: (Pour tous), \$35.00 / famille, \$25.00 / pers / adulte, \$15.00 / pers / 16 ans et moins.
 N.B. Toutes personnes désireuses de s'offrir comme instructeur pour

Présentation d'une plaque par les joueurs à l'instructeur



L'équipe Bantam "D" de St-Constant présente à son instructeur "Lucien Ayotte" une plaque en reconnaissance de son dévouement.

(Photo Car michael, Le Reflet)

l'une ou l'autre de ces activités n'ont qu'à communiquer à 632-2940 et de donner son nom.

Monday April 3rd will begin the registration for the summer activities for all Candiac residents. This summer, several activities are on the program for the young and adults. For more information consult your Candiac Recreation calendar.

BASEBALL: (All boy's born between 1967-1973) \$5.00 / person - \$8.00 / family
SOFTBALL: (All men 25 years old and over), (All women 20 years old and over), \$12.00 person - \$35.00 / family
TENNIS: (for all) \$25.00 / pers. / adult. - \$15.00 / pers / 16 years old and under.
 N.B. All persons interested to offer his service as a coach for one or the other activities mentioned above just call at 632-2940 and give your name.

L'Abal association de baseball amateurs de La Prairie

par Alain Faille

Le conseil administratif de l'ABAL Edition 78 est composé comme suit à la présidence M.J.C. Caron, à la vice-présidence, M. Marcel Roy au secrétariat, M. René Lemieux à la trésorerie, M. Normand Doucette. L'équipe des représentants est formée de M. Iréné Dubé pour les instructeurs de M. Manuel Tavares pour les arbitres, de M. Conrad Daunais pour les équipes. Le publiciste sera M. Roger Tremblay, le représentant à la zone sera M. Pierre Paul Groulx et pour terminer le registraire sera M. Paul Emile Primeau. Bravo à ces mordus de la balle qui se dévouent bénévolement pour notre jeunesse de La Prairie. Espérons quelle sera reconnaissante envers ces Messieurs.

Alors pour les "Inscriptions" "78", elles pourront être faites dans les écoles de La Prairie en s'adressant à la direction pour le formulaire d'inscription pour toutes les catégories. De plus on pourra se procurer ce même formulaire aux locaux de Sport Bazar Laprairie au 235 rue Notre Dame à La Prairie "à partir du 10 avril et la période se terminera le 15 mai". Alors hâtez-vous de vous inscrire car la saison débutera plus tôt cette année. Lors de la prochaine assemblée lundi soir à 7.30 hres le 24 avril on procédera à l'étude et la formation des équipes. Hé! les jeunes, démontrez que vous êtes plus vigilants que vos directeurs en vous inscrivant tout de suite.

Les amateurs de sport
 Yvon Pedneault
 18:15 - 19:15
 CKAC 73

La ligue Olympic reconnaît les bons services du personnel du centre Du Portage



GILLES BEAUVAIS et MICHEL LAMARCHE PRESENTENT UNE PLAQUE A Gaétan Legault comme témoignage d'appréciation pour les bons services du personnel du CENTRE DU PORTAGE DE ST-CONSTANT.
 Photo: Alain Vanier

A qui de droit film sur le soccer

L'Association de Soccer invite les parents et les joueurs à une séance d'informations avec projection d'un film montrant toutes les phases d'entraînement du roi du Soccer "PELE". Les représentations auront lieu à l'auditorium de la Polyvalente Antoine Brossard, samedi le 8 avril à 10:00 heures et 13:00 heures.

The Soccer Association invites all parents and youngsters at the auditorium of the Polyvalente Antoine Brossard, Saturday, April 8th. at 10:00 hours and 13:00 hours to an information sitting with a film presentation showing all the training phases of the Soccer king "PELE".

Inscriptions balle-molle Delson

INSCRIPTIONS BALLE-MOLLE DELSON
 Vendredi soir 7 avril 7h p.m. à 9h p.m.
 Samedi matin 8 avril 10h a.m. à 12h p.m.

LIEU: Hôtel de Ville de Delson
AGE: 19 ans et plus.
 Bienvenue à tous.
 Gilles Clément Président

FAITES LA PREUVE DE L'ÉPREUVE



c'est plein de bon sens
 280 Z—B 210—F-10—SPORTRUCK—200 SX—510



510
 Elle promet et tient parole
\$4775.



F-10
 Une traction avant signée Datsun
\$4175.



200 SX
 Un coupé sport unique...pour votre plaisir
\$5675.

B-210 SPECIAL
\$3675.

SPORTRUCK
\$4475.

Faites une randonnée d'essai dans une DATSUN et économisez!

RÉAL CROTEAU

AUTOMOBILES LTEE

635, Cote-Pouliot Est (Pres du boul. Rolland-Therrien)

LONGUEUIL TEL. 677-8979

Venez nous voir tous les jours de 9 A.M. à 9 30 P.M.
 FINANCEMENT SUR PLACE AUCUN DÉPÔT REQUIS

- VENTE
- SERVICE
- DEBOSSAGE
- PEINTURE
- PIECES

GARANTIE

3 ANS
 36,000 MILLES
 (57,937 KILOMETRES)
 SUR VOITURES NEUVES

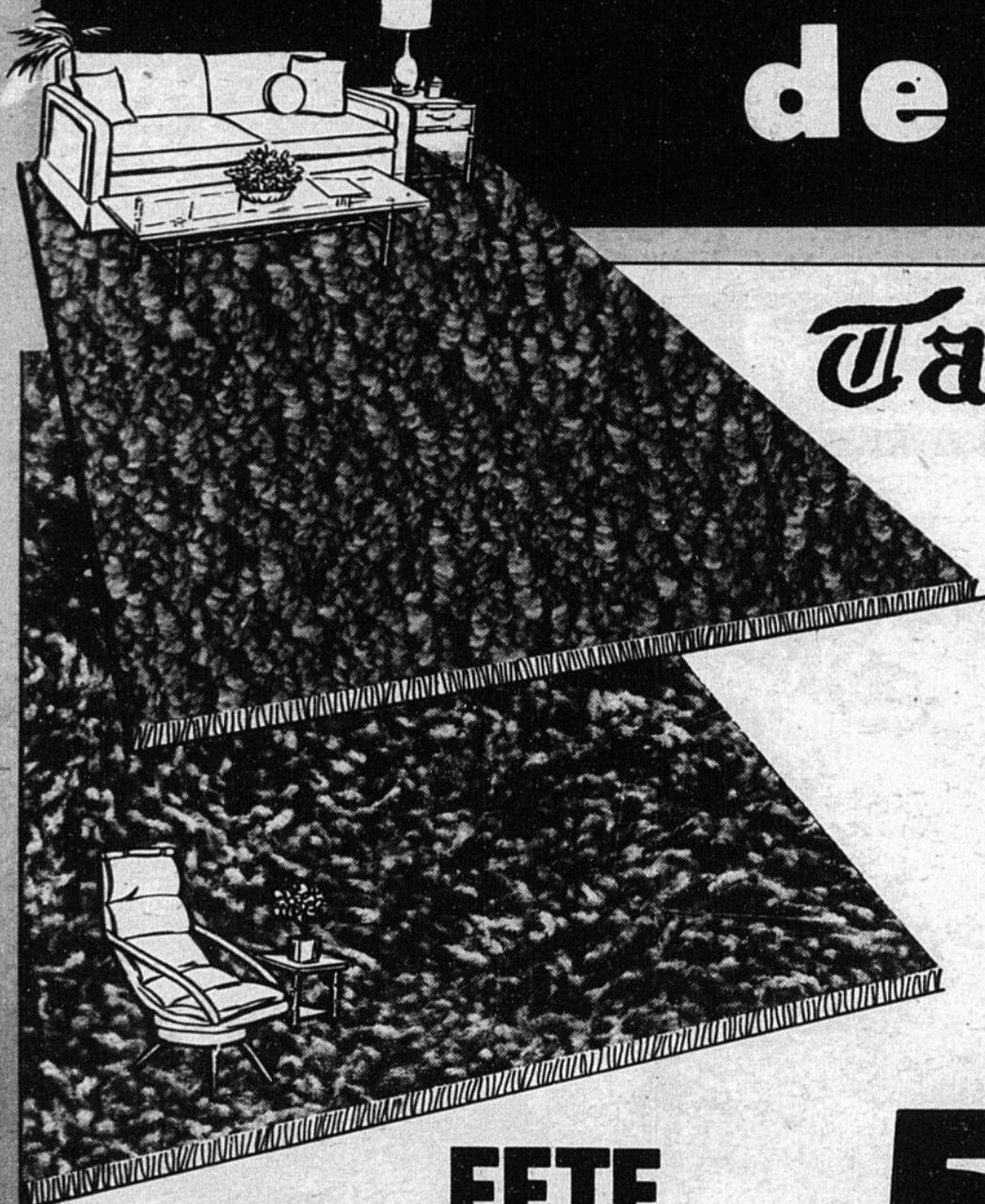
12 MOIS
 12,000 MILLES
 (19,312 KILOMETRES)
 SUR VOITURES USAGÉES

5

5

5

On en
parle
de



Tapis
Expert



**FETE
CELANESE
CELANESE
CELANESE
CELANESE**

50%

**DE RABAIS
SUR TOUS NOS TAPIS
DE MARQUE CELANESE**

TAPIS EXPERT

80 ST-PIERRE

ST-CONSTANT

632-8660